

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*

**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

Multigraph Shop Office, de l'Eglise 6  
 Munroe Mrs widow George, Ste-Geneviève  
 21½  
 Mrs widow George, Ste-Geneviève 21½  
 Murphy Chs E., of W. & J. Sharples, Ltd  
 Fraser 79. Tel. 5302  
 Murphy Cigar Store, J. E. Murphy, prop.  
 St-Jean 142-144  
 Murphy Edgar, emp. F.-H. Andrews & Son,  
 St-Paul 253  
 G. L., agent, Ste-Hélène 239  
 J. E., tobacconist, St. Julia 8  
 James, machinist, St-Michel 70  
 James., emp. Anglo C. Pulp Co., Des-  
 sane 59  
 John J., bookkeeper, Lockwell 89  
 Joseph, watchman, St-Paul 149½  
 Michael Edward, civil engineer, Ave  
 Moneton 51  
 Michael T., emp. Harbour Com. Little  
 Champlain 85  
 Miss Hermine, Elgin 18  
 Miss K., St-Stanislas 6  
 Miss Mary, Drolet 18  
 Mme veuve M.-Jos., Crémazie 220  
 Mrs widow Andrew, Artillery 41  
 Mrs R. S., Ave de Salaberry 78  
 Mrs widow Barnard, St-John 52  
 Mrs widow James, Ave Désy 133  
 Mrs widow J. L., Grande Allée 282  
 Mrs widow Joseph, St-Paul 69  
 Mrs widow Michael, d'Aiguillon 42  
 Mrs widow Ths J., d'Artigny 4  
 Moses, inspector Fire Brigade, Cham-  
 plain 457  
 Patrick, carpenter, Drolet 10  
 Patrick, english translater, Ave Monc-  
 ton 51  
 Peter, emp. C. N. Rys, St Michael 60  
 T., C.S.S.R., Grande Allée 250  
 Ths, telegraph operator, Crémazie 108  
 William, laborer, Little Champlain 28½  
 W., civil service clerk, St Julia 44  
 Murray Bay Paper Co. Ltd., des Jardins 51  
 C. Russell, supt Anglo C. Pulp, St-  
 Jean 192, app. 25

Murray Geo. A., rep. Travelers Ins. Co.,  
 Brown Avenue 13  
 Gabriel, lumber dealer, Fraser 65  
 Jeremiah, carter, St Michael 60  
 Joseph, carter, St-Michel 54  
 Miss Kate, Aberdeen 166  
 Miss Louise, c. s. clerk, Grande-Allée 305  
 Miss Mabel, Richelieu 384  
 Mrs G. B., Superintendent Ladies Pro-  
 testant Home, Grande Allée 289  
 Mrs widow Emily, Moneton Avenue 13½  
 Thomas, emp. Immigration Dept., Ste  
 Ursule 10  
 Wm R., bookkeeper, Richelieu 382

**Musée de l'Instruction publique**—(Pa-  
 lais législatif)—Collections des ani-  
 maux, des végétaux et des minéraux  
 de la province de Québec;—Chanoine  
 V. A. Huard, conservateur; M. Cor-  
 riveau, asst.-conservateur

**Mutual Life Assurance Company of Ca-  
 nada.**—(The)—J. N. Roy, gérant du  
 district; M. Monaghan and J. Gerald  
 Monaghan, City managers; Banque  
 Canadienne Nationale Building, St  
 Peter 71. Tels 2-6683, 2-6684

Mutual Life Assurance Co., of New-York,  
 J. A. Ferland, gérant, St-Joseph 229

Mutual Life and Citizens' Assurance Co. Ltd  
 (of Australia) (the), de la Couronne  
 37. Tel. 2-5970

Myler Mrs widow J., Ave Murray 100  
 Wm. P., emp. John Ritchie, Ave de La-  
 tour 115

Mylett Miss L., Ste Julie 60

Myrand voir aussi Mayrand

Myrand Antonio, gérant Edifice Commer-  
 ciale. Richelieu 213

Arthur, journalier, Châteauguay 272

Georges, gérant, Banque Canadienne  
 Nationale, St-Jean 382, Lachevro-  
 tière 48 Tél. 2-2589J

H., emp. civique, Ave Maisonneuve 58

CALENDRIERS  
 D'ANNONCES  
 et ARTICLES DE  
 RECLAME

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DUPONT

835

Téls.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

## **BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088**

Myrand Henri Georges, cond. d'auto, Ave  
Maisonneuve 56

Léon, collec. "Le Soleil", St-Gabriel 5  
Louis-Ernest, emp. s. civil, des Francis-  
cains 85

Mlle Léda, la Canardière 101

Mlle R., de Mazenod 73

Mme veuve Georges, St-Vallier 1172-  
1174

**Myrand & Pouliot, Ltée**—Joseph Pouliot  
président et gérant général; C A  
Langevin, vice-président; L. P Lab  
berté, sec.-trésorier; J. N. Boldue  
et Oscar Masson, directeurs.—Nou-  
veautés, dry goods, St-Joseph 205  
215. Tél. 6121. Echange avec tou-  
les rayons—Ecuries. Tél. 9823

Philéas, architecte-dessinateur, Chemin  
St-Louis

Rosaire, agent, Chemin Ste-Foy 24

Raoul, agent d'assurances, d'Youville 1r  
S.-Joseph, rentier, Chem. Ste Foy 24

Théo, tailleur d'Youville 18

## **N**

Nackay Mlles Giselle et Léonie, d'Auteuil  
41B

Nadeau A., emp. Universit Laval, Richard-  
son 312

Achilas, com.-voy., 1ère Avenue 487

Aleide, emp. C.N.R., 4e Rue 93½

Albert, salon de barbier et rés. Ste-  
Claire 34

Alexandre, cordonnier, St-Vallier 440

Alexandre, épiciier et rés. Latourelle 63  
et Ste-Claire 16-18

**Nadeau Alfred, C.R.**, de Pouliot & Nadeau  
St-Pierre 93, Té. 2-1925, rés. Ave.  
Holland 167, Tél. 6218

Alfred, peintre, Richardson 370

Alfred, emp. s. civil, de Varrennes 54-56

Alphonse, commis, Crémazie 71

Nadeau André, emp. s. civil, Richelieu 250

André, menuisier, Avenue Parent 43

Andrés, tailleur, Dorchester 63

Arsène, cord.-monteur, St Benoit 9

C., tabac et bonbons, etc., d'Aiguillon  
139

Charles, cond. d'auto de la Reine 251

E, pressier, Marie de l'Incarnation 124

Edouard, ent.-menuisier, St-Cyrille 65

**Nadeau Emile**, médecin-chirurgien, dir-  
adjoit du service provincial et de  
l'assistance publique, rés. St-Cyrille  
171. Tél. 7306. Bureau, Hôtel du  
Gouvernement. Tél. 2-8101

Eugène, emp. C.N.R., St-Charles 9

Eugène, commis, Dorchester 44½

Eug., ent.-menuisier, Ave Bougainvil-  
le 26½

Eugène, journalier, du Pont 131

Esdras, cordonnier, St-Vallier 1044½

François, journalier, Léonard 15

Frs., emp. Bras. Champ., Charest 98

François, emp. s. civil, 9e Rue 7

Gaudias, charpentier, des Prairies 42

Georges, épiciier, de la Couronne 151

Henri, menuisier, Avenue Monk 84

Herm., emp. dépt de la Marine, Mont-  
calm 128

Honoré, journalier, Boisseau 194

Jean, couvreur, 3e Avenue 260

J.-A., contremaltre, Jeanne d'Arc 139

J.-A., contremaltre, St-Vallier 1118

Jos. Alfred, menuisier, Prévost 24

J.-E., agent C.N.R., Notre-Dame 5

**Nadeau J.-O.**, marchand de fourrures—Fur  
merchant, bureau & résidence, St-  
Vallier 1032, Tél. 4245

J.-O., commis, des Commissaires 99

J.-O., ing.-forestier, 4e Avenue 115

Joseph, commis, Dorchester 44½

Joseph entr.-menuisier, Avenue Bourta-  
maque 105½

J.-S. Ernest, emp. B. de Poste, Dor-  
chester 81

## **A. DESLAURIERS, Ltée**

**BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157**

Constructions d'édifices, entrepôts et  
maisons d'habitation suivant les pro-  
cédés les plus nouveaux.

# P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique  
QUEBEC

*Nous avons un grand choix d'horlog s, de montres  
pour Monsieur, Dames et aenfnts.*

Nadeau J.-T., Q. C. R., La Canardière 12  
Julien, laitier, Marie-Louise 80  
Lauréat, com. expéd., St-Olivier 389  
Léon. entr.-menuisier Avenue Cartier 26  
Léopold, com. de banque, 4me Ave 140  
Ls Jos. archiviste Palais de Justice  
Fleurie 162½  
Ls-Philippe, com., Avenue Laurier 48  
Mlle Alexandra, modiste, Côte d'Abraham 170-174  
Mlle Annoncia, Côté 3  
Mlle C., modiste, Laliberté 22  
Mlle Marie-Anne, St-Jean 408  
Mlle Octavie, Hermine 50  
Mme Ernest, Crémazie 27  
Mme L., Saunders 64  
Mme veuve Albert, Arago 300  
Mme veuve Albert, Franklin 79  
Mme veuve Ferd., 1e Svenue 459  
Mme veuve Jean, Cook 12  
Mmeveuve Louis, de la Couronne 15 3  
Mme veuve P., St-Réal 55  
Napoléon, boucher, (r) Bédard 4  
Napoléon, restaurateur, Dorchester 227  
Napoléon, magasin, St-Ambroise 91  
Napoléon, commerçant, M.-Louise 80  
Noel, journalier, Marie-Louise 31  
P. Albert, de The Canadian Spice Mills  
Belvédère 26. Tél. 7747  
P.-Alfred, voy. de comm., Morin 308  
P.-E., commis, Côte d'Abraham 170-174  
Philéas, ferblantier, 6e Avenue 43  
Pierre, charretier, des Prairies 104  
René, emp. s. civil, Avenue Laurier 48  
Roch, cond. Q. Ry, Lavigreur 185½  
Roméo, tail de fourrures, St-Anselme 54  
Rosario, épicier, Arago 195-197  
T. L., rentier, Avenue Laurier 48  
Nadon Edouard, collecteur, Bagot 286  
Nagant Mme veuve Hadelin, pension Maison Ste-Marguerite  
Namerow M., mfg of men's clothing (res.)  
Lockwell 117  
Nansot Henri, mécanicien, St-Jean 185

Nation Dock & Dredging Corporation, Ltd  
De Varennes 23  
Harry, emp. C.N.R., 10e Rue 144

**National Battlefields Commission** (The  
Chairman, Sir George Garneau: Hon  
A. Turgeon, C.V.O., C.M.G R B  
kerdike, Hon. Thos. Chapais, senator  
and M. L. C., Dr N.-A. Dussault,  
Dr A. G. Doughty, F.R.S.C., M.A. . . .  
Ltt., C.M.G., Hon. L.-A. Taschereau  
K.C., Commissioners; C.-E. Gauvin  
Secretary, 71 St. Peter St., 5th floor  
Phone 2-3512

National Ben Franklin Fire Ins Co. P  
A. Boutin, agent général, St-Pierre  
80 Tels. 2-2983, soir 2-7785

**National Breweries, Ltd,** (The), Depot  
Lalemant 66. T l. 2-0710, St-Valier  
90. Phone 2-6020

National Caf , Tom Lim prop., St-Paul 323  
National Cash Register, of Canada, Co..  
Ltd., L. Laplante, représentant, St-  
Joseph 251. Tél. 2-2856

**National City Co. Ltd,** B. W. Turnbull,  
repr., St. Peter 71. Tel. 2-5963—



## Investment Securities

QUEBEC OFFICE

71, ST. PETER ST.

Telephone 2-5963

THE  
BEST  
BISCUITS

# T. HETHRINGTON Ltd

354 358, St. John Street QUEBEC

LES  
MEILLEURS  
BISCUITS

LES CELEBRES  
LIQUEURS DOUCES

**FORTIER**

Font les délices de  
leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE etc.

**National Dock & Dredging Corporation**  
de Varennes 23, Tel. 6151

National Construction Co., Ltd. J.-L. La-  
chance, Sault-au-Matelot 25. Tél.  
2-4663

National Import Co. (The), Sault-au-Mate-  
lot 35

**Nationale de Paris (La)** (France), assu-  
rance-feu; Eug. Leclerc. Ltée agents.  
St-Pierre 81, Tél. 2-8426

National Radiator Repairing, Léon Letel-  
lier, prop. St-Valier 345

**National Sign Co.**, J. E. Bergeron & Mau-  
rice Grenier props, peintres-décora-  
teurs, Côte d'Abraham 123. Tél  
2-6896

Nature Rival Co. of Can. Ltd, St-Vallier 599  
Naud Henri, journalier, Colomb 93

Lucien, briquetier, de la Colombière 188  
Théod., emp. C.P.R., 3e Avenue 102 1/4  
Nault Emilien, opérateur, 8e Rue 111 1/2  
Nazareth, Hospice des vieillards, des Glacis  
29

PHONES { 2-8361  
          { 2-8362

**NEPTUNE HOTEL**

GEO. LEVALLEE, PROPRIETOR

115, MOUNTAIN HILL

QUEBEC.

Nous servons Vins & Bières

AMERICAN AND EUROPEAN PLAN  
RATES \$3.00 PER DAY AND UP.

Neal L. N., emp. Anglo C. Pulp, 2e Ave 165  
P., emp. Anglo C. Pulp, 3e Avenue 252

Neate R., major, Aberdeen 128

Née Mme A. T., modiste, Sutherland 12 et  
Salon de couture, St-Jean 24

Neilan Daniel Robert, operator signal ser-  
vice, Ste-Famille 6

Neilson H. Yvan, artiste, Grande Allée 260  
Nelligan Miss Margaret, St Michael 42

Nelson Chs.-S., supt Eastern Canada Stee  
Néolet Mme veuve Abel J., Plessis 22

**Neptune Hotel** (The), Geo.-A. Levallée-  
propriétaire, Mountain Hill, corner  
Sault-au-Matelot. Tél. 2-8361

**Nerlich Co.**, Toronto, fancy goods, sport-  
ing goods and chinaware. Lucien  
Frigon, représ. J. Oditon Bélangier,  
voyageur, St-Joseph 64

Néron Arthur, emp. Shaw. Power, 2e Ave-  
nue 179

Auguste, menuisier, Bibaud 47  
Nesbitt—see also Nisbit

**Nesbitt E. T., Reg'd**—Lucien Hamel, gé-  
rant. Marchands de bois de construc-  
tion. Manufacture de boîtes, chassis,  
mouleurs etc., Lumber dealers in all  
kinds and dimensions, 10e Avenue  
74. Télés 2-6550 et 2-6551

Miss Isabelle, Ave. St-Denis 28

Miss Lucy, teacher, St Julia 78

Mrs. C., Grande Allée 57

Mrs widow Edmund T., Ave. St-  
Denis 28

**Nesbitt, Thomson & Co.**, Montreal —  
P.-A. Catellier et J.-E. Boudreau,  
représentants, St-Pierre 115. Tél  
2-8540

Ness Charles, emp. usines St-Malo, Ste-  
Thérèse 155 1/2

Nestor Misses M. and J., Plessis 26  
J. W., caretaker, Champlain 379

**Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores**

Agents for "Boots" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles


338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE  
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

142, RUE ST-JOSEPH,

QUEBEC

- Nestor S. J., inspector of tariff, Artillerie 89  
Tél. 2-2214
- Nettoyage Ideal Cleaning, Reg'd—J. E.  
Charrier, St-Joseph 251
- New Burlington House, Mrs James Woods,  
prop., St-Stanislas 6
- New Central House, Geo.-A. Dion, prop., du  
Palais 24. Tél. 2-1001j
- New Dominion Café, Sutoe, chinese caf ,  
St-Paul 289
- New Hampshire Fire Ins. Co.,** Arthur E.  
Scott, agent, St. Peter 85. Tel.  
2-0544
- New Haven Underwriters Agency, Dechêne  
& Dechêne, Enr., agents, St-Jean 104.  
Tél. 2-5495
- New Headquarters Caf , Oscar Julien, prop.,  
St-Pierre 86, T l. 2-8310
- New Quebec Realty Co., Ltd., Arthur E.  
Simard N.P., gérant, St-Joseph 52
- New World Café, Buade 31
- Newton S. G., Insp. Dom. Arsenal, Avenue  
Cartier 106
- New-York garage, Alfred Beaulieu, prop.,  
du Pont 34¾, r s. Richardson 74¾
- New York Life Ins. Co.,** A. B. Van Felson  
agency Director; J. A. Brady, cashier,  
St. Peter 81, 2d floor, Tel. 2-0747
- Niccas, révd. frère, directeur Académie Jac-  
ques-Cartier, St-François 328
- Nicholas George, waiter, Elgin 2
- Nicholas, emp. Ang. C. Pulp, Scott 31¾
- Peter, restaurateur, Latourelle 41
- Nicol F. J., staff sergeant-major, W. O. O.,  
Cove Field Barracks 26
-  Nicole voir Venière dit Nicole
- Nicol J.,** Honorable trésorier de la Province  
Château Frontenac
- Nichols Joseph, rentier, Turgeon 48
- Nicole Alph., fonctionnaire public, St-Ama-  
ble 12½
- Nicole Edm., chef-cuisinier, St-Vallier 1133  
J. A., rentier, St-Valier 400½
- Nicole J.-Antonio, commis B. de Poste, St-  
Amable 12½
- Mlle Céline, des Franciscains 105
- Wilfrid, emp. C.N.R., St-Benoit 95
- Nicoueau Bonnet Mme Alice, prop. La Mo-  
de Parisienne, Ltée., St-Jean 322
- Nieman W. G., office clerk, St-Vallier 1237 ½
- Stock Shoes Made Reg'd, N. A. Moore,  
repr., St-Joseph 251, Tél. 2-5296
- Robert, emp. Price Bros, Ave Lau-  
rier 291
- Nikita Borko, cement finisher, Ramsay 29
- Robert Mme veuve A. F., Côte Ste-Gene-  
viève 64
- Noël Achille, journalier, Châteauguay 48
- Adélard, journalier, Kirouac 222
- Adélard, cordonnier, He.minr 75
- Adjutor, marchand de charbon, Caril-  
lon 155
- Adolphe, sr, typographe, Avenue Fran-  
çois Jer 51
- Adolphe, jr, typographe, La Canardière  
67
- Albérie, plombier, Pr.-Edouard 329
- Albert, menuisier, Olier 145
- Alphonse, plâtrier, Morin 60
- Antonio, charron, 17e Rue 20
- Charles, menuisier, Franklin 319
- Claude, menuisier, Napoléon 113
- de Tilly Milles Almérias et Julie, St-  
Jean 253
- Dorilas, mécanicien, Lavigueur 78½
- Edgar, emp. C.N.R., St-Augustin 72
- Electric Service Reg'd, St-Paul 129
- Elie, sr, voy. de commerce, Scott 6½
- Elie, jr, voyageur P.-T. Legaré, Scott  
6½
- Félix, rentier, Napoléon 116
- Félix, épiciier, La Canardière 161, rés.  
159
- Fran., emp. C.N.R., 11e Rue 143 et  
Couillard 30
- Frs-Paul, notaire et emp. s. civil, Côte  
d'Abraham 55

Toujours en mains PIANOS D'OCCASION à très bon marché  
pour la pratique Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph,

QUEBEC





# La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

*If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.*



Noel Henri, barbier, Richelieu 208  
 Honoré, cordonnier, Aqueduc 17  
 J.-A., emp. Canadian Express, Lasarre 77  
 Jean Robert, journalier, 101 St-Bernard  
 Joseph, boulanger, Charest 189  
 Joseph A., emp. B. de Poste, du Roi 86  
 Joseph, menuisier, St-Vallier 1243  
 Joseph, serviteur, du Parloir 4  
 Joseph, menuisier, Napoléon 112½  
 Joseph, plombier, Latourelle 63  
 J. H., épiciier et rés., 1re Ave 305-307  
 Josephat, emp. C.P.R., 4e Avenue 196  
 Jules, emp. civique, Crémazie 119  
 Léon, mécanicien, C.N.R., 2e Rue 154  
 Leon M., plombier, Morin 60  
 Louis, couvreur, Carillon 155  
 L.-J.-A., nouveautés en gros et manufacturier. Edifice Noel, des Fossés 211-213  
 Mathias, emp. s. civil et restaurant, Ozanam 194  
 Mile Eugnie, Donnaconna 6  
 Mlle Irma, modiste, St-Joseph 289½  
 Mme veuve Célestin, Morin 60  
 Mme veuve Eugène, Ste-Anne 141  
 Mme veuve François, Parc des Champs de Bataille Nationaux  
 Mme veuve Ignace, 3e Rue 69  
 Mme veuve Joseph, Richelieu 105  
 Mme veuve J.-M., Crâteau St-Louis, apt. 404, Grande-Allée 305  
 Mme veuve Louis, Garnier 190  
 Mme veuve Napoléon, Colomb 165  
 Mme veuve Odilon, Bagot 187  
 Mme veuve Wenceslas, Richardson 298  
 Omer, menuisier, de la Martinière 31  
 Ovila, entr.-menuisier, Boisseau 77  
 P., typographe, Avenue Lamontagne 44  
 Philéas, emp. s. civil, St-Vallier 1007  
 Philippe Auguste, avocat, St-Pierre 80, rés. Ste-Anne 141  
 Pierre, plombier, des Jardins 28, Tél. 2-0870w—rés. 26¼, Tél. 2-0870j  
 Pierre Joseph, plombier, des Franciscaïns 41

Noel Roger, menuisier, Marie-Louise 39  
 Rosaire, prop., Noel Electric Co. Service, des Franciscaïns 63  
 Wilfrid, ing.-locomotive, 2e Avenue 80  
 Nokeley John S., clerk, St. Julia 18  
 Nolan H. H., accountant Bk of Montreal, Fraser 90  
 Mrs widow Patrick, St-Cyrille 247  
 P. J., foreman, St-Cyrille 763  
 Willie, typographe, St-Cyrille 247  
 Nolet Adolphe, commis, des Fossés 86  
 Albert, commis, des Fossés 86  
 Amable, emp. Ang. C. Pu p, de la Martinière 9  
 Georges, emp. s. civil, Chénier 25  
 Henri, Paul, commis, des Fossés 86  
 Jean, journalier, Ave Taschereau 79  
 Jean-G., journalier, Père Arnaud 12  
 Jean-G., ex-emp, des Postes des Fossés 86  
 Lucien, commis, des Fossés 86  
 Joseph, journalier, Colomb 307  
 Louis, platrier, Ste-Agnès 49  
 Mme veuve Lauréat, Caron 73  
 Ph., commis, Des Fossés 86  
 Philbert, journalier, Père Arnaud 12  
 Nolin Adélar, emp. C.N.R., 8e Rue 115  
 Aimé, peintre, St-Germain 120  
 Antonio, serre-frein C.N.R., 6e Rue 113  
 Charles, cond. camion, 2e Avenue 128¼  
 Cyrille, emp. C. N. R., 7e Rue 94  
 Eugène, pianiste, 7e Rue 54  
 François, snr, rentier, 7e Rue 7  
**Nolin François, jr**, de Archer Coal Co. Reg' et la Cie Nolin, Enr, 7e Rue 7. Tél. 2-4717  
 Gaudias, armurier, Marie-Louise 24  
 H. H. accountant B. of Montreal, Fraser 90  
**Nolin Joseph**, prop. de Cléophas Turcotte, Enr., Bayard 16. Tél. 9066  
 Joseph, menuisier, 4e Avenue 277  
 Joseph, inspecteur Quebec Ry, Colomb 495

**S'il vous faut PEINTURER ou TAPISER votre maison, VOYEZ**

## Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU DONT

840

Tels.

Magasin 3-3881  
 Bureau 3-3751  
 Bureau 3-3631

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

**NOLIN, ENR., LA CIE—François Nolin** propriétaire. Marchand de sable et de charbon, aussi transport de matériaux de construction, Pont Drouin, Tél. 3-3475. Garage, 7e Rue 7, Tél. 2-4717.—rés., Tél. 2-4717.

Lucien, commis, Daulac 14  
Mlle J., St-Jean 408  
Mme veuve Louis, De Varennes 40  
Mme veuve Louis, St-Jean 192, app. 16  
Mmeveuve Ludger, de Beaujeu 197  
Odina, entr. menuisier, des Franciscains 185  
Ovila, emp. Boswell Brewery, Daulac 10  
Ovila, fourrures de luxe, St-Jean 457  
Ovila, tailleur de fourrures, de la Reine 162  
Pierre, emp. Q. Ry., Dollard 140  
Vital, pompier, St-Jean 487

Noonan John, agent C.N.R., rés. St-Gabriel 42¾

John H., clerk, Lachevrotière 6½  
Mrs widow John P., Lachevrotière 6½  
W., taverne, du Fort 8, rés. 10

Noreau Albérie, échevin, plombier-entrep. Jeanne-Mance 87

Alfred, charretier, Latourelle 78  
Edmond, commis pharmacien, St-Valier 239

Edouard, voy. de com., Ave Brown 83  
Eugène, emp. Usine St Malo, des Franciscains 133

Félix, de J. B. Thibaudeau, Ltée, Ave Brown 83

Hector, barbier et insp. d'accessoires pour barbier, St-Joseph 18

J.-C., de J. B. Thibaudeau & Cie, Fraser 55

J. Omer, commis-pharmacien, Laliberté 27

Joseph, garde-magasin, Marie de l'Incarnation 94½

Lauréat, commis-épicier, de l'Eglise 131-133-135

Noreau L.-H., barbier, D'Aiguillon 60

Louis, emp. Com. du Port, Grande-Allée 57½

Maurice, étudiant, Ave Brown 83

Mme veuve Charles, Ave Brown 83

Mme veuve J. Ulric, 3e Rue 135

Octave, laitier, Lafayette 17

Paul, voy. de com., p Ave Brown 83

Pierre, peintre, 5e Rue 121

Roch, voy. de commerce, Ave. Hamilton 31

Norman Pedvis Enr., confect'ion pour dames St-Joseph 107

Normand A., W. P., économiste, O.M.I., Avenue des Oblats 15

Alexandre, conducteur, Q. Ry. 2ème Avenue 23

Armand, agt d'assurances, Blv'd Langelier 21

Charles, machiniste, St-Jean 361

**Normand Emilio**, marchand-épicier, gros et détail. Licencié pour la vente des Bières et Porters, St-Joseph 351, Tél. 8188. Succ. Beauport, Ave Royale rés. du Roi 442, Tél. 3-3315

François, commis-marchand, des Franciscains 140

Frs, couvreur, Demers 48

Georges, de Georges Normand & Cie, Enr., Prince-Edouard 259

Georges & Cie., Enr., Magasin des Jobs de St-Roch—St-Joseph 88. Tél. 2-2179

Henri, corroyeur, Blvd Langelier 21

Joseph, commis, Bayard 85

Louis, débardeur, St-Paul 135

Louie, journalier, Avenue Taschereau 71

Mlle Anna, magasin de modes, Chateauguay 30-32

Mlle Evelyn, démonstratrice, Craft Cheese", Desjardins 24

Mme veuve Hubert, St Michel 9¼

Napoléon, steward, Ste-Marguerite 181

Rodolphe, chauffeur d'auto, St-Olivier 316a

## A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Construction d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.

*Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le*  
**BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088**

Normand Stan., emp. C. N. R., 9e Rue 100 1/2  
 William, agent de billets Q. Ry., Avenue  
 Turnbull 4

Normandeau Emile D., ing. civil, Avenue  
 Laurier 30

Normandin A.-B., ingénieur civil, Fraser 164  
 Paul 229

Mlle A., d'Aiguillon 45

Normile Denis, capt. Station No 2, Berthelot 3  
 J. Denis, jr, fireman, Berthelot 3

**Normount Realty Co., Ltd.**—Hon. Adé-  
 lard Turgeon, président. Dr. M.-J.  
 Mooney, vice-président; Frank Byrne,  
 Chs Delagrave, N.P., J.-H. Boisvert,  
 N.P., directeurs, Alphonse Turgeon,  
 sec.-trés. St-Joseph 229. Tél. 9033

Norris Chas V., of J. Burstall & Co., Grande-  
 Allée 144. Tél. 2-0424

Miss L., Avenue Brown 212

Mrs widow Thos H., Maple Avenue 202

**North American Life Ass. Co.**—(The),  
 Julien Chouinard, gérant, Nap. Gour-  
 deau, Paul Tanguay, agents. St-Pier-  
 re 126. Phone 2-5411

North American Accident Ins. Co. (The)  
 Randoïn René, représentant. Edi-  
 fice Guillemette, De la Couronne 39.  
 Tél. 2-5970

**North British and Mercantile Ins. Co.  
 Ltd.**, (The), Arthur E Scott, agent, St  
 Peter 85. Phone 2-0544

North German Lloyd's S.S. Line, Robert  
 Reford Co., Ltd., agents, St-Peter 67

North Quebec Lumber Ltd, de La Haye, rep.  
 & sec.-treasurer, St-Pierre 88

**North Shipping Co., Ltd**—Clarke Steam-  
 ship Co., Ltd, agents, St. Peter 71.  
 Phone 2-5984

**Northern Logging & Contracting Ltd**, Audet  
 Eugène G., managing director, St.  
 Paul 229

Northern Electric Co., Grant 20-30, des  
 Prairies 91, G. A. Brown, représent.

Northern Construction Co., Ltd., J. W.  
 Stewart, engineers & contractors  
 C. H. Leighton, pay-master, Cham-  
 plain 860.

**Northern Finance Corporation, Ltd.**—  
 Financial Bdg—Cote de la Monta-  
 gne 105-107

**Northern Life Assce Co., (The)**—J. R.  
 Bonhomme, gérant, Edifice Guille-  
 mette, chambres 211-212, de la Cou-  
 ronne 37. Tél. 9453

Northern Rubber Co., Ltd, J. A. Legaré,  
 gérant, de l'Eglise 138

**Norwich Union Fire Ins. Society, Ltd.,  
 of Norwich, Eng.**—(The), Eug.  
 Leclere, Ltée., agents généraux, St-  
 Pierre 81. Tél. 2-8426

Noseworthy A. G., emp. Anglo C. Pulp, St-  
 Cyrille 184

Nother William, laborer, St-Stanislas 31  
 Notre-Dame de la Garde, Champlain, 763.  
 Tél. 3204

Notre-Dame du Cénacle, maison des retrai-  
 tes fermées pour dames et jeunes  
 filles, Sr. St-Ignace, supérieure, Che-  
 min St-Louis

**Notre-Dame du Chemin**, révd P. Arsène  
 Roy, S.J., curé, Chemin Ste-Foy 83,  
 Tél. 9950

Nova Scotia Steel & Coal Co. Ltd., Dalhou-  
 sie 83. Phone 2-7600

Noviciat des Rev. Frères des Ecoles Chré-  
 tiennes, chemin Ste-Foy

Noviciat et Pensionnat des RR. SS. de St  
 Joseph et de St Valier, Chemin Ste  
 Foy 96

Noviciat des RR. SS. de l'Espérance, Che-  
 min Ste-Foy 2

Noviciat du Bon Pasteur, St Amable 78

Noviciat des Sœurs de la Charité, des Glacis  
 28. Révde Mère St-Jean du Désert,  
 Maitresse des Novices.



Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché  
 pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

**320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC**

**La Maison P. C. LACASSE Enr.** <sup>40, rue de la Fabrique</sup>  
*Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.*



**Oblats M. I.**, R. P. Médéric Magnan, curé supérieur et directeur des Missions—Ave des Oblats 15. Tél. 3-0421, bibliothèque, de Mazenod 2—Conseil de la Maison des Missionnaires, Oblats de St-Sauveur: RR. P.P. Magnan, J.-O. Pelletier et A. Faure,

O'Brien F.-X., emp. S. J. Shaw & Ltd, St-Cyrille 287

G. telegraphist, Champlain 424

Jack, fireman, Champlain 406

John, gentleman, 3e Rue 119

J. J., asst-treasurer Quebec Power Co., Grande-Allée, 263. Tél. 2-4884

Miss Mary, shop, d'Artigny 75

Mrs widow S., St-Cyrille 400

Paul, clerk city hall, 3e Rue 119

Richard, fireman, Conroy 14

W. Gerard, emp. Jackson & Co., Bergerville

Observatoire de Québec, Arthur Smith, surintendant, Parc des Champs de Bataille

O'Byrne Frank, special constable, St. Michael 33

**Ocean Acc. & Guarantee Corp.**, Budden & Strang, agents, St Peter 101. Tél. 2-0750

O'Connell Arthur, machinist, Avenue Cartier 36½

C., accountant, Ste-Anne 91

**O'Connell E. John**, Dominion Immigration agent, Louise Embarkment,—rés. Lockwell 100

Fred, district passenger agent Q. C Ry Co., Fraser 81. T l. 4594

Misses (The), Ste-Anne 91

Mrs widow Thomas, Champlain 348-350

Mrs W. J., St-Amable 34

William, store clerk, Champlain 348-350

W., machiniste, Richelieu 142

O'Connor A. stat. engineer, Champlain 465 D., Reg'd.—Richard O'Connor—fruit dealers, Finlay Market Place 23

Edward, jnr, painter, Champlain 421

Edward, snr, watchman, Champlain 421

Gerald, carter, St Simon 13

Mrs G., woolen goods, St-Augustin 83

John, provincial police, Ferland 17

J. M., foreman Hethrington's, Latourelle 217

Michael, emp. Immigration bldg, St. Michael 53

Michael, printer, Champlain 445

Miss Mary, Lockwell 117

Richard, of D. O'Connor, Regd., St-Stanislas 9

Stephen, grocer. St Michael 19, res. 21

Octeau L. A., Globe Indemnity Co., St-Pierre 132—rés. Ave Bourlamaque 9½

Odd Fellows Lodge, Garden 51

O'Doherty Joseph, steam fitter, Crémazie 218

Mrs widow W. J., de Mazenod 33

Patriek, laborer, Ste Julie 58

O'Donnell D., insp. agent, Saunders 22

John, carter, Drolet 8

John G., civil engineer, Couillard 48

Joseph, food and drug inspector, Saunders 22

J. V., emp. C.M.S.S., Saunders 22

Mrs widow Hugh, Couillard 48

Thos., emp. Q. Power, N.-D. des Anges 162. Phone 2-5723

W. M., professeur, St-Cyrille 29

O'Donohue T. B., laundry manager, Château Frontenac, Claire Fontaine 103

O'Dowd Frank, jr, emp. signal service, Garnier 152

Frank, clerk, Ave Bourlamaque 85

George J., City and district Freight Agent C.P.R., Palais Station, res. Avenue Bourlamaque 85

Jos. H., Commercial traveller, Avenue Bourlamaque 81½

Mrs widow Frank, Lockwell 106

Tel. 2-6636

pour

PAIN

Boulangerie Modèle

358-364, St-Jean

**T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC

- BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

# LEFEBVRE

La plus ancienne maison  
de Québec.

## LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-047J  
TEL. RES. 2-71882

O'Dowd Mrs widow Frank H., Avenue  
Bourlamaque 81½  
Wilbrod, gérant Jos. Côté, Ltée, Succ.  
No 7, Lockwell 106

**Oeuvre de la Crèche**—Hospice St-Vincent  
de Paul—Révde Sr St-Thomas, di-  
rectrice, abbé Edgar Lemay, aumô-  
nier, Chemin Ste-Foy 680

Oeuvre de l'Assistance Maternelle, prés.  
Mme Georges Parent, Grande-Allée  
310

**Oeuvre de Jeunesse, St-Sauveur de**—  
Directeur: R.P. A. Boucher, O.M.I.,  
15 Avenue des Oblats, salle Halle  
Marché St-Pierre.

Oeuvre de Dollard des Ormeaux, Inc., coin  
Thérèse et Marie de l'Incarnation

Oeuvre de l'Entretien des Cimetières Catho-  
liques—Messieurs les Curés des pa-  
roisses Catholiques de Québec.

**Oeuvre du Patronage**, révd A. Calmein  
supérieur, Côte d'Abraham 58-64  
Tél 2-6730

Oeuvre de Protection des jeunes filles, Mlle  
Clotilde Rivard, directrice, Ste-Ursule  
19 et St-Angèle 42

**Oeuvre des Tabernacles**, Mlle Eugénie Têtu  
secrétaire, Hôpital Général

Oeuvre N.-D. du Bon Conseil—Bureau de  
placements et de renseignements catho-  
liques pour les jeunes filles—St-  
François 196, Tel. 8630

O'Farrell J. O., Revd, Richelieu 2

O'Flaherty J. J., emp. Com. du Port, St-  
Louis 58¾

Office Québécois de Publicité, agence de  
publicité—Raoul Renault, directeur,  
Ire Avenue 552-4. Tél. 2-6538

Philippe, laborer, Champlain 344

Office Specialty Mfg Co. Ltd., J. E. Vézina,  
rep., de la Couronne 43

Officers Mess, R. C. A. the Citadel

Officers Quarters, St-Louis 87

**Ogilvie Flour Mills Co,**  
Ltd, (The) Montreal—R. S. LaRue,  
agent, Can. National Bank Bldg  
agent, St-André 48-50, T 1. 2-0897

N., emp. Ch. Telegraph, Ste-Anne 34  
O'Gallagher Dermott J., Quebec Land sur-  
veyer, St-Augustin 112

O'Halloran James, emp. Can. Pulp & Paper,  
Mill Co., Château St-Louis app. 15,

O'Hearn Mme veuve A., Blv'd Langelier 39  
O'Hearn, Th., St-Luc 291

Ohlson John, engineer, St-Augustin 68

O'Keefe John, carpenter, Stuart 26

Old Cape House Apartments, Mont-Carmel  
20

Old City Rooming, Petit Mme E.-C., prop.,  
Ave Ste-Geneviève 33

Old City Mfg, Co., Reg'd, Grant 2-4

Old Colony Club, Arthur Harrison, mgr, St-  
Louis 25

Old Curiosity Shop, St Louis 68½

Oldfiel Samuel, waiter, Ave Maisonneuve  
78½

O'Leary P.M., Revd., Canadian Archives,  
Quebec Branch, Scott 33

**Oliver G. S.**, insurance agent.—All classes  
of insurances. Representing the strong  
est Companies. Office: Mountain  
Hill 147. Tél. 2-3211—Rés. Lear-  
month Avenue 25, Phone 6247

Stephen, machinist, St-Patrice, 10

Stephen, civil engineer, St-Stanislas 1

Olivier Arthur, gar.-mag., de la Reine 220

Arthur, emp. Queb. Ry, Hermine 284

Joseph, mécanicien, Lavigreur 229

Napoléon, cond. taxi, Lavigreur 59

Wilfrid-E., emp. C.N.R., St-Jean 527

Olson Christie, plumber, O'Connell 30

O'Mally James, carter, Des Prairies 107

O'Mally J. T., secretary correspondent, M.  
Pollack, Ch. Ste-Foy 65½

Martin, fireman, des Prairies 107

O'Meara D. D., St Stanislas 3

## Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

- O'Meara J. S., Lt.-Col., of Dunn, O'Meara Co Ltd., Grande-Allée 117, Tel 2-0713
- O'Neill Albert, voy. de commerce, Blvd Wilson 12
- Chas. H., band master R. C. A., Cove Field Barracks, Officers Quarters 37
- Frank, emp. Harbour Com., Ste-Claire 28a
- Henri, garde-moteur, Signai 37
- Honoré, sr., gardien, Champlain 583
- Honoré, jr., journalier, Champlain 587
- James, emp. C.P.R., St-Eustache 100
- James, jr., commis, Champlain 695
- Joseph, journalier, Champlain 583
- Miss Emely, Champlain 780
- Miss L. A., millinery, designer, d'Auteuil 61
- Miss M., d'Youville 18
- Miss M. A., St-John 249
- Miss Sarah, d'Auteuil 61
- Mrs widow E., d'Aiguillon 29
- Mrs widow, Patrick, d'Aiguillon 198
- Patrick, ship laborer, Sous-le-Fort 53
- T. B., lumber merchant, Mountain Hill 159, rés. Avenue des Braves 85
- T. H., bookseller, St John 247
- Ontario Café, du Pont 83
- Ontario Paper Co., Ltd.**, N. P. Good, manager, St-Pierre 71. Tél. 2-5305
- Orchestre Carbonneau, Jos Carbonneau, directeur, St Olivier 81
- Ordinance Dept. M. D. File. Tél. 4422, Avenue Taché
- Ordre des Forestiers Canadiens cour Charest No 494, Jos. Moisan, sec., St-Joseph 384½
- Ordre des Forestiers Indépendants, Haut chef, Dr V. Martin, Haut Sec. Rodolphe Guay, avocat, Cour Renaud 3053, St-Joseph 133
- Ordre des Forestiers Catholiques Cour Charest 474, Jos. Moisan, secrétaire, 384½ St-Joseph, Tél. 2-3024
- O'Regan James B., civil service clerk, Grande Allée 144
- O'Regan Mrs C. J., Fraser 257
- Mrs widow Michael, Artillerie 32
- W. R., pattern maker, Dolbeau 112
- O'Reilly Joseph, emp. Bell Tel. Co., Latourelle 163
- Michael, gentleman, Champlain 470
- Misses (the) F. & M., Richelieu 42
- Mlles, St-Olivier 216
- Mrs widow M. J., Sault-au-Matelot 23
- Organ William, carpenter, Ste Julie 66
- Orkin J. M. Co., Ltd., Montreal, Wholesale Milinery. Modes en gros. Goods. Brousseau & Ruelland, reps. St-Joseph 59, Tel. 2-4775
- O'Rourke, Mrs T., Champlain 58
- Orphelinat des garçons, RR SS de la Charité, Giffard
- Orphelinat du Sacré-Cœur, Colomb 182 et Signai 50
- Orphelinat d'Youville, Rvde Mère St-Onésiphore, directrice, Giffard
- Ortemberg David, res. St-Dominique 81
- Osborne Thomas, emp. C. N. R. Avenue Lesage 72
- O'Shea Georges J., fireman, Champlain 694
- Henry, fireman, Bon-Pasteur 18
- Mrs Joseph, St-Gabriel 35
- O'Sullivan D., Reg'd, horse shoeing establishment, Elgin 16
- Harry M., avocat, advocate, St-Peter 92, Tel. 2-3228—res. Loretteville, Tel. 2-3280 ring 3
- J. P., mgr. Belvedere poultry farm, Ave Bougainville 39
- Misses (the), Ste Angèle 4
- Mrs widow David, Elgin 18
- Othot Albert, g. de la paix, Ste Claire 19
- Elzéar, g. de la paix, Ste Claire 19
- Otis Fenson Elevator Co., Ltd, M. A. T. Johnston, repr., de l'Eglise 134. T l. 3-0501
- Ouellet Adélard, emp. Ang. C. Pulp, 6e Rue 163

PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS

320, rue St-Joseph, - QUEBEC



"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

Ouellet Adj., peintre, Signai 114  
 A.-E., voy. de commerce, Ave Turn-  
 bull 1  
 Alexandre, cord.-mach., Caron 104½  
 Alfred, emp. Thâtre Auditorium, Châ-  
 teauguay 121  
 Alphonse, électricien, 13e Rue 60  
 Antonio, emp. s. civil, 2e Avenue 216  
 Arthur, emp. Dom. Express, Couillard  
 31  
 Charles, emp. de bureau, Vitré 188  
 Charles, abbé, vicaire, 1e Avenue 333  
 Chs-F., contremaître Dom. Corset, Bou-  
 levard Langelier 198  
 Cyrias, tudiant, Ste-Famille 28  
 Edouard, chauff.-mécan., Napoléon 71r  
 Elie, journalier, Lalemant 11  
 Elzéar, emp. Anglo C. Pulp, Ste-Angè-  
 le 27  
 Elzéar, mécanicien, Richardson 249  
 Emile, ouv. en fer, Victoria 92  
 Emilien, expéditeur, 11e Rue 48  
 Ernest, journalier 2e Avenue 98½  
 Eugène, charron, Ste Hélène 130  
 Eugène, St-François 190  
 Fernando, emp. C. N. R., Ste-Anne 38-  
 40  
 François, ingénieur forestier, St Réal  
 21½  
 F., ing. forestier, St-Jean 119  
 F.-Emile, emp. Usines St-Malo, Mont-  
 magny 45  
 F.-X., emp. C. du P., Père Arnaud 56  
 F.-X., rentier, Hôtel-Dieu du Sacré-  
 Cœur, Avenue du Sacré-Cœur  
 Georges-Nap., commis, Ozanam 85  
 Georges, aviateur, St-Ambroise 116  
 Gérard, emp. Quebec Sporting Good,  
 Hébert 5  
 Henri, maison de pension, du Roi 118  
 Henri, charretier, 2e Avenue 182  
 H., journalier, 1e Avenue 786  
 Isaïe, électricien, Dorchester 618  
 J. Herménégilde, emp. C.N.R., Mont-  
 magny 146

Ouellet J.-David, contremaître machiniste,  
 Lasarre 88  
 Jean-Ths, ingénieur, Richardson 51  
 Jos., barbier, St-Germain 71  
 Joseph, boulanger, de Villiers 28  
 Joseph, m. de bois Blv'dLangeeier 150  
 Joseph, mécanicien, de Gaspé 27  
 Joseph, cond. camion, de Bernières 71  
 Joseph, expéditeur McColl Frontenac  
 Oil, de Courcelles 37  
 Joseph, plombier, 4e Rue 132

**Ouellet Joseph P.,** architecte et évalua-  
 teur. Architect and valuator. Bureau  
 Ste-Famille 28, rés. 29, Tél. 2-0177

J. B., télégraphiste, St-Vallier 723  
 J. P., journalier, 2e Avenue 131  
 J.-T., constable, Turgeon 60  
 Jules, navigateur, Place Marché Cham-  
 plain 26  
 Labeur, ing.-mécanicien, Colomb 96  
 Louis, journalier, Morin 289  
 Maurice, emp. C.N.R., Ste-Anne 38-40  
 Mlle A., emp. s civil, 8e Avenue 95½  
 Mlle Marie-Anne, Ave Ste-Denis 2  
 Mlle Bernadette, Mont-Carmel 18  
 Mlle Eliza, St-Joachim 60r  
 Mlle Léonie, Ste-Ursule 1  
 Mlle Maria, Garneau 12-12½  
 Mlle Marie, Ste-Angèle 27  
 Mlle Renée, McMahon 5  
 Milles M.-L. et V., Ste-Ursule 10½  
 Milles, intitutrices, Lavigreur 99  
 Mme R., Fraser 50  
 Mme veuve, Durocher 99  
 Mme veuve Arthur, St-Mathias 119  
 Mme veuve C.-A., des Commissaires 182  
 Mme veuve Eugène, d'Argenson 158  
 Mme veuve Damase, St-Patrice 50  
 Mme veuve David, Chemin Ste-Foye 27  
 Mme veuve H., Ste-Angèle 27  
 Mme veuve J. Henri, de Villiers 28  
 Mme veuve Louis, du Roi 353  
 Mme veuve Nazaire, Côte Ste Geneviève  
 Mme veuve Napoléon, Vauban 5

CALENDRIERS  
 D'ANNONCES  
 et ARTICLES DE  
 RECLAME

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
 RUE DU PONT

Tels.

Magasin 3-3881  
 Bureau { 3-3751  
 { 3-3631

## La Maison P. C. LACASSE Enr. <sup>40, rue</sup> <sup>la Fabri</sup>

*Si vous aviez la malchance de briser vos verres, le département moderne de réparation vous donnera ne et entière satisfaction dans un très court délai*

Ouellet Mme veuve Olivier, St-Luc 178  
Mme veuve Pantaléon, Hébert 5  
Mme veuve T., Lavigneur 99  
Nazaire, voy. de commerce, Artillerie  
Napoléon, électricien, Colomb 149  
Narcisse, journalier, Arago 240 ½  
Narcisse, journalier, 9e Rue 126r  
24 ½  
Olivier, emp. Corporation, Bagot 221  
Philippe, professeur, St-Cyrille 256  
Pierre, emp. Q. Power, 4e Avenue 472  
Pierre, voy. de commerce, de Tracy 11  
Pierre, emp. s. civil, Richelieu 248  
Pierre, commis, d'Aiguillon 97  
Sélim, journalier, Morin 257  
Stanislas, ptop., de taverne, des Prairies 44  
Théodore, gardien, Champfleury 320  
Victor, peintre, de la Reine 354  
Wilfrid, machiniste, St Sauveur 50

Oughtred Cecil M., civil s. clerk, Avenue Brown 208  
Ouimet Achille, emp. s. civil, Blv'd Benoit XV 55  
David E., cordonnier, Ste-Hélène 254  
Raoul, emp. Hôtel Montcalm, St-Jean 134  
Ouvrard Jean, voy. de commerce, Lasalle 4  
Mlles Anne-Marie et Sarah, Vitré 186 ½  
Mlle Antonine, garde-malade, St-Jean 189-191  
Ouvroirs pour les Missions, Simard 4  
Owen Harry, caretaker, Aberdeen 86  
Henry, capt. Fire Station No 6, St-Michel 16  
Paul G., sec.-treas, Quebec Forest Industries Ass. Co., appt 506, Chateau St-Louis, Grande Allée 305

## P

Pabke Wm Hugo, traffic manager Price Bros, Co., Ltd, Grande Allée 144  
Pacaud E. L., fonct. public, Avenue Marguerite-Bourgeois 244  
Joseph, emp. s. civil, Avenue Marguerite Bourgeois 244  
Mme vve L.-Edouard, Ave Marguerite-Bourgeois 244  
Packenham John., ass't supt'd C. N. R., 3e Avenue 269  
Pagé Albert, cord.-machiniste, Bayard 94  
Alexandre, cordonnier, Franklin 71  
Arthur, cord.-machiniste, Morin 302  
Arthur, machiniste, St Valier 1238  
Charles, motorman Q. Ry., Montmorency 184  
Edouard, com.-marchand, St Olivier 305  
Edward, tonnelier, Latourelle 119 ½  
Emile, bijoutier, Latourelle 119 ½  
Hector, voy. de com., 2e Avenue 209  
Henri, peintre, Morin 162

Pagé Herménégilde, expéditeur, Lavigneur 122  
Joseph A., voy. de commerce, Victoria 116  
Josephat, cond d'auto, Chateauguay 117  
Léonidas, voy. de comm., Dollard 61  
Louis Phil., com. de banque, Victoria 116  
Mme veuve Joseph, Ave Lesage 47  
Mme veuve Joseph, Latourelle 119 ½  
Nil., ouv. en bouilloires, St-Cyrille 214  
Omer, mécanicien C.N.R., Ste-Thérèse 230  
Omer menuisier, Chateauguay 105  
Paul-Emile, professeur, Lasarre 19  
Pierre, menuisier, St Bonaventure 71  
Pierre C., cord.-machiniste, Napoléon 102  
Raoul, peintre, Ave Renaud 75  
Roméo, typographe, St-Mathias 93  
Rosaire, emp. "Le Soleil", Dollard 149  
Rosario, emp. s. civil, Avenue des Oblats 265

## A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Page Théophile, cord.-machiniste, Ste Hélène 132

Wilfrid, cordonnier, Bagot 77

Pageau (voir aussi Pageot)

Pageau Adélarde, charretier, St-Anseime 128  
Adélarde, emp. J.-B. Renaud, Montcalm 193

Alexandre, ing.-mécan., St-Félix 11

Alexandre, journalier, 2e Ave 187½

Alfred, pâtissier, Côte Ste-Geneviève 6½

Alfred, charretier, 13e Rue 137

Alfred, étal de boucher, St-Germain 173, rés. Hermine 309

Antonio, charretier, Aqueduc 128

Antonio, ent.-maçon, Bédard 35

Arthur, journalier, St-Germain 110

& Auclair, Enr., garage, Avenue Taschereau 33

Charles, boulanger, St Bernard 100

Edouard, chauffeur-méc., St-Bernard 100

Eugène, menuisier, 6e Rue 51½

Fortunat, cord.-machin., Marie de l'Incarnation 26

Georges, menuisier, Richardson 337

Henri, électricien, Ste-Marguerite 125

Herménégilde, ing.-locomo, Demers 76

J. B., commis, d'Argenson 102

Jean, emp. Sucrerie Canadienne, Dorchester 185½

J. F., commis de malles, Napoléon 80  
Joachim, garde magasin, Ave des Orlats 157

Jos., journalier, Demers 34

Joseph, emp. Club Garnison, St-Sauveur 8

Joseph, corroyeur, de la Reine 376

Joseph, conducteur, Ozanam 185

Joseph Aimé, menuisier, Claire Fontaine 17

Joseph, salon de barbier et rés., La Canardière 595

Joseph, boucher, Papineau 71

Louis, journalier, St Crepin 12

Pageau L., abbé, maître d'étude, Chemin Ste-Foy 14

Mlle C. restaurant, Turgeon 21

Mlle Henriette, du Roi 398

Mlle Lucienne, Côte Ste-Geneviève 6½

Mlle Marguerite, Artillerie 36

Mme Hector, perruquière, St-Joseph 258, rés. St François 261

Mme veuve Albert, du Roi 160

Mme veuve Arthur, Colomb 154

Mme veuve Elzéar, St-Olivier 121

Mme veuve Odule, St-Olivier 138

Mme veuve Pierre, Colomb 95

Mme veuve Pierre, Châteauguay 71

Mme veuve Victor, St Valier 544

Philéas, garde-moteur, de Mazenod 114

Rémi, charretier, Marie-Louise 18

Roméo, emp. Q. Power, de Mazenod 114

Roméo, contremaitre, de la Reine 355

Théodore, Arago 304

Wilfrid, voy. de com., Ave Hamilton 19

William, journalier, du Roi 160

Wm, journalier, de la Couronne 223

Pageot Aurèle, peintre décorateur et d'enseignes, Richelieu 180

Aurélien, peintre, Richelieu 180

Fortunat, cord.-machiniste, Charest 100

H.-Théophile, notaire, Richardson 384

Mlle Marguerite, Richardson 384

Théodore, charretier, Arago 304

Painchaud C. François, voy. de comm., Garneau 33

J. A., épicière, La Canardière, 93½-95

Mme veuve Ant., J., St-Eustache 112

Mme veuve J. L., Richelieu 133½

Paul, Médecin, St-Eustache 110

Paint River Oxide Co., St-Paul 39

Pakenham A. W., emp. C.N.R., 1re Avenue 256½

Palace Building, Reg'd St. John 27

Palace Café, café chinois, Yang lee, prop. St-Paul 373

Palace Hill, appartement du Palais 10¼-12

Palace of Sweets, Nicholas Tcharos, prop. St-Joseph 313. Tél. 2-2130, rés. Dorchester 113

## Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338, St. John Street, Phone 2-5161 - 17, Garden Street, Phone 2-0109

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

Palace Roll-away Reg'd, Chs A. Vézina, prop  
St. John 25

Palais Archiépisopal, Port Dauphin  
Palais de Justice, St Louis 12

Palmer Fred, militaire, Ferland 20

Pampalon A., abbé, aumônier, Hôpital St-  
Michel-Archange, La Canardière

Mlle Corinne, St-Olivier 92

Omer, manchonnier, St Olivier 92

W. J., voy. de commerce, des Francis-  
cains 43

Wilbrod T., ancien épiciier, St-Olivier 92

Panichelli A. P., Avenue Laurier 20

Papillon A., emp. Château Frontenac, Ave-  
nue Ste-Geneviève 5

Alexandre, commis pharmacien, St-  
Olivier 166

Alfred, chareutier, St-Jean 308

Alphonse, facteur, Prévost 17

Alphonse, tailleur de cuir, Verdun 33

A.-P. emp. s. civil St-Jean 404

Arthur, cond. Q. Ry, Latourelle 68

"**Papillon d'Or**" salon de modes, chapeaux  
de haute nouveauté. Mme Jos. C.  
Beaudry, prop., St-Jean 267, Tél.  
2-4040

Papillon E. A., agt assurances, St-Jean 537  
Ed., prop. Papillon Enr., rés. Richelieu  
328½

Enr., peinture & lavage d'autos, d'Ai-  
guillon 154

Georges Henri, confiseur, de Tracy 28

H.-P., commis, Bureau des Pilotages,  
St-Jean 404

J. Eudore, commis, Bon Pasteur 12

J. Fernand, commis, St-Jean 404

J. Moise, barbier et perruquier, Lavi-  
gueur 56

L. N., courtier en débetures, de la  
Canardière 68½

Ludger, forgeron, St-Olivier 234

Maurice, gardien de la paix, Ire Rue 157

Mendoza, emp. C.N.R., 8e Rue 162

Mlle G., Ste-Ursule 19

Mme veuve Isidore, Latourelle 92

**Papillon N. E.**, mercerie et chapellerie et  
confection pour hommes, St-Jean  
406, Tél. 2-1742—rés. St-Jean 404.  
Tél. 2-7580

Noel L., courtier en obligations, La  
Canardière 68½

N. Samuel, agent d'assurances, St Oli-  
vier 156

Odilon, emp. Q. Ry., Châteauguay 181

Philippe, voyageur de commerce, Ave-  
nue Maisonneuve 58

Robert, menuisier, Richelieu 344

Papineau D. B., Lt.-Col. A.D.C., Fraser 104  
Tél. 4005

L. J., sec.-trésorier The B. Houde &  
Co., Ltd, Fraser 133

Paput Mme veuve Ferdinand, 3e Avenue 116

Pappas Georges, cook, Cook 12

Gustave, prop. Alexandra Café, St.

John 162, res. St-Augustin 37

**Paquet Achille**, médecin-chirurgien, de Pa-  
quet, Paquet & Poliquin, bureau,  
Ste-Anne 69-71, Tél. 2-1501—rés. Ste-  
Anne 81, Tél. 2-2309

Adélar, couvreur, Richardson 44-46

Adélar, journalier, Côte Bell

Adélar, peintre-décorateur, St-Sauveur  
144

Adjutor, tailleur en cuir, St Mathias 64

Adolphe, comptable, Dollard 37

**Paquet Adrien**, de Paquet & Gauvin,  
comptable. Dessane 105. Tél. 4278

Aimé, mécanicien, Ste Thérèse 79

**Paquet Albert**, médecin-chirurgien, de Pa-  
quet, Paquet & Poliquin; bureau,  
Ste-Anne 69-71, Tél. 2-1501—rés.  
d'Auteuil 49, Tél. 2-6014

Albert, journalier, Beauharnois 3

Albert, emp. s. civil, Artillerie 123

Albert, journalier, St-Luc 116

Albert, emp. C. W. Lindsay, Ltée, St-  
Eustache 40

Tel. 2-6636

pour

**Boulangerie Modèle** 358-364 St-Jean  
**T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC  
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Paquet Albert, cordonnier, Kirouac 197  
Albert, comptable, 14e Rue 34  
Albert, agent d'assurances McMahon 5  
Albert, journalier, St-Luc 116  
Albert, journalier, Montcalm 5  
Alexandre, M. de l'Incarnation 266  
Alexandre, commis d'hôtel, 7e rue 78a  
Alexandre, de La Cie Paquet, Ltée, 1ère  
Avenue 560  
Alexis, barbier, Déléigny 18 (rés.) St-  
Olivier 226  
Alfred, concierge, Ave de Salaberry  
59-61  
Alfred, boulanger, Bagot 26½  
Alfred, cordonnier, Durocher 120  
Amédée, journalier, Alfred 11  
Alfred, mécanicien, 2e Rue 140  
Almanzor, charretier, Hermine 187-189  
Alp. Albert, mécanicien, Nelson 44  
Alphonse, débardeur, Kirouac 143  
Alphonse, pilote, Fleurie 100  
Alphonse, comptable, Bagot 93  
Alphonse, cordonnier, Kirouac 276  
Alvida, pressier, Blv'd Benoit XV 15½  
André, emp. de banque, d'Argenson 168  
Antoine, tail. de fourrures, Corinne 1  
Antoine, tailleur, Avenue des Oblats 91  
Antonio, hom. de livraison, Dollard 175  
Aristide, emp. Com. du Port, 2e Rue 140  
Arthème, ouv. en matelas, St-Am-  
broise 118  
Arthur, étudiant en chimie, de l'Eglise  
126

**Paquet Arthur**, maître de poste du Parle-  
ment, Boulevard Benoit XV 177, St  
François d'Assise Tél. 2-3742

Arthur, contremaître, Arago 412  
Arthur, agent "Le Soleil", St Vallier 488  
Arthur, agent d'assu, d'Argenson 168  
Arthur, emp. au Parlement, Cham-  
plain 654  
Arthur, ing.-stationnaire, 9e Avenue 30  
Arthur, boucher, 8e Avenue 4, rés. 2e  
Rue 134  
Arthur, commis B. de Poste, Lafayette 33

Paquet Arthur, cordonnier, St Alexis 52  
Arthur, détect. des mœurs, St Léon 166  
Augustin, jardinier, Latourelle 246  
Avila, commis, La Cie Paquet, Ave des  
Erables 50  
C. Amédée, courtier en farine, rés. St  
Cyrille 13 1  
C. H., courtier en assurances St-Joseph  
251, Tél. 9892—rés. 1e Avenue 221.  
Tél. 2-0025f  
Charles, tourneur, Arago 77  
Charles, journalier Corinne 28  
Charles, emp. cartoucherie, Côte Ba-  
delard 2  
Clovis, emp. Quebec Power, Bagot 86  
David, comptable, Robitaille 11  
David, emp. Hôpital S.-C., Rielieu  
336¾  
Donat A., directeur et séc.-trésorier,  
Germain Lépine, Ltée, 4e Rue 65  
Donat, charretier, St-Sauveur 188  
Edgar, servent de table, St-Olivier 150  
Edgar, peintre, Latourelle 246  
E., boucher, 2e Avenue 193¾  
Edmond, emp. Hôtel Moisan, Victo-  
ria 88  
Edmond, abbé, aumônier, Hôpital St-  
Miche Archange, La Canardière  
Edmond, comptable, Victoria 12  
Edmond, emp. Imp. Oil. Co., Dollard  
157  
Edouard, concierge, St-Pierre 132  
Edouard, pompier, Franklin 165

**Paquet Elisé** ingénieur mécanicien, Cha-  
rest 106, Tél. 9330.—(Voir annonce  
page 851)

Elzéar, emp. C.P.R., St-Olivier 186½  
Emérite, emp. C.P.R., St-Ambroise 118  
Emile, commis-bijoutier, St-Vallier 328  
rés. Colomb 146  
Ernest, peintre, Aqueduc 166  
Etienne, cordonnier, Vaudreuil 20  
Etienne, marchand de grains, (rés.) St-  
Luc 200



**Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON**

**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE  
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

142, RUE ST-JOSEPH

QUEBEC

Paquet Etienne, pompier, Marie-Louise 14  
Etienne, charpentier, Franklin 28-30  
Eugène, peintre, Prince Edouard 325  
Eugène, chauff., Ls Morel, Ave Tasche-  
reau 65  
Eugène, commis, de la Reine 371  
Eugène, bijoutier, St-Joseph 386-386½  
Eugène, sr, tailleur de cuir St Am-  
broise 69  
Eugène, forgeron, de la Reine 223  
Evan, garage, du Roi 228  
Ferdinand, cordonnier, Hermine 103  
Francis, journalier, St-Gabriel 61  
François, cordonnier, St-Germain 115  
François, cordonnier, Hermine 218  
Frs-Xavier, sacristain, Dollard 158  
F.-X., tailleur, Fleurie 198  
F.-X., emp. Cie Paquet, St-Bernard  
59½  
Gaudias, charretier, St-Bonaventure 38  
Gédéon bijoutier, du Pont 79—rés.  
Roberval 18  
Georges, charretier, St-Sauveur 190  
Georges, pres. de hardes, Kirouac 43

**Paquet & Gauvin**, comptables et liquidateurs, audition et collection. Edifice Sun Trust, St-Pierre 132, Tél. 2-5486

**Paquet Georges**, agent d'immeubles,—Immeuble Florence—St-Joseph 59. Tél. 2-2398, rés. Saunders 44, Tél. 6678

Georges, com.-épiciier, St-Germain 73  
Georges, com. épiciier, Maufils 225  
Georges, comptable, Fraser 78  
Gérard, emp. Security Lightning, Du-  
rocher 93  
Gérard, comptable, les Machineries  
Paquet, St-Jean 521, Tél. 4473  
H. Désiré, emp. Jos. Côté, Ltée, Nel-  
son 33  
Harry, navigateur, Notre-Dame 27¾  
Henri, contremaltre, Laiterie Frontenac,  
St-Olivier 178  
Henri, cordonnier, Hermine 89

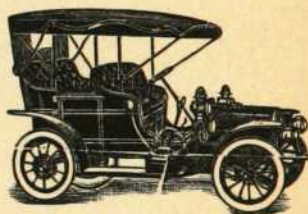
TEL. 9330

## ELISE PAQUET

INGENIEUR, MECANICIEN  
ELECTRICIEN

○○○○○○○○

Fabrication et réparation de  
machines de toutes sortes  
pour manufactures de  
Chaussures, Machines à  
coudre, etc.



La seule boutique spécialement ou-  
vertie pour la réparation d'automom-  
biles et d'engins à gazoline et à  
vapeur: réparations de bicycles,  
bicycles-moteurs, etc., etc.

—  
**Pose d'Appareils Electriques**

**TOUTE COMMANDE EXECUTEE  
AVEC SOIN ET DILIGENCE**

—  
**PRIX MODERES**

**108, RUE CHAREST  
ST-ROCH**

**Res : 106, rue Charest**

ENSEIGNES  
de toutes sortes

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE  
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

851

Tels.

Magasin 3-3881  
Bureau { 3-3751  
          3-3631

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

## BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Paquet H., emp. Comm. des Liqueurs, Hermine 67

Henri, gardien, Collins 8

Henri, jr, emp. Comm. du Port, Franklin 181

Henri, Avenue des Erables 50

Henri, emp. C. Robitaille, Enr., Ave Parent 13

Hilaire, agent d'assurance, Ave Jacques-Cartier 2

Horace, bijoutier, Colomb 144

H. Théo., Col., Aberdeen 164

Joseph Albert, boucher, Etal Halle Montcalm, rés. Nelson 44-46

Jos., boucher, de la Reine 110

**Paquet J. Arthur**, comptable du Ministère de l'Agriculture, Battle Field apartment, Chemn St-Louis 84, Tél. 7020

J.-Arthur, chauffeur-mécanicien, St-Valier 562

J.-Arthur, emp. Cie B. Houde, Ltée, Ave Maisonneuve 10

J.-Bte, journalier, Montcalm 178

J.-Bte, Latourelle 68½

J.-E., commis, Marchand 9

J. E., marchand de grains, bois ce chauffage, St-Valier 1089

J. Edmond, électricien, Carillon 73

J. Emile, cordonnier, Hermine 38

J. Emile, charretier, Ozanam 22

J. Ed., gérant de la Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée, St-Germain 29. Tél. 2-1140

J. F. A., facteur, Avenue Bougainville 69

J. H., comptable, St-Luc 102

J. H., président France Paré Ltée. Ch. St-Louis 84

J. Henri, marchand de machineries rés. Aberdeen 25½

John, marchand de glace, Avenue Parent 38

Paquet Jos., bijoutier, Ave Leclerc 20. Tél. 2-3485j

J.-Alfred, Avenue des Erables 50

**Paquet Joseph-Aimé**, emp. dépt Instruction Publique, St-Cyrc 43

**Paquet Joseph Arthur, Enr.**, horloger, bijoutier, St-Joseph 43½, Tél. 2-2537

**Paquet Joseph**, de Paquet Joseph Art., Enr., horloger et bijoutier—Jeweller and watchmaker, St-Joseph 43½. Tél. 2-2537, rés. Ave Leclerc 20, Tél. 2-3485j

Joseph, comptable, St-Joseph 406

Jos.-Emile, cord., Hermine 38

Joseph, tailleur, Fleurie 200

Joseph, emp. Com. des Liqueurs, St-François 108

Joseph, agent d'assurances, St-Luc 194

Joseph, comptable, Boisseau 7

Joseph, forgeron, Colomb 297

Joseph, rentier, Côte d'Abraham 98

Joseph, menuisier, St-Luc 120

Joseph, maison de pension Côte d'Abraham 98

Joseph, laitier, Franklin 141

Joseph, jr., menuisier, Père Arnaud 20

Joseph Henri, emp. s. civil, Champlain 656

Joseph, chauff. stationnaire, Champlain 396

Joseph, plombier, Fleurie 104

Joseph, tanneur, Durocher 121

Joseph, emp. Com. des Liqueurs, St-François 108

**Paquet Joseph-O.**, directeur de la Cie Paquet, Ltée, de l'Eglise 126, Tél. 2-2177

**Paquet J.-Oscar**, de l'Imprimerie Royale Enr., Laviolette 43, Tél. 3-3852

Paquet & Juneau, horlogers et bijoutiers, du Pont 180, Tél. 2-0432

## A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.

Paquet L, cond. de taxi, Montcalm 122  
 Léo, abbé, vicaire, St-Jean 448  
 Léonidas, menuisier, Boisseau 139 1/2  
 Léopold, journalier, St-Roch 93  
 Ls Adolphe, Mgr, P.A., V.G., Arche-  
 vêché, Port Dauphin  
 L. O., emp. Douane, Ste-Julie 34  
 Lorenzo, emp. s. civil, 2e Avenue I78  
 Lorenzo, voy. de commerce, Côte d'A-  
 braham 63  
 Louis, emp. sectionnaire Q. Ry., St-  
 Vallier 201  
 Louis-Philippe, télégraphiste, St-Jean 52  
 Lucien, bijoutier, Ave Lamontagne 56  
 Lucien, emp. s. civil, Ave Laurier 320  
 Lucien, emp. C.N.R., d'Argenson 168  
 Lucien, homme de livraison, Marie de  
 l'Incarnation 75  
 Mme Jean, Ave des Oblats 161  
 ham 6, restaurant Côte d'Abraham 4  
 Mme veuve Paul, Fleurie 137  
 Marcel, emp. P.-T. Legaré, Ste-Anne 93  
 Mauries, comptable, d'Argenson 168  
 Mlles Adine, Auréa et Adrienne, Dor-  
 chester 182  
 Mlle Albertine, Richelieu 159 1/2  
 Mlle Anna, rentière, Boulevard Benoit  
 XV 173  
 Mlles M-Anne et Bernadette, Lévis 14

### Paquet Limitée, La Com- pagnie. — Division du Détail-

Magasins à Rayons, de 153 à 173  
 rue St-Joseph, St-Roch. Tél. 8131  
 échange privé en connection avec  
 tous les rayons. — **Departmental  
 Stores**, from 153 to 173, St Joseph  
 Str, St. Roch, Phone 8131, private  
 exchange in connection with all the  
 Departments. — **Division du gros**,  
 Pointe-aux-Lièvres. Dorchester 320.  
 Tél. 5157, échange privée en connec-  
 tion avec tous les rayons. Pellete-  
 ries. Pointe-aux-Lièvres, Dorchester  
 Phone 5157, private exchange in  
 connection with all the Departments,

Paquet Mme veuve Adélarde, St-Ignace 102  
 Mme veuve Adjutor, St-Bernard 59 1/2  
 Mme veuve A.-D., St-Jean 52  
 Mme veuve Eugène, Dollard 50  
 Mme veuve Eugène, Nelson 33  
 Mme veuve François, Rameau 8  
 Mme veuve Gédéon, St-Ambroise 118  
 Mme veuve Henri, Champlain 654  
 Mme veuve Jean-Bte, Colomb 144  
 Mme veuve Jean-Bte, Champlain 396  
 Mme veuve J.-C., St-Vallier 1079  
 Mme veuve Johnny, Sagard 13  
 Mme veuve Joseph, Richelieu 159 1/2  
 Mme veuve Joseph, Signai 112  
 Mme veuve L. A., des Franciscains 81  
 Mme L., chambres à louer, C. d'Abra-  
 Napoléon, cordonnier, St-Germain 166  
 Octave, comptable, St-Cyrille 501  
 Octave, bijoutier, rés.) Lévis 10  
 Odilon, tailleur en cuir, Montcalm 194  
 Omer, cond. de camion, d'Estimauville  
 Omer, plombier, de la Couronne 88  
 Omer, comptable, Victoria 83  
 Omer, tailleur, St-Eustache 88  
 Omer, emp. C. N. R., 6e Avenue 100  
 Onésime, voy. de commerce, Mont-  
 calm 5

**Paquet, Paquet & Poliquin**, médecins chi-  
 rurgiens—Dr Albert Paquet, profes-  
 seur d'anatomie pratique et de méde-  
 cine opératoire à l'Université Laval,  
 chirurgien aux hôpitaux St-Frs d'As-  
 sise, St-Luc et de l'Enfant Jésus. Bu-  
 reaux, Ste-Anne 71. Tél. 2-1501—rés.  
 d'Auteuil 49. Tél. 2-6014—Dr Achille  
 Paquet, médecin chirurgien, chirur-  
 gien à l'Hôpital St-François d'Assise,  
 à l'hôpital St-Luc et de l'Enfant Jésus.  
 Bureaux 71 rue Ste-Anne, Tél. 2-1501,  
 rés. Ste-Anne 81, Tél. 2-2309—Dr  
 Paul A. Poliquin, médecin-chirurgien,  
 radiologiste; bureau: Ste-Anne 71,  
 Tél. 2-1501, rés. Buade 57, Tél. 2-6651

Paquet P., Gérard, photographeur, St-Olivier  
 276 1/2

PHONE  
 2-6636

**T. HETHRINGTON Ltd**

358-364

for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

St-John St

Paquet P. L., rév., prêtre retiré, Blvd Lan-  
gellier 191  
Philippe, voy. de comm., 4e Ave 336  
Philippe, journalier, St-Bernard 179 1/2  
Philippe, plombier, de la Couronne 88  
Pierre, charretier, St-Luc 388  
Pierre, engrais chimique, St-Pierre 98  
O'Prud'hommeaux, rep.  
P. & Fils, marchand de glace, Ramsay 17  
Rédempti, emp. de la Cité, de Bernières 121  
Redempti, commis-épiciier, d'Argenson 168  
Raoul, emp. C.N.R., St-Ambroise 118  
René, journalier, Beauharnois 3  
Randolphe, commis, de l'Eglise 128  
Roland, voy. de commerce, St-Vallier 900  
Roland, commis de l'Eglise 126  
Roland, agent, 3e Avenue 526  
Rodolphe, bijoutier, Durocher 40  
Roméo, bijoutier, Ste-Marguerite 215 1/2  
Roméo, comptable, Morin 142  
Rosaire, menuisier, 1ère Rue 171  
Rosaire, peintre, Boisseau 5  
Rosario, emp. Claire-Fontaine, Morin 180  
Rosario, cord.-machiniste, St-Luc 57  
Samuel, emp. Com. du Port, Napoléon 73  
Samuel, pressier, Lafayette 181  
Siméon, emp. Anglo Pulp, Ave Parez 29  
Tancredè, abbé, Séminaire de Québec  
Thomas, journalier, 3e Rue 208  
Ulric, de Paquet & Hamel, Avenue Bi-  
gaouette 90  
Ulric, boucher, (étal), du Pont 62  
William, journalier, Boisseau 155 3/4  
W. Ths., emp. C.N.R., Place d'Orléans 3  
Wilbrod, emp. C.N.R., St-Gabriel 50  
Wilbrod, armurier, Champlain 8  
Wilfrid, barbier, Dorchester 88  
Wilfrid, cordonnier, Franklin 246  
Wilfrid, emp. C.N.R., 6e Rue 174  
Wilfrid, journalier Joliette 15  
Wilfrid, charretier, St-Vallier 215  
William, garde-magasin, Champlain 191

Paquet Zéphirin, jnr, asst-gérant de la Cie  
Paquet, Ltée, Avenue Turnbull 144  
Zotique, cord.-machiniste, Dollard 37  
Paquin Alphonse, de Paquin et Mathieu  
Ave Cartier 98  
Alphonse, mécanicien, Latourelle 85  
Alphonse, emp. C.P.R., 4e Avenue 163  
C.-R., médecin et chirurgien,—Rés. et  
Bureau, Grande-Allée 159. Tél.  
2-0813  
Cyrille, commis, Vauban 6  
E. A., pilote, Ave Cartier 160  
Edgar, tailleur, 1ère Avenue 446  
Eugène, machiniste, 5e Rue 77  
J. Berchmans, facteur, Boisseau 211  
**Paquin J. C.**, rep La Sauvegarde, Assur.  
rance-vie, St-Pierre 93—Tél. 2-4467—  
rés. Grande-Allée 279—Tél. 2-4571  
J. Edgar, tailleur de hardes, Ave des  
Pins 17  
Jean, étudiant, Garneau 20  
Jules, collecteur, des Commissaires 75  
**Paquin Ls-Joseph**, avocat, de Esnouf, Can-  
tin & Paquin, Côte de la Montagne  
111. Tél. 2-4571—rés. Grande-Allée  
279. Tél. 5363  
Ls-Phil., commis, Richelieu 255  
L.-P., comptable, 13e Rue 26  
**Paquin & Mathieu**, cuir de toutes sortes.  
Fournitures pour cordonniers et sel-  
liers. Leather merchants & supplies  
shoemakers, Trunks and satchels.  
Valises, sacs de voyage, etc., St-Pierre  
27-29, Tél. 2-8439, entrepôt, Carré  
Notre-Dame 7  
Mlle Rébecca, Montcalm 127  
Mme veuve Edmond, St-Patrice 37  
Mme veuve Misaël, des Commissaires 75  
Odule, gérant Fashion Craft, Avenue  
Jacques-Cartier 15  
P. L., comptable, 13e Rue 26

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store**

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.  
338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-5151

# LEFEBVRE "Say it with Flowers"

Paquin Raoul, menuisier, Bagot 230  
 Raymond, médecin spécialiste, St-Jean 17-19  
 Rodolphe, commis, St-Patrice 37  
**Paradis Adéard, cordonnier (rés.), Demers 68**  
 Adj., tailleur en fourrures, Ste-Hélène 60  
 Albert, emp. C. N. R., St-François 422  
 Albert, charretier, Latourelle 15  
 Alex., emp. G. Lépine, Ltée, St-Valier 291  
 Alfred, couvreur, Latourelle 206  
 Alfred, journalier, Arago 135  
 Alfred, emp. service civil, D'Iberville 12  
 Alphonse, ingénieur civil, Avenue Marguerite-Bourgeoys 250  
 Antonio, pharmacien, St-Joseph 243  
 Antonio, dessinateur, Maufils 42  
 Antonio, chaussures, Sous-le-Fort 44-46  
 Aristide, opérateur, St Bernard 80  
 Armand, garde-magasin, des Prairies 88  
 Arthur, emp. s. civil, Ste-Hélène 109 1/2  
 Arthur, violoniste, d'Aiguillon 165  
 Arthur, cord.-monteur, Blvd Langelier 57  
 Arthur, charretier, Durocher 121  
 Art., emp. Timmons Ltd, Fleurie 150 1/2  
 A. S., comptable, du Roi 153  
 Auguste, officier de douane, Caron 16  
 Basile, emp. Anglo Pulp, 6e Rue 29  
 Bernard, de B. Paradis & Frère, 'Enr. Charest 56

**Paradis B. & Frère, Enr.**—Bernard Paradis, plombiers, prop. du brevet pour système de chauffage économique Heater—Dorchester 51 coin Charest, Tél. 3-3470, Atelier, Charest 54  
 C.-A., agent général, de l'Alverne 32

**Paradis Chs N., Ltée** Entrepreneurs-gé.—néraux, Bouffard 51. Tél. 5831

**Paradis Chs-N.,** de Chs N. Paradis, Ltée Ste-Thérèse 159. Tél. 5811  
 Charles, cordonnier, Richardson 213  
 Cyrille, de Langlois & Paradis, Ltée., St-Cyrille 305

Paquin Delphis, emp. s. civil, St-Benoit 96  
 Delphis, emp. Sacré-Cœur, St-Alexis 63  
 E., commis, de la Reine 374  
 Edouard, militaire, Bon Pasteur 20  
 Edouard, rentier, Blv'd Langelier 57  
 Emile, emp. s. civil, Scott 10

**Paradis Etienne,** Commandeur de l'Ordre de St-Grégoire le Grand; de Langlois & Paradis, Ltée, St-Cyrille 303

Ferdinand Alfred, couvreur, Latourelle 206

François, ing.-stationnaire, 5e Rue 98

**Paradis G. A.,** notaire, agent d'immeubles et de placements: notary, real estate, bureau et rés. St-Jean 449, Tél. 2-0991

Gabriel, emp. C.N.R., du Roi 437

Gaudias, chauff. d'auto, Victoria 126

Gaudias, charretier, d'Aiguillon 163

Georges, charretier, Colomb 280

Georges, Ste-Claire 41-41 1/2

Georges, menuisier, 5e Rue 27

Georges, charretier, Morin 122

**Paradis G. Eug.,** notaire, notary, St-Jean 449. Tél. 2-0991—rés. d'Aiguillon 152, Tél. 2-4265w

Gérard, salon de barbier, rés. St-François 156

Gustave, commis de malles, Jeanne d'Arc 58

Henri, commis, Avenue des Erables 120

Henri, comptable, Avenue Cartier 38

Isidore, commis-marchand, St Jean 55

J. Antonio, gérant, 3e Avenue 144

J. B., taverne, Sous-le-Fort 12-14

J. B., taverne, Dalhousie 13-17

J.-B., maison de pension, de Mazenod 81

J.-Bte. prop. taverne, rés. Finlay Market Place 13 1/2

Jean-Baptiste, gardien de nuit, St-Joseph 21 1/2

J. C. N., de Chs. N. Paradis, Ltée., St e-Thérèse 157, Tél. 5967

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte  
 320, rue St-Joseph, - QUEBEC





# P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique  
QUEBEC



*Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra*

Paradis Jean-Bap, barbier, Claire-Fontaine 5 3/4

J. Edouard, de Alex. Bastien, Ltée, St-Cyrille 25

J. J. P., emp. B. de Poste, d'Iberville 2

Joseph, Alphonse, inspecteur en chef d'assurances, St-François 416. Tél. 2-3987w

Jos. Alphonse, mécanicien, Châteauguay 77

Joseph, détective, B. du Revenu provincial, St Patrice 156

Joseph, emp. C. du Port, Laviolette 42

Joseph, emp. C. du Port, de l'Espinay 12

Joseph, ancien cordonnier, p. Châteauguay 173

Joseph, électricien, Montmartre 104

Joseph, emp. Lalemant Yeast, Nelson 37

Joseph A., charretier, St-Ignace 61 1/2

Jos., maitre-boulangier, (r) Arago 183

Joseph, soll. d'assurances, Latourelle 122

Joseph-Chs, emp. Métropolitain, Richelieu 320

Joseph E., de Langlois & Paradis, Ltée, Avenue de Salaberry 48

Jos. Gabriel, presseur, Dollard 112

**Paradis Jos.-P.** Ass't-directeur du Service d'hygiène Municipale. Médecine générale. Spécialité: Anesthésie, Grande-Allée 57, Tél. 2-6413

Jude, commis - expéditeur, Marie de l'Incarnation 83a

Jules, cond. d'auto, Richelieu 235

Jules, jardinier, de la Reine 171

Lazare, p.ombier, Ste-Thérèse 15

Léo, mécanicien, d'Aiguillon 165

Léonidas, com. d'hôtel, Ste-Hélène 29

& Létourneau, bureau), de Varennes 23  
Lorenzo, voy. de commerce, Ave Bourlamaque 23

Louis, contremaître C.N.R., Napoléon 244-250

Louis, journalier, de Mazenod 28

Lucien, vendeur d'autos, 5e Rue 65

Paradis Lucien, chauff. de taxis, Grant 43

Maurice, soll. d'assur., Latourelle 122

Mlles B., G., A., des Prairies 106

Mlle Laura, commis, St-Vallier 238

Mlle Marie, Hôtel-Dieu, du Palais 11

Mme B. O., Lachevrotière 14 1/2

Mme veuve Chs, Richardson 213

Mme veuve Charles, Ave Maisonneuve 90

Mme veuve Joseph, du Roi 372

Mme veuve J.-E., Richelieu 214

Mme veuve J.-G., Chemin Ste-Foy 91

Mme veuve Jules, Garnier 190

Mme veuve Mathias, Dollard 128

Mme veuve Olivier, de la Couronne 199

Mme veuve Thadée, garde-malade, St Sauveur 10 1/2

Mme veuve T.-Edmond, St-Vallier 228

Mme veuve Ulric, des Prairies 106

Mme veuve Xavier, Ave Taschereau 70

Moise, emp. Verret & Cie, Richardson 133

Napoléon, contremaître, p. Ste-Thérèse 224

Napoléon, journalier, Boisseau 102

Napoléon, fils, menuisier, Pr.-Edouard 203

P., emp. Anglo Pulp, d'Auteuil 41a

Paul, chauffeur d'auto, 4e Avenue 255 1/2

Paul, barbier, Latourelle 43

Paul Emile, cord.machiniste, du Porche 15

Philéas, cordonnier, Morin 122

**Paradis Ph. J.**, Honorable Sénateur, prés.

Asbestos Mfg Co., Ltd., St.James 17,

Tél. 2-4082-rés. Laporte 33, Tél. 2-1525

Pierre, plombier, d'Aiguillon 236, rés., 236b, Tél. 6667, rés. Tél. 6668

Pierre, charretier, Ave. Taschereau 72

Pierre, gardien, Lallemand 25 1/2

Redempti, imprimeur du Roi, Laurentide Ave 9

Stanislas, plombier, Dorchester 175 1/2

T., comptable, de la Reine 389

VITRES de toutes  
sortes pour AUTOS

## Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

856

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

*Épargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le*

# **BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088**

Paradis Ulric, emp. Brasserie Champlain,  
des de la Reine 250 1/2 r  
Vilbond, de Langlois & Paradis, Enr.,  
Avenue des Erabes 15  
Wilbrod, boulanger, Morin 59  
Wilfrid, plombier, du Roi 372  
Parant voir aussi Parent  
Parant François-Xavier, commis marchand,  
Grande-Allée 126  
Hector, ingénieur civil, Grande Allée 126

**Parant Louis**, notaire, Bureau et rés. "Villa  
Montcalm", des Remparts 51, Tél.  
2-3029

Parc Domaine Lairet, du Roi 276  
Parc Jacques-Cartier (La Cie), Dalhousie 99

**Parc Maufils**, (La Cie), J. Arthur Villeneu-  
ve, gérant, St-Joseph 124 1/2, Tél.  
2-1887

Parc Québec, du Roi 276  
Parc Richelieu, Ltée, du Roi 276  
Parc St-Charles, Ltée, Jules Lessard, N.P.,  
3e Avenue 214

**Parc Ste Claire**, (La Cie), J. Arthur Ville-  
neuve, gérant, St-Joseph 124 1/2. Tél.  
2-1887

Parc St-Malo, Limitée, du Roi 276  
Parc St-Roch Nord, St-Joseph 108  
Parc St-Vallier, du Roi 276  
Paré Adélar, gardien de la paix, St-Patri-  
ce 149

Adélar, emp. C.N.R., 5e Rue 169  
Adjutor, boucher, Victoria 52-54  
Albert, emp. St. Lawrence Vinegar, St-  
Benoit 2

Albert, menuisier, Berthelot 16  
Albert, mécanicien, La Canardièrre 134  
Albert, pâtissier, Lafayette 181  
Alfred, journalier, Colbert 13  
Alphonse P., journalier, Turgeon 40  
Armand, menuisier, Laliberté 9  
Arthur, cond. de camion, 7e Ave 17  
Arthur, garde-moteur, Richelieu 234

Paré Arthur, emp. Ang. C. Pulp 6e Avenue 35  
Arthur, emp. C.N.R., 5e Rue 27r  
Charles, menuisier, St-Valier 370  
Charles A., comptable, Latourelle 151  
Cléophas, menuisier, Latourelle 242  
Clovis, emp. Emond & Côté, Napoléon  
39

Clovis, épicerie et rés., Victoria 19  
Cyrias, cocher, Chemin Ste-Foy 91r  
David, march. de meubles, du Roi 187  
David, commis, 11e Rue 88  
Edmond, relieur, Richelieu 133  
Emile, charretier, Belleau 2  
Ernest, emp. Claire Fontaine, Ltée, St-  
Olivier 256

F. Delvas, menuisier, 3e Avenue 207  
France, chef mécanicien aerodrome, Ch.  
St-Louis, rés. Crémazie 33 1/2  
F.-X., maçon, Richelieu 86  
Fernando, comptable, secrétaire-trés.  
de Herm. Paré Ltée et la Cie Marti-  
neau Ltée, Tels, bureau 8182, rés.  
des Franciscains 36, Tél. 5588

**Paré France, Ltée**—Garage automobiles.  
Réparations générales, Estimés four-  
nis sur demande. St-Augustin 78 et St-  
Patrice 58, Tél, 2-4374—Rés, St-Joa-  
chim 44. Tél. 2-6345

Francis, jr, chauffeur de locomotives,  
11e Rue 104

Francis, sr, chauffeur de bouilloires, 10e  
Rue 142

Frs., charretier 1ere Avenue 828 1/2

Gaudias, menuisier, Laliberté 7

Gaudiose, pompier, Lachevrotière 24

Gédéon, menuisier, Scott 29

Georges-E., commis, de l'Eglise 2r

Georges, pompier, St Paul 39

Georges, contremaitre, 8e Avenue 168 1/2

Hector, charretier, Richardson 300

Herménégilde, de Herm. Paré, Ltée,  
Colomb 185 1/2, rés. des Franciscains 36

## **A. DESLAURIERS, Ltée**

Constructions d'édifices, entrepôts et  
maisons d'habitation suivant les pro-  
cédés les plus nouveaux.

**BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157**

**Paré Herménégilde, Ltée.**—Manufacturiers de produits alimentaires. Spécialité: Thé, café, huile d'olive et gruau—Colomb 185 1/2, Tél. 3-3780

**Paré J. A.,** agent général d'assurances. Représentant spécialement **The Great West Life Ass. Co.** Edifice Quebec Ry St-Joseph 229. Tél. 3-3514—Rés St-Cyrille 185. Tél. 7818

Herménégilde, menuisier, Chemin Ste-Foy 888

Joseph-F., mouleur, Ste-Hélène 11  
J.-A., voy. de commerce, Chemin Ste-Foy 859

J. Albert, voy. de comm., Hébert 28

J.-C., marchand de tôle, Garnier 9

J.-Emile, manufacturier, du Roi 388r

**Paré J.-H.,** C.R., avocat, de Paré et Miquelon, Côte de la Montagne 107, rés. Ave de Salaberry 92,

Joseph, tailleur, Richelieu 86

Joseph, prop. Empire Rooming House, Couillard 34-36-40

Joseph, emp. Canada Steamship, 4e Rue 68 1/2

Joseph, journalier, 3e Avenue 199

Joseph, journalier, Sagard 4

Joseph, ing.-stationnaire, Maufils 250

Joseph, guide historique, Hébert 30

Joseph, journalier, N.-D. des Anges 112

Jos.-Omer, marchand de gros, rés. St-François 132

Joseph, marchand de chaussures, St-Jean 380, Tél. 2-1340, rés. St-Jean 378

Jules, voy. de commerce, 7e Rue 56

Jules C., manuf. de tôle, St-Roch 87

Léon, rentier, St-Olivier 224

Léonidas-J., cond. d'auto Grande-Allée 45

Léonidas, cord.-machin., 4e Ave 47

Lorenzo, comptable, Laliberté 7 1/2

Louis, emp. C. du Port, 13e Rue 22

Lucien, peintre-tapissier, 9e Rue 38

**Paré & Miquelon**—J. H. Paré, C.R., & Paul Miquelon, avocats, Financial Bldg, Côte de la Montagne, 107, Tél. 2-6171

Lucien, peintre, Hébert 26

Mlle Blanche, Latourelle 48

Mlle Céline, femme de peine, des Zouaves 21

Mlle Eugénie, d'Auteuil 41a

Mlle Georgiana, représente l'œuvre de la Goutte de Lait, Richelieu 306

Mlle J., St-Jean 185

Mlle Lucienne, Hébert 26

Mlle, Marguerite, Dauphine 15

Mlle Zunilda, institutrice et directrice de l'Ecole St-Luc, Richelieu 306

et Montcalm 127

Mme veuve Adolphe, La Canardière 132

Mme veuve Alphonse, St-Jean 455

Mme veuve Alfred, des Franciscains 155

Mme veuve Augustin, Richardson 214

Mme veuve Ernest, St-Ignace 9

Mme veuve Honoré, Dolbeau 69

Mme veuve Joseph-D., Ave Cartier 32

Mme veuve J.-P., Racine 35

Mme veuve Joseph, Richelieu 228 1/2

Mme veuve Joseph, du Roi 336

Napoléon, comptable, Du Roi 185

Napoléon, maltre-charretier, Bibaud 40

Octave, journalier, St-Simon 24

Odilon, boucher, de Villiers 24

Olivier, gard. de la paix, 4e Rue 66

Omer, messenger, Papineau 173

Omer, agent de manufacturiers, Charest 7, rés. d'Assise 23, Tél. 2-3485w

Paul-Emile, Richelieu 238

P.-Emile, gar. de table, 4e Rue 68

P. Henri, emp. Livernois photo, St-Olivier 182a

Paul, gard. de la paix, 4e Rue 66

Paul, menuisier, Sutherland 18

Philius, dessinateur, Avenue Parent 39

Philémon, tailleur en fourrures, Richelieu 246 1/2

Philibert, charretier, Ste Hélène 19

Philéas, journalier, Pr.-Edouard 241 1/2



Représentant exclusif de la fameuse  
**Glacière Electrique "KELVINATOR"**

UN EXPERT EST ATTACHE A LA MAISON



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

**La Maison P. C. LACASSE Enr.**

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison  
au Canada**Paré Philorum**, journalier, des Commissaires 68

Roméo, voy. de commerce, Richelieu 308

Roméo, plombier, Ozanam 152

Roméo, garçon de table, Grant 75

Siméon, emp. C.N.R., 8e Rue 156

Sylvio, com.-marchand, 2e Avenue 356

Tancrede, commis, St-Sauveur 32

Ulric, commis de malles, Bégin 99

Victor, journalier, St-Jean 455

Victor, rentier, 4e Avenue 76

Wilfrid, emp. s. civil, St-Patrick 128 1/2

Willie, taverne, St-Paul 375

**Parent voir aussi Parant****Parent Achille**, emp. Brookside Dairy, St-Bernard 32

Adélar, contracteur, Sutherland 1 1/2

Adélar, charretier, Arago 79

Albéric, charretier, Côte d'Abraham 114

Albert, agent, 9e Rue 51

Alexandre, de Chs A. Parent, Enr.,

Grande Allée 219

**Parent Arthur**, surintendant et sec.-trésorier de la Cie du cimetière St Charles, St-Valier 1376. Tél. 2-5928

Arthur, ingénieur, C. N. R., La Canardière 127 1/2

Arthur, comptable, du Roi 368

Benjamin, emp. s. civil, d'Aiguillon 75

Camille, mécanicien d'auto, Blvd Lan-gelier 70

**Parent Charles, L.L. B.**, avocat, de Fitzpatrick, Dupré, Gagnon & Parent, Côte de la Montagne 111, rés. Chât. St-Louis, app. 903, Grande-Allée 305. Tél. 6624**Parent Charles-A., Enr.**—Marchands de quincaillerie, St-Joseph, 106 et du Pont 91, Tél. 2-2226

Chs-Adrien, emp. C.N.R., 6e Rue 34

Charles, emp. C.N.R., St-Jean 185

**Parent E.-A.**, sec.-trés., Gale Bros, Ltd, de la Reine 345. Tél. 3-3083

Edouard, ferblan., Châteauguay 179 3/4

Elphège, comp, des Commissaires 118

Elzéar, révd aumônier, Ch. Ste-Foy 444

Elzéar, journalier, Robitaille 2

Emile, peintre de voitures, 3e Rue 99

Emile, com, Marie de l'Incarnation 284

Emile, peintre, Champfleury 338

Eugène, facteur, Richelieu 64

Félix, commis, Lafayette 76

Ferd., contremaitre, St-Olivier 185

Ferdinand, emp. dépt de la Marine de

Lanaudière 105

François, journalier, de Tracy 30

Frs-Edouard, comptable, Ste-Marie 18

F.-X., journalier, Turgeon 63

Gaudiose, jr., comptable, St Germain 10

Gaudiose, commis, 4e Avenue 450

**Parent Georges, C.R., M.P.** pour Québec-Ouest; de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, Grande Allée 310. Tél. 2-5034

Georges, repasseur de peaux, Bayard 197

Gérard-M., emp. ch. de fer, St-Cyrille 188

Hector, journalier, Marie de l'Incarnation 250

Henri, de Chas-A. Parent, Enr., Grande-Allée 219. Tél. 2-0129

Honoré, journalier, Morin 104

Jacques, cordonnier, Sagard 17

Jacques, contracteur en ciment, St-Charles 7

J.-Arthur, machiniste, St-Vallier 1056 1/2

J. B., plombier, Morin 112

Jean, Ave François Ier 57

**Parent J.-Eudore**, échevin quartier St-Sauveur, médecin-chirurgien, physician and surgeon. Spécialité: maladies nerveuses et mentales. St-Valier 969-971

J.-E., étal de boucher, de la Couronne 115

**PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON Ltd 358-364**  
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

# LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

## 54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-71883

Parent J. Ernest, commis, Richardson 48  
Jos. Arthur, charron, 3ème Rue 101  
Joseph-Edouard, boucher, Déléigny 16  
Joseph, chauffeur, du Parloir 4  
Joseph, journalier, du Roi 145  
Joseph, commis B. de Poste, Ste-Famille 14  
Joseph, de O. & J. Parent, Fleurie 69  
Joseph, journalier, Colomb 239  
Joseph, peintre, d'Iberville 28  
Joseph, emp. C.N.R., 15e Rue 110  
Joseph, tailleur 8ème Rue 146½  
Joseph, emp. s. civil, St-Vallier 320  
Jos. Nap., restaurateur, Ste-Thérèse 181  
Jos. Nap., comptable, Lafayette 90  
J.-O., agent d'immeubles, d'Youville 44  
J. P., march. de cuir, Ave Parent 35½  
J. Wilfrid, électricien, Ozanam 25  
Léon, emp. s. civil, et magasin, 4e Avenue 345  
Léonidas, rentier, Gamelin 59-61  
Louis, menuisier, Flynn 160  
Louis, journalier, St-Bernard 30  
Louis, comptable, Ste-Marie 9  
Ls-Emile, C.R., avocat, St-Pierre 81, Tél. 2-3065—rés. Grande Allée 251, Tél. 2-3152w  
Ls-E., maçon, St-Ambroise 50  
Maurice, comptable, Grande Allée 219  
Mauric, électricien, Avenue François 1er 57  
Mlle Apolline, Dorchester 182  
Mlle Alice, commis, Ave Taschereau 30  
Mlle G. A., tabac, journaux, etc., Ave. Turnbull 8½  
Mlle Marie Anne, Ave. Murray 88  
Mme Charles A., Grande Allée 251  
Mme Ferdinand, Grande Allée 57  
Mme veuve Alexandre, Grande Allée 219  
Mme veuve Alexis, de la Couronne 112  
Mme veuve Cléophas, St-Luc 23  
Mme veuve E., Kirouac 111  
Mme veuve François, Laviguer 107  
Mme veuve Joseph, St-Honoré 20  
Mme veuve N., St-Cyrille 188

Parent Mme veuve Napoléon, épicerie, Latourelle 2 et Côte Ste-Genève 16  
Mme veuve Pierre, Ave Taschereau 30  
Napoléon, plâtrier, Prince Edouard 250  
Nazaire, agronome, Claire-Fontaine 105  
Parent O. & J.—Olivier & Joseph—charrons, Grant 98-102  
Olivier, de O. & J. Parent, 3e Avenue 66  
Omer, charron, St-Ambroise 10-12. Tél. 2-4373w et St-Ambroise 39½. rés. d'Argenson 149-151  
Omer, commis B. de Poste, de Mazanod 85  
Omer, garage d'autos, Ave Taschereau 21-27  
Omer, épicier, Dorchester 27  
Onésime, journalier, Marie de l'Incarnation 282  
Paul, de Chas-A. Parent, Enr., Grande-Allée 219, Tél. 2-0129  
Paul, presseur, Lévis 11  
Philippe, boucher, rés. du Roi 278  
Philippe, mécanicien, des Prairies 122  
Pierre entr.-p.ombier, boutique, Cook 18, Tél. 2-5996, rés. Arago 267½  
Pierre, emp. de banque, Grande Allée 219  
Pierre, concierge, St-Paul 269  
Polycarpe, gantier, de la Reine 277  
Roméo, menuisier, Daulac 21  
R.-S., commis de banque, Avenue &arent 35½  
Siméon, cigarier, de la Couronne 112  
Simon, emp. s. civil, St-Louis 38  
Thomas, voy. de commerce, Lockwell 98-  
Ulric, voyageur de comm., Avenue Turnbull 8½  
Victor, menuisier, Avenue Parent 35½  
Victorien, march. de charbon, St-François 257  
Villemon, sr, maçon, St-François 449  
Villemon, jr, maçon, Laviolette 51  
Wilfrid P., commis des Postes, des Commissaires 161  
Parent Square Station, St André 160  
Paris Adrien, cond. de taxi, Sherbrooke 4

Get The Habit!  
Go To

**JOLICOEUR'S - The Rexall Stores**

Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Remedies and Toilet Articles -

Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies -

17, GARDEN STREET

Post Cards 10c doz.

PHONE 2-010

Paris Café, H. Tom., prop. N.-D. des Anges  
13-15

J.-H., St-Louis 55

Parish Hall, (Anglican) 12e Rue 40

Parisian Corset Manufacturing Co. Ltd.,  
(The)—Ernest E. Ross, president and  
manager, Colomb 110, St-Vallier 599.  
Tels 2-6275, 6-7-8. Turgeon 2-20

Parke Herbert, carter, Avenue Lamontagne  
116

Mrs widow B. S., 1st Avenue 419r

Parker Henry, emp. Anglo C. Pulp, Avenue  
Bougainville 10

John, school inspector, Boulevard de  
l'Entente 143

John, emp. Can. National Ry., St-  
Bernard 35

Lucien, emp. Usines St-Malo, St-Ber-  
nard 35

Miss, Fraser 50

Parkin Miss Hilda, St-Louis 44

Parloir des révédes Sœurs Dominicaines, 51  
St-Joachim

Parmelee Geo. W., english secretary, Dept.  
of Public Instruction, Ste. Ann 106,

**Parr J. H.**, general agent Canadian Natio-  
nal Express Co., St. Peter 99, Tél.  
2-0047, rés. Brown Avenue 144, Tél.  
5083

Parrot Mlle Edith, garde-malade, Richelieu  
212

Paul, médecin, Fraser 298

Parry Fred, janitor, Appt. 10, Grande-Allée  
305

Parson Geo. H., broker, Château St. Louis,  
app 509, Grande-Allée 305

Paterson see also Petersen

Paterson G., emp. C. P. R., 10e Rue 37

Patinoire Esplanade, Ltée—Antoine Ri-  
vard, secrétaire

Patoine Alphonse, peintre, Sherbrooke 40

Antonelli, emp. Quebec Tire & Vulcan-  
izing Co., St-François 257

Arthur, commis-emballeur, Morin 91

Patoine Ernest, journalier, Pr.-Edouard 261  
Mastai, plombier, St Joseph 250  
Mme veuve Alfred, St-Bernard 103  
Mme veuve Jean, St-Joseph 250

**Patronage, Oeuvre du**—Révd P. A. Cal-  
mein, supérieur, Côte d'Abraham  
58-64, Tél. 2-1476w

**Patronage Laval**, R. P., Plamondon,  
supérieur, Avenue Bigaouette 40, Tél.  
8481

Patronage Ste-Geneviève, Rév. Sœur Ste-  
Blandine, directrice, Scott 97-105, St-  
Amable 90

Patry Adélar, emp. C. N. R., 3e Rue 110½  
Albert, emp. s. civil, 1e Avenue 248

Alexandre, emp. Can. Import, St-Léon 8

Alexandre, emp. Com. des Liqueurs, Bé-  
dard 32

Alphonse, cond. taxi, de Mazenod 128

Alphonse, commis, St-Vallier 739

Alphonse, rep. manufacturiers, d'Argen-  
son 46

Alphonsem cordonnier, St-Sauveur 128

Arthur, commis, d'Aiguillon 257

Arthur, commis, St-Jean 597

Cléophas, dessinateur, Dept. des terres,  
St-Germain 30

Edgar, cordonnier, Napoléon 240

Edmond, desinateur, Rameau 8

Edmond, emp. Comm. du Port, des  
Fossés 22

Emile, cordonnier, Durocher 166

Emmanuel, jr, cord.-monteur, Lavi-  
gueur 95

Emmanuel, snr, cordonnier, St-Olivier  
332

Georges, journalier, de la Reine 194

G.-H., gard. de la paix, Hermine 297

Ferdinand, magasin d'occasions, St-Ni-  
colas 14

J. H., inspecteur, S. W. Power Co., St-  
Jean 483

Jos.-Adjutor, emp. s. civil, Jeanne-  
d'Arc 41

**PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS**

**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE  
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

142, RUE ST-JOSEPH,

QUEBEC

Petry Joseph, emp. Q Ry, Morin 315 1/2  
 J. Od, cord.-machiniste, Montcalm 107  
 Joseph, cordonnier, Hermine 175  
 Joseph, ingénieur, de la Reine 194  
 Jules, avocat, Greffier des comités, As-  
 semblée Législative, Richelieu 100  
 Léo, plombier, Avenue Taschereau 86  
 Léonidas, emp. s. civil, Latourelle 20  
 Milles, Avenue des Erables 208  
 Mlle M., coiffeuse, Ste-Anne 138  
 Mlle Simonne, Avenue des Erables 208  
 Mme G., St-Joseph 250  
 Mme veuve Albert, Avenue Cartier 45 1/2  
 Mme veuve Edmond, Avenue Turn-  
 bull 94  
 Mme veuve Georges, Château St-Louis,  
 app. 204, Grande-Allée 305  
 Mme veuve J Hilarion, St Valier 739  
 Mme veuve Joseph, St-Flavien 14  
 Mme veuve Mathilda, Kirouac 69  
 Mme veuve Philippe, Pr. Edouard 322  
 Nap., garde de prison, d'Aiguillon 257  
 Nap., garde de prison, St-Jean 597  
 Odilon, cord.-monteur, Latourelle 146  
 Omer, barbier, 3e Avenue 305  
 Paul, emp. s. civil, St-Patrice 15  
 Paul-Emile, mécanicien, 12e Rue 65  
 Philéas, Capitaine Station du Feu No 3,  
 Prince-Edouard 285  
 René, tailleur, St-Jean 597  
 René, mécanicien, d'Aiguillon 257  
 Roméo, voy. de comm., 1èrte Avenue 182  
 Uldéric, cordonnier, Boisseau 190  
 Willie, journalier, 4e Avenue 41  
 Patterson Georges, emp. C.P.R., 10e Rue 37  
 Harry, journalist, Ave Ste. Geneviete 28  
 T. T., salesman, Ave Laurentide 99  
 Patton Misses (The), Hébert 12  
 Paul-Henri, emp. civil, Laporte 8  
 Paul Joseph, vice-président Cloutier  
 Shoe Mfg Co., Ltd, Crémazie 121  
 Paulin A. médecin, rés. La Canardière 399  
 Pavillon des Facultés, Université Laval, Hé-  
 bert 27  
 Paxman W. E. accountant, Blvd de l'Enten-  
 te 147

Payette Adrien, commis, Marie-Louise 85  
**Payette E. J.**, gérant-général, L'Industriel-  
 le, Cie d'Assurance-Vie, Marie-Louise  
 85, Tél. 5850  
 Mme veuve Adélarde, St-Ignace 102  
 Payeur Ludger, emp. Dept. Voirie, 11e  
 Rue 65  
 Mme veuve Hilaire, Jeanne d'Arc 24  
 Mme veuve Napoleon 3e Avenue 346  
 Payement J.-Emilien, cond. Q. Ry, Her-  
 mine 42  
 Marie Clém. commis, La Canardière 79  
 Mme veuve Eugène, Hébert 9  
 Téléphore, emp. Anglo C. Pulp, 5e  
 Rue 156  
 Payne voir Paine  
 Payne Edouard, commissaire, Mauvils 44  
 William, waiter, Ste-Anne 32  
 Peacock Thomas Reid, architect, St Peter 81,  
 res. Avenue de Salaberry 76  
 Wm. R., Capt., chief inspector, Q. H  
 Com., Avenue Maisonneuve 98  
 Pearson Arthur, sr, mécanicien, Papineau 32  
 E. G., civil s. clerk, Ave Murray 17  
 Fred, laborer, Drolet 21  
 Georges, chauff. station., Papineau 30r  
 Joseph, journalier, Papineau 32  
 Pêche François, peintre, St-Joseph 6  
 Pedersen George, chaoupiier, St-Antoine 12  
**Pedlar People, Ltd.**, (Branche de Québec)  
 La Cie G.-I. Lachance, repr. Manu-  
 facturiers de tôles à plafond et à cou-  
 verture, et armatures pour béton de  
 tous genres. Edifices Lachance, St-  
 Paul 263-265. Tél. 2-6403  
 Pednaud, Joseph, contremaltre, 4e Ave 338  
 Ph., menuisier, des Franciscains 112-114  
 Pedvis R. Willie, prop. La Canadienne Enr.  
 S., prop. Au Bon Goût, Enr., St-Joseph  
 73, Tél. 2-5972, (rés.) Avenue Brown  
 220, Appt. 5  
 M., merchant, Fraser 90  
 Peking Oriental Café, Fong Harry, prop.,  
 St. John 99

S'il vous faut PEIN-  
 Turer ou TAPIS-  
 SER votre maison,  
**VOYEZ**

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
 RUE DU PONT

862

Téls.

Magasin	3-3881
	3-3751
Bureau	3-3631

*Outillage moderne.—Ouvriers compétents  
Service prompt et courtois.*

## **BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088**

Pelchat Adélar, emp. Bishop Constre-  
tion, La Capricieuse 31

Alexandre, charpentier, Champlain 687

Alexandre, comptable, Bayard 180

Alfred, peintre, Hermine 12

Alphonse, menuisier, Morin 96

Alphonse, journalier, Fleurie 134

Edouard, emp. s. civil, 3e Avenue 245

J., abbé, vicaire, St-Joseph 158

Joseph, charretier, Arago 248

Joseph, laitier, Morin 209

Ls.-Philippe, comp. Ste-Marguerite 82

Mme veuve Napoléon, Bayard 182-184

Nap., Rév. F., Côte d'Abraham 58-64

Napoléon, journalier, Berthelot 4

Nap., journalier, Colomb 403

Nérée, journalier, St-François 401

Philippe, épiciier, Bayard rés 88-90

Pélessier Roch, voy. de comm., Pont-Gravé 3

Mme veuve Emile, Crémazie 139½

Pelisson Alfred, de la Cie de Savon Domes-  
tique Enr., 1re Avenue 193

Pellan A.-N., emp. des Postes, St-Patrice 98r

**Pelland A. J.**, prop. Hôtel Montcalm, et  
Manoir Montmorency, St-Jean 163.  
Tél. 2-5027

Alfred, mécanicien, 3e Avenue 211

B., menuisier, 5e Rue 121½

Hermas, chef de trains, C.P.R., Côte  
d'Abraham 104

**Pelland Léo**, Licencié en droit, avocat,  
de Guérard & Pelland, Immeuble Flo-  
rence, St-Joseph 59, Tél. 2-0000, rés.  
Ste-Famille 21, Tél. 2-2539

Wilfrid, emp. Q. Ry, Marie de l'Incar-  
nation 3

Yves-C., gér. Manoir Montmorency, St-  
Jean 410

Pelletier A., emp. Commission des Liqueurs,  
Notre-Dame 3

Adjutor, cordonnier, Papineau 109

Albert, étudiant, d'Aiguillon 25

Albert emp. s. civil, Richelieu 282

Albert, cord.-machiniste, Arago 328½

Pelletier Albert, sellier, Colomb 247

Alfred, mesureur de bois, Jeanne d'Arc  
68

Alexandre, journalier, du Roi 105

Alphé, menuisier, des Commissaires 86

Alphonse, instituteur, Dolbeau 128

André, briqueteur, Victoria 154

Andre, briqueteur, Arago 281

Armand, emp. s. civil, Avenue Bour-  
lamaque 101

Arthur, électricien-licencié et plom-  
bier, Côte d'Abraham 53

Arthur, emp. Comm. des Liqueurs, Place  
Marché Champlain 42

Arthur, tailleur de hardes, Kirouac 112

Arthur, de Arthur Pelletier & Cie, Her-  
mine 271

Arthur, journalier, Beauharnois 48

Auguste, pompier, St-Vallier 394

Benjamin, garde-moteur, St-Patrice  
80½

Charles, journalier, Montmagny 63

Charles-Eugène, jour. Ave Lesage 66

David, cordonnier, Richelieu 158

Edouard, charpentier, de la Reine 315

E. Joseph, employé s. civil, Crémazie 56

Elzéar, emp. Quebec Fish & Fruit,  
Alfred 15

Emile, ouvrier en tabac, Smith 46

Emile, journalier, Marie-Louise 49

Ernest, emp. Q. Ry., Morin 226

Eugène, voy. de comm., 2e Avenue 168½

François, commis, la Canardière 36

F. X., journalier, Châteauguay 268

F.-X., journalier, St-Vallier 1034½

**Pelletier Francois, Mgr**, Séminaire de  
Québec

Gaudias, commis, Morin 154

Georges, mécanicien, Morin 154

Gérard, barbier, Hamel 3

Gustave, électricien, St-Jean 571½

Germain, étudiant, St-Louis 38

Gustave, électricien, du Pont 43

Henri, comptable, Price Bros., Avenue

Bougainville 12

## **A. DESLAURIERS, Ltée**

**BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157**

Constructions de toutes sortes exé-  
cutées sous la surveillance de l'ingénieur  
civil M. C. V. Johnson.



# P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique  
QUEBEC

*Nous avons un grand choix de thermomètres et de baromètres, de compas, etc.*



Pelleier H, débardeur, Chateauguay 15  
 Isidore, charretier, Labege 19  
 J.-Albert, agendrd'immeuble, St-Louis 79  
 J.-Alfred, sellier, Morin 114  
 J.-Bte, ancien forgeron, Richelieu 289  
 J.-Ernest, emp. Q. Ry, des Francis-  
 cains 199  
 Joseph J.-C., marchand-tailleur, diplô-  
 mé, Avenue Cartier 7  
 Jos.-A., commis St-François 366  
 Joseph-H., emp. Com. du Port, Chris-  
 tie 2  
 J. N., cond. C. N. R., d'Aiguillon 130  
 J. O., commis de malles, de l'Alverne 28  
 Jos., emp. Dom. Arsenal, St-Gabriel 18  
 Joseph, tailleur en cuir, N.-D. des An-  
 ges 124  
 Joseph, tail. en cuir, Durocher 187  
 Joseph, journalier, St-Vallier 221  
 Joseph, tailleur de cuir, Colbert 31  
 Joseph, journalier, Napoléon 246  
 Joseph, journalier, Smith 40  
 Joseph, journalier, Ste-Thérèse 132  
 Joseph, maçon, p, Arago 283  
 Joseph, briqueteur, Colomb 413  
 Joseph, tailleur de cuir, M.-Louise 155  
 Joseph, com.-voyageur, St-Vallier 683  
 Joseph, ramoneur, Morin 114  
 Joseph, journalier, Père Arnaud 33  
 J. R., chanoine, Archevêché, Port Dau-  
 phin  
 L., boucher (étal) Morin 74  
 Léon, du Palais 11  
 Lauréat, restaurateur, St-Sauveur 146  
 Léopold, commis, d'Argenson 156  
 Léopold, boucher, Hermine 297  
 Louis, pompier, Sherbrooke 1½  
 Louis, journalier, St-Luc 134  
 Louis C., commis de malles, Jeanne  
 d'Are 10  
 Louis-G., voy. de comm., Scott 4  
 Louis, mécanicien, Marie-Louise 158  
 Ls.-Ph., contremaitre, St Valier 1321  
 L.-Tho., menuisier, 1e Avenue 826  
 Luc, prop. de la Vulcanisation, de la  
 Couronne 124

Pelletier Luc, journalier, Turgeon 26  
 Luc, rep. de Pneus, rés. Richelieu 158  
 Luc, rentier, Rigauville 25  
 Luc P., menuisier, du Pont 100  
 Ludger, maçon, Montcalm 187

**Pelletier Maurice, L.L.**, avocat, de Gelly'  
 Pelletier & Gelly, rue Commerciale,  
 Lauzon ouest. Tél. 655j

Michel, voy. de comm., St-Joseph 349  
 Mlle Adrienne, inst., Colomb 474-476  
 Mlle Caroline, Ste-Anne 87  
 Mlle Clara, St-Patrick 88¼  
 Mlle Ernestine, St Patrick 88¼  
 Mlles E. et M. A., Scott 6  
 Mlle Gabrielle, du Porche 13  
 Mlle M.-Louise, Richardson 296  
 Mme Arthur, St-Roch 31-33  
 Mme Arthur, St-Vallier 396  
 Mme S., Henderson 48  
 Mme veuve, Arago 81  
 Mme veuve, Napoléon 52  
 Mme veuve Abdon, Champlain 578  
 Mme veuve Charles, Chateauguay 136  
 Mme veuve Arthur, St-Joseph 380½  
 Mme veuve Arthur, Arago 393  
 Mme veuve Cyrias, du Parloir 5  
 Mme veuve E. H., Grande Allée 53  
 Mme veuve Emile, Chevrrière 30  
 Mme veuve J.-B. T., d'Argenson 156  
 Mme veuve J.-H., Marie l'Incarna-  
 tion 132  
 Mme L.-P., Château Frontenac  
 Mme veuve Maxime, Avenue Bourla-  
 maque 101  
 Mme veuve Napoléon, Ave des Oblats  
 204½  
 Mme veuve Ovila, St-Germain 101  
 Mme veuve Pierre, St-Vallier 1143½  
 Mme vve Téléphore, Richelieu 207  
 Mme veuve Théodore, Bayard 129  
 Mme veuve S., Ave Bourlamaque 71  
 Mme veuve Wilfrid, Père Arnaud 41

Tel. 2-6636  
 pour

Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean  
**T. HETHRINGTON, Ltée** Québec  
 PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

**Pelletier Napoléon**, boucher, bœuf, veau, mouton, lard salé, lard frais, volailles, viandes hachées, langues de bœuf, saucisse, saucisson, charcuterie française. Fruits et légumes. Ramsay 9 1/2, (Palais). Tél. 2-6690j—rés. St-Vallier 868. Tél. 9476

Napoléon, maçon, Kirouac 110

Narcisse, emp. C.N.R., shop, Dollard 180

Noël, charretier, Jérôme 20

Octave-E., emp. bureau de Poste, Richelieu 356

Olivier, emp. C.P.R., d'Argenson 156-156

Oscar, Colonel, d'Auteuil 63, Tél. 2-1337

Oscar, voyageur de commerce, Avenue des Pins 4

Oscar, barbier, Montmagny 133

Paul, tailleur, d'Argenson 74

Paul, commis, Ave Maisonneuve 122

P.-A. Jules, emp. B. de Poste, Jeanne d'Arc 18

P. Antonin, emp. C.N.R., St-Flavien 20

Philippe, voy. de commerce, Aberdeen 66

Raoul, emp. s. civil, Candiac 12

Roland, étal de boucher, Arago 116

Séraphin, journalier, Hermine 6

Théophile, emp. Q. Ry., St-Ignace 34-36

Uldéric, maison de pension, St-Paul 139

Uldéric, journalier, St-Sauveur 254

Wilfrid, menuisier, Montmorency 315

Wilfrid, journalier, Napoléon 252 1/2

Wilfrid, journalier, Panet 50

Pembroke F., wigmaker, prop. Pembroke's Hair Store, Garneau 33. Phone 2-4058j

**Pembroke's Hair Store**, F. Pembroke prop., Fabrique 54-56 Tél 2-4058w

Penney David J., St. John 181, rés. Spencer Wood

Miss R. H., Belvédère 92

Misses M. et S. Belvédère 92

Penney Mrs R. S., St. John 181

S., florist, St. John 181

Wm., emp. Q. Power, Aberdeen 100

William, snr, supt'd, Ch. St. Louis

Wm., jr., gardener, St Louis Road

St. Peter 71

Pennington D. H., of Pennington D. H. Ltd, St-Cyrille 63. Tel. 2-0550

W. F., culler, St-Amable 98

**Penny A. G.**, Knight of the Order of Danilo I., Editor and managing Director "Chronicle-Telegraph", Fraser 255, Phone 7517

Peno Peter, annuitant, Hermine 155

Pension Notre-Dame, Mlle H. Ayotte, prop., 1e Avenue 456-458

Pension Ursula, Mlle Vitaline Boutet, prop., Ste-Ursule 40

Pensionnat de l'Université Laval. Ste-Famille 23 r

Pensionnat St-Louis de Gonzague (pour les garçons pensionnaires) par les Rvdes SS. de la Charité, Richelieu 2

**Pentland, Gravel, Thomson & Hearn**—J.-P.-A. Gravel, K.C., A.C.M. Thomson, K.C. and J. J. Hearn, advocates, sollicitors—Les Prévoyants du Canada Building, St-Peter 56, Tel. 2-0641

Peoples Credit Ltd, St-Joseph 64

~~Pe~~ Pepin dit Lachance, voir Lachance

Pepin Alexandre, ch. d'auto, Lavigneur 8

Alfred, mécanicien, du Pont 53

Alfred, cordonnier, Carillon 183

Alfred, chauff. station., Marie-Louise 158

Alfred, typographe, 4e Rue 128

Arthur, prop. taverne Idéale, Dorchester 63 1/2

Arthur, de Boucher & Pepin, mécanicien St-Léon 167, Tél. 5760

Artiur, emp. C. N. R., Dorchester 63 1/2

Emery, abbé, vicaire, St-Jean 448

**PASTILLES A-D (anti-douleur)**

Souverain ce Montraux de tete, Neuralgie, Grippe, Lumbago et toutes douleurs

**Pharmacie JOLICOEUR**

**The Rexall Drug Store**

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC

Pépin Emile, journalier, St-Vallier 1245  
Emmanuel, cordonnier, Montcalm 47  
Emmanuel, journalier, Colomb 304  
F.-A., emp. Dom. Arsenal, St-Eugène 5  
J.-Albert, commis, de Mazenod 79  
J.-J., rentier, Fleurie 191  
Jos. peintre, de la Reine 395  
Joseph, charreter, du Roi 72  
Joseph, pressier, Chenier 16  
Joseph, mécanicien, N.-D. des Anges 200  
Joseph, journalier, Rigauville 12  
Joseph-E., électricien, Frant 96  
Léonidas, tailleur en cuir, Bagot 253  
Mlle, Latourelle 2½  
Mlle Blanche, modiste, Latourelle 146  
Mlle Maria, de Lanaudière 92  
Mlle Virginie, Ste-Marguerite 75 r  
Mme veuve Arthur, St-Joachim 41  
Mme veuve Narcisse, Arago 309  
Mme veuve Odina, Colomb 264  
Mme veuve Samuel, Laliberte 180  
Omer, emp. Bell Tel., St-Olivier 129  
Roméo, charretier, Lavigueur 61  
Willie, journalier, St-Dominique 137  
Zéphirin, comptable, St-Vallier 180

**Perception Nationale, Enr., (La),—J.-**  
R.-U. Bédard, gérant, St-Joseph 235

Pérégnny Rosaire, plombier, Bayard 113  
Pères Blancs, missionnaires d'Afrique, P.  
Eugène Déry, supérieur, Chemin Ste-  
Foy 653, Tél. 4761  
Pères Eudistes, Rév. Père de la Cotadière,  
Grande Allée 164  
Pères du T. S. Sacrement, Chemin Ste Foy  
Pères Missionnaires Notre-Dame du Sacré-  
Cœur, Ste-Ursule 71  
Perfection Corset Co., Ltd., Champlain 38-42  
46—and Little Champlain 49-51-57  
P., prop., Belmont Café, St. John 75  
Steyh, prop., Café Belmont & Quick  
Lunch, rés. Côte d'Abraham 63  
Périnet Mme vve François, Jeanne d'Arc 32  
Perkins Andéol, journalier, Latourelle 210  
Cyrille, emp. Ang. C. Pulp, McMahon 5

Perkins Guillaume, journalier, Latourelle 210  
John, manuf. de chaussures, de la Cou-  
ronne 195, Tél. 6115—rés. Grande  
Allée 358, Tél. 6810  
Léonidas, chauffeur C. N. R., Avenue  
Bergemont 131  
Lucien, chauff. station., du Parloir 4  
Willie, journalier, Latourelle 210  
William, garde-moteur, Latourelle 210  
Perreault Alphonse, mécanicien, Ozanam 160  
Armand, agent, Ave Hollandl 122  
Adjutor, peintre, Boisseau 84  
Alphonse, cord., Blv'd des Alliés 53  
C. O., emp. de banque, St-Cyrille 252  
Ernest, emp. L. Morency, Blv'd Lange-  
lier 5  
Ernest, cord.-monteur, Aqueduc 128  
Gaston, chauff. du Mikula, St-Nicolas 10  
Gaston, St-Michel 10  
Henri, peintre, Bayard 172  
Henri, agent de publicité, Richardson  
387  
Henri, chauff. de taxi, Franklin 323  
Henri, journalier, 8e Avenue 166  
J.-R., commis, du Roi 438  
Joseph, menuisier, 7e Rue 101  
Jules, constable C.P.R., Lasarre 74  
Jules, voy. de commerce, Richelieu 52  
L., pharmacien, (rés.) 1e Avenue 456-458  
Léonce, mécan., d'auto, Sherbrooke 41  
Mlle Corinne, St-Patrice 37  
Mme Ls-A., d'Youville 18  
Mme veuve Marie, Daniel 24r  
Mme veuve Francis, St-Vallier 1090c  
Omer, Royal 22e, Papineau 179  
Sarto, emp. Coopérative Fédérée, St-  
Louis 60-62  
Wilbrod, cond. de taxi, des Francis-  
cains 9  
Perrin Georges, sr, rentier, Ave de Sala-  
berry A  
Georges, jnr, cuisinier, Ave de Sala-  
berry A  
Georges, briqueteur, Durocher 16  
Georges, briquetier, St-Germain 90-94



**Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG, CARLSON**

**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

Perrin Henri, briqueteur, Arago 255  
 James, manager, Learmonth Ave 20  
 J. V., manager, Brown Corp., Ave  
 Learmonth 20  
 L.-G., Dr, du Pont 24, Tél. 2-8496  
 Perron Alfred, forgeron, Lavigueur 193 1/2  
 André, emp. Imp Laundry, St-Joa-  
 chim 33 1/2  
 Arthur, menuisier, St-François 141  
 Charles-Eugène, emp. J.-B. Laliberté,  
 Ste-Marguerite 225  
 Edgar, commis, Carleton 4  
 Edmond, maison de pension, St-Joseph  
 43  
 Ernest, chaussures et cordonnier, 5e  
 Rue 145 1/2, rés. 9e Rue 129  
 & Frères, taverne, Arthur Perron, prop.,  
 restaurant Bon Ton, St-Nicolas 36  
 Georges, menuisier, du Parloir 4  
 Gratien, cond. C.N.R., 2e Rue 170  
 Henri, cordonnier, Flynn 166  
 Henri, cordonnier, St-Augustin 26  
 Herménégilde, prop. de taverne Union,  
 rés. du Roi et du Pont 114-116  
 J.-E., médecin, d'Auteuil 5  
 J.-Eloi, instituteur, 4e Avenue 135  
 Joseph, restaurateur et (rés.), St-Jean  
 547  
 Joseph, journalier, Colomb 424

**Perron J. L.**, Honorable, C.R., Ministre  
 de l'Agriculture, Québec. Pension,  
 Château Frontenac. Bureau: Edifice-  
 Thémis, Montréal. Résidence, 296  
 Avenue des Pins Ouest, Montréal.

Jos., cordonnier, Ste-Felixinne 15  
 Joseph, marchand et restaurateur, St-  
 Paul 105, rés. Sous-le-Fort 56  
 J. Thomas, journaliste, Avenue Mai-  
 sonneuve 28  
 Leger, agt, St-Pierre 132, bureau et rés.  
 Louis-Gérard, maçon, Hermine 152  
 M.-Joseph, tabac, cigares et cigarettes,  
 St-Paul 109, rés. Sous-le-Cap 56

Perron Mlle M.-Blanche, confections, St-  
 Vallier 1106  
 Mlles Alice et Alida, Ste-Anne 38-40  
 Mme Leda, St-Gabriel 79, app. 1  
 Mme veuve Cyprien, Papineau 63  
 Mme veuve Ernest, modiste, du Roi  
 179  
 Mme vve H., St-Anne 38-40  
 Napoléon, journalier, de Bernières 37  
 Odilon, sr, maçon, Hermine 152  
 Ulric, chanoine, visiteur eccl. des com-  
 munautés religieuses et des fabriques,  
 Port Dauphin  
 Victor, journalier, Ste-Agnès 12  
 Perry David, commis, 11e Rue 88  
 Henry Gordon, professor of music,  
 Fraser 19  
 J.-A., St-Vallier 1397  
 James, appraiser, évaluateur, Crémazie  
 79, Tél. 2e-0519  
 Mrs widow Robert, St-Joachim 28  
 N.-J., emp. Dom. Arsenal, Papineau 92  
 Olivier, emp. Imp. Oil Ltd. Côte de Abra-  
 ham 89 1/2  
 W.-J., emp. Dom. Arsenal, Papineau 92  
 Lucien, emp. Goulet & Bélanger, 4e  
 Rue 59 1/2  
 Mme J.-A., St-François 47  
 Pérusse Henri, commis, St-Pierre 20  
 Peruvian Consulate, Adrien Falardeau, ad-  
 vocate, Consul, Tel. 2-2307  
 Pesant Onésime, emp. Com. des Liq.  
 Champfleury 457  
 Pesées publique, Dorchester 304, Bassin  
 Louise et Marché Montcalm  
 Peters Albert H. agent, St. Peter 92—res.  
 Grande Allée 144  
 Herbert, agent, Ave. Bourlamaque 113  
 J. B., major, Grande Allée 144  
 L. G., pres't de L. H. Peters Ltd.  
 Appt 407, Grande-Allée 305, Tél 6094.  
 rés. d'été Loretteville

S'il vous faut PEIN-  
 Turer ou TAPIS-  
 SER votre maison,  
 VOYEZ

**Marier & Tremblay**  
 LIMITEE  
 "Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
 RUE DU PONT  
 867

Tels.  
 Magasin 3-3881  
 Bureau } 3-3751  
 ( 3-3631

*Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le*

# BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

**Peters L. H., Ltd**—L. G. Peters president;  
E. Sylvain, sec.-treasurer.—Entrepreneurs—Contractors & Builders. Factory & Office, Scott Avenue, Quebec West, Tel. 6155-6-7 Branch Office, Stanislas 29½, Tel. 3-3023

Mrs widow L. H., Avenue Brown 141  
W. J. S. C., Fire adjuster and appraiser,  
Fraser 191

Peter's Shoe Shine, St. John 16

Peterson see also Paterson

Petillo Joseph, mécanicien, 14e Rue 134

Lucien, mécanicien, 13e Rue 151½

Petit Alexandre, charretier, St-Sauveur 211

Alfred, journalier, Latourelle 3

Arthur, charretier, Sutherland 16

E. C., St-Eustache 83½

Elzéar, journalier, Latourelle 111

Eugène, emp. Boswell's Brewery, Arago  
229½

J. J. W., comptable, Richelieu 125

Joseph, tail. de cuir, Marie-Louise 153

L.-N., comptable, Ave Ste-Geneviève 21

Mlle Corinne, Sutherland 16

Ovila Arthur, journalier, Lavigneur 3

P., emp. Q. Ry, St-Mathias 125

Philémon, ferblantier, Joliette 13

Philippe, constable spécial, 4e Avenue  
249

Rodolphe, ouv. en fer, Hermine 290

Wilbrod W., plombier, (boutique et rés),  
Sutherland 14½

Petitclerc Adélar, charretier, de Bernières 95

Adélar, charretier, St-Mathias 50

Antonio, emp. G.-I. Lachance, Chateauguay 74

Arthur, emp. dept Travaux Publics,  
Chenier 14

Arthur, charretier, Colomb 136

Ernest, garde-moteur, Côte Ste-Geneviève  
20

Eugène, charretier, Boisseau 194

**Petitclerc Eugène**, gérant, La Caisse d'Économie de N.-D. de Québec, succ. Jacques-Cartier, rés. N.-D. des Anges 195, Tél. 3-3215

**Petitclerc F.-X.**, Prés. de Au Bon Marché, Ltée, Collins 9, Tél. 2-0873j. Rés. d'été "Au Ruisseau", Ste-Foy

G.-M., emp. s. civil, St-Eustache 62

Hector, mécanicien, Richardson 385

Jean, journalier, St-Luc 286

Mlle Albertine, Jérôme 30

Mlle Antoinette, épicerie, Napoléon  
140 et St Germain 99

Mme E.-C., chambres à louer, Couillard 28

Mme François, Frontenac 102

Mme veuve Joseph, du Roi 186

Octave, tanneur, Jérôme 51

Ovila, journalier, Marie-Louise 107

Ovila, journalier, Dorchester 602

Philippe, forgeron, St-Luc 286

Pierre, emp. Q. Ry., Bouffard 135

Rosaire, emp. Elz. Fortier, St-Léon 26

**Petite Epargne Nationale, Ltée (La)**  
Bureau 229, rue St-Joseph, édifice  
Quebec Power, chambre 300. Tél.  
7981

Petitpas, M.-E., commis de douane, Avenue  
Cartier 24½

Mme veuve Vital, St-Vallier 189

**Petrie Alex. & Son, Reg d.**, manufacturers  
of awnings, tents, sails, aprons and  
bags, etc. Manufacturiers d'auvents,  
tentes, voiles, etc., St-Paul 177. Tél.  
2-0448

Petrie Alexander, sr, gentleman, Laporte 2,  
Tél. 2-7428

Alexander, jr, of Alex. Petrie & Son,  
Reg'd, Laporte 2, Tél. 2-7428

Gordon, emp. Royal Bank of Canada,  
Laporte 2

Joseph, emp. Boswell Brew., St-Joseph  
410

## A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

**La Maison P. C. LACASSE Enr.**

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison  
au Canada

Petry James, typographer, Champlain 382  
Miss M. M., Ste-Ursule 79  
W.-H., Major, Ins. Agent and Vice  
Consul, and Secretary Mount Her-  
mon Cemetery, St. Peter 92, Phone  
2-0639—rés. Avenue Ste-Geneviève  
42. Phone 2-0037  
Pettele J.-A.-L., étalagiste, du Roi 451

**Pettigrew Achille**, avocat, de Pettigrew &  
Bourget. Edifice Morin, Côte de la  
Montagne 111. Tél. 2-5360—rés. Ste-  
Ursule 11, Tél. 2-7514

**Pettigrew & Bourget**—Achille Pettigrew  
& Antoine Bourget—Avocats, advo-  
cates. Edifice Morin, Côte de la Mon-  
tagne 111, Tél. 2-5360

Antonio, emp. Rioux & Pettigrew, Hé-  
bert 6

Chs-Eug., électricien, Montmartre 38  
Cyrille P., emp. s. civil, Ire Avenue 76  
J.-B., voy. de commerce, Avenue Bou-  
gainville 53

Lucien, secrétaire de Rioux & Pettigrew  
Fraser 204

M. J., de Rioux & Pettigrew, Ltée, Ste-  
Famille 5. Tél. 2-4129

Mme veuve David, Ste Ursule 11  
Réné, rep. Dental Company of Canada,  
de la Couronne 37, rés. St-Amadour 4  
Robert, vice-président Rioux & Petti-  
grew, Ltée, St-Cyrille 377

**Pfeiffer A. S. & Co. Reg'd.**—2½, 4, 6  
McMahon, Phones, 2-0523-2-0524 et  
2-0522

**Pfeiffer Adolphus E.**, proprietor A. S.  
Pfeiffer & Co. Reg'd Laundry and  
Dry Cleaning & Dyeing, My Valet,  
and Pfeiffer Toilet Supply Co., Mc-  
Mahon 4, Avenue de la Tour 102,  
Phone 2-1734—Summer res. Lake  
Beaufort

**Pfeiffer Gordon E.**, vice-president A. S.  
Pfeiffer & Co. Reg'd, Ave. Bou-  
gainville 208

**Pharmacie Bissonnette**, J.-H. Bissonnette  
prop. Remèdes, parfums, articles de  
toilette, de la Couronne 101, Tél. 3-  
0471

**Pharmacie Couture**, — Omer Couture,  
propriétaire—Remèdes Français, An-  
glais et Américains, parfums, articles  
de toilette. Spécialité: Prescriptions  
des médecins, St-Joseph 51, Télé  
2-6161 et 2-8179

**Pharmacie Jolicoeur**,—Alf. L. Jolicoeur,  
Pharmacien Chimiste Propriétaire.  
Spécialité: Ordonnances des Méde-  
cins. Agent pour les remèdes et les  
articles de toilette "Rexall" et les  
fameux Produits Anglais de la maison  
"Boots" de Nottingham Angleterre.  
338, rue St-Jean, Tél. 2-5151; Des-  
jardins 17. Tél. 2-0109

Pharmacie Marquis—J.-Antonin Marquis,  
prop.,—3e Avenue 171-173

Pharmacie J. Gagnon et rés., La Canar-  
dière 31

**Pharmacie Joseph Masson**, St-Vallier  
808. Tél. 9920

**Pharmacie Nationale, Enrg.**, Remèdes  
patentés, articles de toilette, parfums,  
etc. Spécialité: Prescriptions, St-  
Vallier 762, Tél. 3-0282

Pharmacie Perreault, 1ere Avenue 325

Pharmacie St-Sauveur, St-Vallier 808

Philibert François, journalier, St Laurent 44  
Louis-Js., mécanicien, Richelieu,  
274

Mme veuve J.-Ed., des Fossés 86  
Philippon Abraham, rentier, des Francis-  
cains 122

THE  
BEST  
BISCUITS

**T. HETHRINGTON Ltd**

LES  
MEILLEURS  
BISCUITS

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

**Philippon, Gamache & Dionne, JIG**  
Philippon, B.A., LL.L., Charles Gamache, B.A., LL.L., Jean-P. Dionne, B.A., LL.L., avocats de la couronne-37, Tél. 8728

Philippon J.-Horace, avocat de Philippon, Gamache et Dionne, des Franciscains 122

**Phillips Albert E., machinist, Avenue des Pins 1**

Collin T., chief clerk C.P.R., Saunders 10

Edmund, machinist, Frolet 10

Edwin, stable foreman, Ste. Angèle 29

George, clerk, St-Flavien 26½

Georges, Lavigueur 21

Martin, accountant, Aberdeen 119

Misses (The), Aberdeen 68

Mrs widow C., St-Joachim 111

Mrs widow E. C., Ave de Salaberry 58

W., laborer, Artillerie 132½


**Phœnix Insurance Co., of Hartford, Conn., (The), Arthur Marcotte, agent, St. Peter 84. Télé. 2-1290 et 2-1564**

**Phœnix Assurance Co. Ltd, of London England (The), Budden & Strang, general agents, St. Peter 101. Tel. 2-0750**

**Photogravure de Québec, Ltée, Ls Brouilley, directeur gérant—Photogravure, Artistes dessinateurs, St-Paul 421, Tél. 2-7856**

Phyll's, candy shoppe, Philéas Côté, prop., St-Jean 227 et 557½

Phypers U. E., commercial artist, Avenue Bougainville 99

 Picard dit Collet, voir Collet dit Picard

Picard Adélaré, cordonnier, d'Argenson 172

Adrien, commis, St-Vallier 1120

Albéric, tanneur, Dollard 148

Albert, chauffeur stationnaire, Charest 89

Picard Alfred, journalier, Papineau 51  
Alfred, cord.-monteur, St-Germain 180  
Alfred, ing. stationnaire, de la Colombe 160

Antonio, commis, épicier St-Ambroise 110r

Arthur, Colomb 182-186

Arthur, commis, Ste-Claire 53½

Arthur, cordonnier, Ste-Thérèse 126

Arthur, cord.-machiniste, Arago 25

Arthur, journalier, Franklin 77

Arthur, garage, d'Aiguillon 33

Auguste C., comptable, du Roi 205

Baldo, comptable St Ambroise 98

Dominique, journalier, Bagot 150

**Picard & Duquet, Enr.,—J. A. Pouliot et R. L. Després—Horlogers, joailliers, bijoutiers et graveurs; watchmakers, jewellers and engravers. St-Jean 36. Tél. 2-1460**

Edgar, de Edgar Picard, Enr., Charest 31

Edgar, tailleur de cuir, Hermine 291

Edgar, Enr. — Marchand de poêles St-Vallier 423. Tél. 2-2684

Edouard, journalier, Avenue Tasche-reau 111

Edouard, chauffeur d'auto, 4e Avenue 52

Edouard Eddie, comptable, de l'Eglise 9

Emile, c.-voyageur, Ave. Lamontagne 52

Emile, menuisier, Hermine 137

Emile, chauffeur d'auto, du Pont 34

Emilien, emp. P. Ferland, St-Luc 243

Eugène, Emp. Corporation, Tasche-reau 46

Félix Jules, épicier, St-Ambroise 108, rés. 110

François, cordonnier, (boutique) Bagot 186

Frs-Xavier, menuisier, Ste-Thérèse 86

**Picard Furs, Ltd, marchand & manufacturiers de fourrures. Fourrures de luxe. High class furs, St-Jean 47**

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.*

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins ☐ Tel. 2-0169

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

Picard Jos., dit Casista, sergent de police  
 2e Rue, 145  
 Gaudias, emp. s. civil, St-Félix 8  
 Georges, cordonnier, Arago 230, rés. Ki-  
 rouac 201  
 Georges, journalier, de Beaujeu 15  
 Gaudiose, manuf. de boîtes, St-Jean 318  
**Picard Gold Mines, Ltd, St. Peter 93. Tel.**  
**2-6201**  
 H., prop. auto-camions, St-Ambroise 32  
**Picard Henri**, de Picard Furs Ltd, Avenue  
 Bougainville 79, Tel. 2-1545  
 Henri, corroyeur, Ste-Hélène 250  
**Picard Honoré**, chauffeur, d'Youville 2  
 Honoré, jr, tailleur de cuir, St-Ambroise  
 98  
 Honoré, sr, de Luc Routhier Ltée, St-  
 Ambroise 100  
 Honorius, facteur, 2e Avenue 289  
 J.-Bte, rentier, Avenue Tourangeau 6  
 J.-Edgar, bijoutier, Charest 35  
 J.-Edgar, bijoutier, 10e Rue 29  
 J. Edgar, asst.- pharmacien, 14 St-Sta-  
 nislus  
 J. Emile, comptable, 1ère Avenue 168  
 J. Eugène, instituteur, Montmorency  
 182  
 J.-M., commis, St-Jean 318  
 J.-M., gardien de nuit, St-Vallier 335  
 J.-N., emp. Anglo C. Pulp, La Canar-  
 dière 120  
 Joseph-Albert, boulanger, Blvd Lange-  
 lier 34  
 Joseph-Philéas, batelier, Chevrrière 22  
 Joseph, anc.-épiciier, Chemin St-Louis 84  
**Picard Joseph**, de Rock City Tobacco Co.  
 Ltd, président Commission Scolaire,  
 St-François 218. Tél. 9576  
 Joseph, repasseur de fourrures, Arago 390  
 Joseph, tailleur de cuir, St-Ambroise 102  
 Joseph, emp. Laiterie de Québec, d'Ar-  
 genson 134  
 Joseph, emp. Quebec Power, Fleurie 99  
 Joseph, journalier, Napoléon 24

Picard Joseph, agent, St-Vallier 1209  
 Joseph, cord.-machiniste, St-Sauveur  
 209  
 Joseph, rentier, Ave. de la Tour 16  
 Joseph Oct., journalier d'Iberville 23  
 Jules, épicerie et rés., Vayard 179  
 Jules, boulanger, Colomb 315  
 Juste, peintre, Avenue Taschereau 13  
**Picard Lauréat**, comptable et huissier C.S.,  
 St-Pierre 80—rés. 1re Avenue 252.  
 Tél. 2-7171w  
 Lauréat, cordonnier, d'Argenson 172  
 Léo, boulanger, Bédard 44r  
**Picard Louis V.**, peintre, Richardson 43  
 L.-P., emp. C.P.R., St-Joseph 400  
 Lucien, barbier, Charest 31  
 Ludger, journalier, Place Marché Cham-  
 plain 22½  
 Mathias, journalier, Arago 377  
 Maurice, épiciier, Arago 178-180  
 Mlles Clara et Lutitia, Bagot 188  
 Mlles Alma et Adine, modistes, Latou-  
 relle 90  
 Mlle Claire, St-eAngèle 44  
 Mlle Clothilda, maîtresse de Poste Sans  
 Bruit, St-Vallier 1229½  
 Mlle Grazieia, Ste-Anne 142  
 Mlle Lumina et Valentine, Marie de  
 l'Incarnation 99  
 Mlle Marie, modiste, 4e Rue 137  
 Mlle Marie-Jeanne, professeur de piano  
 Avenue Tourangeau 6  
 Mme veuve Alphonse, Arago 77  
 Mme veuve Clovis B., St-Cyrille 265  
 Mme veuve Edgar, St-Vallier 1120  
 Mme veuve Edouard, d'Argenson 172  
 Mme veuve Georges, 7e Rue 131  
 Mme veuve Georges, 11e Rue 179½  
 Mme veuve J.-Bte, St-Vallier 1211  
 Mme veuve Joseph, Boisseau 187  
 Mme veuve Louis, St-Léon 122  
 Mme veuve L.-T., St-Vallier 1108  
 Mme veuve L., 12e Rue 57½

Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

20, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC



Une assurance de \$25,000.00 protégée contre le feu les marchandises de nos clients

## BUANDERIE LEVIS LTEE - Tel. 3-3088

### Picard O. & Fils. Inc.—

P.-E. Larocque, Président et gérant:  
Eug. Barry, vice-président: J. Lepa-  
ge, directeur, plombier. Spécialité:  
pose d'appareils hygiéniques les plus  
perfectionnés et les plus modernes.  
Fournaise à eau chaude et à va-  
peur. Installations électriques.—  
Plumbers, gas and steam fitters. Hot  
water and steam heating a special-  
ity, St-Jean 199, Tél. 2-1239, bouti-  
que, St-Eustache 39

Olivier, journalier, 5e Rue 72  
Omer, cord.-machiniste, St-Vallier 1211  
Omer, mécanicien, St-Vallier 1222  
Omer, peintre, Arago 178

Paul, peintre, St-Vallier 1117 1/4  
Philéas, plombier, Kirouac 80  
Philadelphie, cordonnier, St-Vallier 764  
Pierre, magasin, St-Bernard 182

Pierre, cordonnier, Bagot 121  
Pierre, cordonnier, Morin 61-63  
Proculus, emp. dépt du Port, Game-  
lin 14

Prudent, épicière, St-Luc 245-247  
Stanislas, étudiant, St-François 218  
Thomas, cond. de taxi, Vaudreuil 22  
Ulric, emp. Chs Gagnon, Richardson 43  
Wilfrid, cordonnier, d'Argenson 172

Piché Antonio-G., emp. s. civil, Charlevoix29  
Arthur, contremaître, St-Jean 416  
Chs-Edouard, rep. Versaille, Vidricaire,  
Enr., d'Aiguillon 176

Daniel, O. D., Optometrist and Opti-  
cain, St-Joseph 325 1/2-325 3/4. Tél.  
2-6835

Frs-Xavier, emp. J.-B. Renaud & Cie,  
St-Olivier 162

**Piché G.-C.**, chef du Service Forestier et  
Directeur de l'Ecole Forestière. Bu-  
reau, dépt. des Terres et Forêts. Tél.  
2-8101, rés. Chemin Ste-Foy 43. Tél.  
7566

Honoré, commis, St-Stanislas 31

Piché J. A., comptable, St-Germain 129  
J.-Alfred, électricien, Fraser 77  
J. Cléophas, emp. s. civil, Avenue  
Maisonneuve 42  
Mme Trefflé, Ste-Anne 139  
Mme veuve Joseph, Dablon 10  
Napoléon-Armand, emp. C. P. R., 4e  
Rue 65 1/2  
Picher Alphonse, grains & charbon, Bois-  
seau 221 (rés.) Aqueduc 77  
Alphonse, relieur, 6e Rue 50

**Picher Ed. Boisseau**, notaire, St-Pierre 80.  
Tél. 2-3205—rés. Aberdeen, 12, Tél.  
9848—rés. d'été Ste-Pétronille, I.O.

**Picher Edouard**, de LaRue, Trudel &  
Picher, St-Pierre 71, Tél. 2-8705.  
Rés. Place Montcalm 5, Tél. 2-0912w  
—rés. d'été, Ste-Pétronille, I. O.

Eugène, menuisier, d'Argenson 11D  
Eugène, journalier, Dablon 6  
Eugène, Enr.—Eugène Picher, prési-  
dent—marchand à commission, Dal-  
housie 91, Tél. 2-3794

Eugène, président Eugène Picher, Ltée,  
St-Eustache 84  
Mlle, St-Jean 185

Mme veuve Joseph, Dablon 6  
O.-N., agent d'assurance, Avenue Turn-  
bull 16

Roland, emp. C. N. R., Chamfleury 274  
O., cirage de chaussures et réparations  
de bicycles, 3e Avenue 160 1/2

Roméo, notaire, St-Joseph 337, Tél.  
5310, rés. 339 1/2

Pichette Albert, journalier, Marie-Louise 40r  
Albert, emp. buanderie, Château-  
guay 219

Albert, chauffeur-méc., Letellier 25  
Albert, plombier, Montcalm 111  
Albert, cordonnier, St-Vallier 396  
Alfred, épicière, Arago 322-324  
Alphonse, voy. de commerce, N.-D. des  
Ange 109

ENSEIGNES  
de toutes sortes

### Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

872

Tels.

Magasin { 3-3881  
          { 3-3751  
Bureau { 3-3631

*Épargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le*

# BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Pichette A., épicerie et rés., St-Germain 112

Anatole, épicier, Dorchester 156-158, rés. des Commissaires 130

Antoine, chauffeur d'auto, Morin 73

Arthur, concierge, St-Jean 425

Arthur, emp. C.P.R., Prince-Edouard 249

Delphis, journalier, Napoléon 217

Delphis, cond. taxi, Pr.-Edouard 279

Delphis, tailleur en cuir, Chateauguay 94

Pichette E.-R., agent d'accessoires d'autos, Boulevard de l'Entente 173

Félix, infirmier, du Palais 11

Gaudias, journalier, Pr.-Edouard 244

Gérard, commis d'hôtel, N.-D. des Anges 109

**Pichette Henri, médecin, physician. Heures de consultation: 2 à 4 hrs et 7 à 8.30 hrs, bureau et résidence, St-Jean 425, appts 2 et 3**

J.-B., tailleur de cuir, Morin 65

J.-Emile, épicier, Bayard 143-145, rés. Hermine 164

Pichette J. E., boulanger, St-Benoit 1 et Carillon 197, rés. 195

Joseph, plombier, Richardson 80, Tel. 3-3554

Jos.-L.-M., cord.-machiniste, Montmartre 59

Joseph, journalier, Jeanne-Mance 27

Joseph, sellier, Jeanne Mance 27

Joseph, plombier, 18e Rue 50

Joseph, sr, cordonnier machiniste, Signaï 109

Lauréat, commis, N.-D. des Anges 109

Louis, journalier, de la Couronne 103

Louis, maison de pension, du Roi 250

Louis, cordonnier, St-Germain 164

Lucien, commis St Olivier 196

Lucien, emp. bureau, Pr. Edouard 249

Ludger, emp. Ths Hethrington, St-Partrice 152

Mlle Claire, Champfleury 308

Mme veuve Albert, des Commissaires 199

Pichette Mme vve A. Cléophas, Richelieu 40

Mme veuve Elzéar, Lockwell 92

Mme veuve John, 1ère Rue 157

Mme veuve Joseph, du Roi 464

Mme veuve Joseph, Petit Champlain, 10

Mme veuve Octave, Montcalm 197

Ovide, épicier, 2e Rue 141-143

Philéas, corroyeur, Morin 67

Pierre, typographe, Alfred 15

Pierre, télégraphiste, Artillerie 92

Prudent, charpentier, du Roi 348r

Rosario, débardeur, Prince-Edouard 279 1/2

Télesphore, journalier, Franklin 303 1/2

Pickford Charlie, goal guard, Carillon 189

Walter, emp. Canada SS. Lines, Carillon 191

Picotte M., emp. us. St-Malo, Champfleury 403

Piddington Miss F. M., St Louis 83

Piedmont Fish & Packing Co., Ltd., St-James 49, shed 7. Tél. 2-2976

**Pigeon Arthur, C.R., Officier en loi, dépt. de la Voirie, Ave de La Tour 54. Tél. 6279**

Liguori, charretier, 13e Rue 84

Liguori, journalier, 4e Avenue 99

Ls.-P., avocat de St-Laurent Gagné, Devlin, Taschereau & Pigeon, St-Pierre 71. Tél. 2-2762, rés. Avenue de la

Tour 54. Tél. 6279

Pigot C. J., civil engineer, The Q. Ry L. & P. Co., Grande-Allée 144, Tl. 2-0069

Piko Hat Co. Ltd., Alex. Mercier, repr., St-Joseph 64

Pilon Mme veuve E., Côte d'Abraham 69

Rodolphe, peintre, Boisseau 237

Pilots' Office (Quebec), Dalhousie 46, J.-A. Bédard, comptable

Pilots' Office (the Montreal), Dalhousie 46

Pilote Adélar, cordonnier, Hermine 48

Edouard, mécanicien, 4e Rue 96 1/2

Charles, journalier, St-Luc 282

## A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson

# LEFEBVRE

The oldest film in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

## 54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES 2-7188J

Pilotte Philippe, menuisier, Kirouac 191  
William E., ass't Sup't Dominion Stores,  
Ltd, St-Jean 434

Pinard Jos., emp., Château Fontenac, St-Sauveur 103

Pinault Albert, menuisier, Ste-Thérèse 128 1/2  
Emile, forgeron, Lafayette 100  
James, emp. s. civil, 2e Rue 81

Pincott Georges, emp. Anglo Can, Pulp & Paper Co., Ave Laurier 304

Pinault Jean, C.G.A., C.P.A., comptable licencié, St-Pierre 126, Tél. 2-2581, rés. Fraser 262, Tél. 7410

L. J., sec.-trésorier, B. Houde Co., Ltd, Fraser 133

Pinonnault A.-J., Ltée, marchand de chaussures, St-Jean 235, Tél. 2-3840, (rés.) Richelieu 49

**Pinonnault Honoré J.**, sec.-trés. Dominion Corset Co., Quebec Paper Box Co., et Canada Corset Steel & Wire Co., Fraser 100. Tél. 4113

J. Léon, architecte, inspecteur de bâtisses pour la Cité, St Augustin 59

Pintal Joseph, emp. Anglo C. Pulp, 4e Avenue 291

Pion A. & Cie, Auguste et Eugène Pion Marchands, Cuirs, peaux et laine, St-Vallier 415-419. Téléphone 2-2272

Auguste, de A. Pion & Cie, St-Cyrille 47  
Eugène, de A. Pion & Cie, St-Cyrille 418

Mme veuve Auguste, St-Cyrille 47

Pirioux Maurice, garçon de table, Conroy 34 1/2

Pisinis E., poseur de tuiles, St-Vallier 1062 1/2

Fitl Charles, agent à commission, Sault-au-Matlot 8

Pitt John, journalier, St-Luc 120

Piton Philippe, journalier, Kirouac 217

**Pitfield & Co. W. C.**, Investment Bankers. R. N. Tweddell, mgr, Gaston Gourdeau et E. L. Cannon; A. W. Purecell. St. Peter 80, Tel. 2-2959

**Pitfield Scott & Co.**, members Montreal Stock Exchange & Montreal Curb Market. R. N. Tweddell, mgr, C. F. Falkenberg, asst-manager, St. Peter 80, Tel. 2-2959

Piuzé Azarie, agt d'assurances, Collins 8  
Roland, instituteur, Ozanam 14  
Léonce, agent, Ozanam 14

Plaine George, dyer, Côte Ste-Geneviève 6  
Mrs widow Joseph, Kitchener 163  
W. A., lobbier, Scott 31

Plamondon Achille, menuisier, Richardson 121  
Achille, emp. s. civil, Laviguer 93  
Aimé, notaire, emp. s. civil, Claire-Fontaine 47

Albert, journalier, Arago 288

Albert, pompier, Marie de l'Incarnation 214

Alfred, commis expéditeur, St Crépin 8  
Alfred, charretier, St-Bernard 39

Plamondon Ambroise, commerçant de lard  
Halle St-Pierre, rés. Lorette

André, chauffeur, Richardson 395

Antonio, mécanicien, Marie de l'Incarnation 298

Apollinaire, négociant, Avenue des Erables 143.

Arthur, emp. C.N.R., 5e Avenue 50

Arthur, mécanicien, Arago 372

Arthur, emp. s. civil, Avenue Bourlamaque 105

Plamondon Aurèle, maltre-charretier, Arago 239

Aurélius, cond. de camion, Arago 251

Camille, jr, cordonnier, Boisseau 129

Camille, sr, cordonnier, Kirouac 116

Charles, charretier, St Luc 240

Charles, commis, St-Olivier, 283

Chs-Ed., comptable, Claire-Fontaine 47

Clovis, contremaitre P.-T. Legaré, Ltée, Richardson 123

Cyrille, com.-voy., coin de Mazenod et Morin



Représentant exclusif de la fameuse  
**Glacière Electrique "KELVINATOR"**

UN EXPERT EST ATTACHE A LA MAISON

Plamondon David V., médecin, Avenue des Erables 143  
 E., emp. Château Frontenac, Avenue Ste-Geneviève 5  
 E., agent d'assurances, Sherbrooke 8½  
 Edmond, ing.-mécanicien, Lafayette 16  
 Edouard, menuisier, St-Benoît 118  
 Emile, machiniste, 5e Rue 9  
 E.-P., agent à commission, de Mazenod 81  
 Ernest, voyageur, 5e Rue 9  
 Ernest, contremaitre, Q. Power shop, Vitré 138-138½  
 Gabriel, charpentier, menuisier, Franklin 268  
 Gaudias, pompier, Marie de l'Incarnation 212  
 Gaudias, ing.-mécanicien, Ste Claire 20  
 Géd., emp. P.-T. Legaré, de la Ronde 181  
 Georges, comptable, 2e Avenue 229  
 Georges, inspecteur bureau d'Hygiène, St Valier 1254  
 Georges, pompier, Morin 318  
 Georges, emp. Q. Ry, St-Luc 240  
 Georges, cord.-machiniste, Père Lacombe 15  
 Hector, cord. machiniste, Kirouac 207  
 Henri, tailleur de hardes, St-Germain 32  
 Honoré, épiciier, St-Vallier 190-194  
 Jos.-Aurèle, commis, 4e Rue 202  
 J. A., commis, St-Olivier 176  
 J. Arthur, St-Valier 729, Tél. 2011j  
 J.-B., épiciier, Latourelle 173  
 J.-E., notaire, Claire-Fontaine 47  
 J. E., comptable, 1ère Avenue 573  
 J. Ed., voy. de commerce, 13e Rue 126½  
 J. G. A., électricien, de Beaujeu 175  
 J.-H.-E., huissier-audencier, coffre-forts Ave Bourlamaque 105, Tél. 8225, entrepôt coin Nelson 22 et Colomb  
 J.-J., révd Supérieur, Ave Bigaouette 40  
 J. Léon, menuisier, Lafayette 118

**Plamondon Joseph, Enr.**—Marchand de chaussures, gros et détail. Boot and shoe dealer, wholesale and retail, St-Joseph 110, Tél. 2-2295

Joseph, rentier, St-Vallier 1054  
 Joseph, garde-moteur, Lafayette 64  
 Joseph, contremaitre, 4e Rue 31  
 Joseph, mécanicien, St-Olivier 93  
 Joseph, emp. Ang. C. Pulp 8e Ave 159  
 Joseph A., emp s. civil, St-Jean 546  
 Joseph Eug., emp. F.-X. Drolet St-Anselme 58  
 Jos. Léon, menuisier, Lafayette 118  
 J. O., emp. Huron Globe, des Franciscaïns 61  
 Jules, emp. de banque, Claire-Fontaine 47  
 Jules, comptable, 12e Rue 63  
 Jules, maçon, St-Vallier 1052½  
 Lauréat, laitier, Montmagny 37½  
 Louis, voy. de commerce, Bayard 193  
 Louis Alf., comptable, Claire-Fontaine 47  
 Louis, contremaitre, St Valier 365  
 Lorenzo, emp. C. N. R., Richelieu 71  
 Lucien, emp. Quebec Ry, St-Bernard 39  
 Mathias, maitre-boulangier, Bayard 193  
 Max, emp. s. civil, Ste-Marie 40  
 Mlle Alice, de la Reine 188  
 Mlle A. M., restaurant, Latourelle 171½  
 Mlle Marie-Anne, Garneau 18  
 Mlle Rebecca, Bayard 193  
 Mme Georges, prop. Epicerie Candiac, Enr., Avenue Bourlamaque 110, rés. Saunders 63  
 Mme René, Chemin St-Louis 14  
 Mme veuve Alfred, St François 398  
 Mme veuve Edmond, St-Olivier 176  
 Mme veuve Eugène, Lavigreur 93  
 Mme veuve Honoré, de la Paix 11  
 Mme veuve Honoré, 95 St-Bernard  
 Mme veuve Isidore, des Franciscaïns 105  
 Mme veuve J. Bte, Latourelle 173  
 Mme veuve J. P., Lachevrotière 33

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON, Ltd** 358-364  
 for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY St. John St.

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE .etc.

Plamondon Mme vve Jos., St-Vallier 1246  
Mme veuve Joseph, de la Ronde 181  
Mme veuve Samuel, Richardson 213  
Odilon, mécanicien, St-Ambroise 43  
Olivier, (succession)—Bou langer—Bakers—Bayard 191-193. Tél. 2-s2405  
Onésime, emp. Québec Rubber, de Bernières 96  
Paul, comptable, au Bon Marché, Richelieu 231  
Paul, caissier, McCall & Shehyn, St-Vallier 259  
P. Emile, voy. de commerce, Claire-Fontaine 47  
Philéas L., commis-taverne, St-Jean 233  
Pierre Art., comptable, Frontenac Gas, Marie de l'Incarnation 280  
P. Raoul, emp. s. civil, Crémazie 12  
Réné, médecin chirurgien, Lacroix 15, Tél. 2-3052  
Rosario, traffic manager Clarke Steamship Co., Ltd, La Canardière 83  
Samuel, contremaitre, Richardson 213  
Victor, comptable, St-Vallier 1246  
Viger, dentiste, St-Louis 79, app. 21  
Wilbrod, charretier, Hermine 93

**Plante** Achille, pompier, 11e Rue 30  
Achille, charretier, de Bernières 69  
Adélar, marchand d'occasions  
Avenue des Oblats 111-113  
Adélar, pompier, Richelieu 164  
Adélar, électricien, Boisseau I  
Aimé, commis, de la Reine 369  
Albert, militaire, Hermine 47  
Alfred, commis-boucher, St-François 418  
Alfred, charretier, Chénier 29½  
Alfred, journalier, 1e Avenue 218  
Albert, cordonnier, St-Bonaventure 23  
Alf., clllecteur, St-Anselme 74r  
Alfred, cordonnier, Arago 336  
Alfred, cord.-machiniste, Boisseau 263  
Alfred, cordonnier, Boisseau 214½  
Alphonse, collecteur, St-Anselme r 74  
Alphonse, menuisier, Victoria 108  
Antoine, charretier, Laviolette 31

Plante Ant., voy. en bijouterie, Richardson 187½  
Arthur, inspecteur électricien, St-Paul 231, rés. St-Vallier 669, Tél. 2-0976  
Arthur, cord.nachiniste, 2e Avenue 352  
Arthur, épicier, 2e Avenue 350  
Arthur, gardien de la paix, 10e Rue 118  
Arthur, com. boucher, Durocher 165  
Arthur, voy. de commerce, Garnier 31  
Arthur, gard., Côte de la Montagne 105  
Auguste, emp. J. B. Renaud, de la Normandie 27  
C. Arthur, instituteur, Champlain 884  
David, confiseur, Arago 254  
Edmond, emp. Trav. de Lévis, du Roi 427  
Edouard, rentier, Colomb 220  
Edouard, tailleur de cuir, Boisseau I  
Elzéar, charretier, Hermine 45  
Elzéar, cordonnier et épicier, Hermine 198 et St-Germain 141  
Emile, menuisier, Côte Ste-Geneviève 42½  
Emile, comptable, St-Anselme 27  
Emile, ent.-menuisier, St-François 346  
Eugène, journalier, Signai 73  
Eugène, charretier, Hermine 47  
Eugène, barbier, de la Couronne 29, rés. Ste-Marguerite 80  
Félix, commis, St-Ignace 23  
Félix, menuisier, Signai 63  
Félix, cordonnier, St Benoit 31  
Francis, journalier, Colbert 11  
Gaudias, cordonnier, St Bernard 169  
Georges, de Marier & Trudel, Ltée, St Félix 4  
Honoré, épicier, Durocher 180-182, rés. Châteauguay 130  
H., menuisier, Richelieu 76  
J., menuisier, Kirouac 243  
J.-A., secrétaire Sun Life Ass. Co.,  
**Plante** J.-A., secrétaire Sun Life Ass. Co., Ave Laurentide 91  
J.-A., insp., bureau des examinateurs électriciens, St-Vallier 671

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338 Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

Plante J.-D., agt d'assurances, 4e Ave 222  
J. Ernest, comptable, St Olivier 190½  
J.-Louis, couvreur, 11e Rue 94½  
Jean, cord.-machiniste, Aqueduc 210  
Joseph, épiciier et rés., St-Vallier 1313-  
1315  
Joseph, chauffeur, Scott 95  
Joseph, tailleur de cuir, Hermine 133  
Joseph, débardeur, St-André 125  
Joseph, commis, de la Reine 426  
Joseph-H., agt de buanderie, St-Léon 60  
Lauréat, cordonnier, Arago 336  
Lorenzo, emp. Corporation, Durocher  
185  
Louis, ing. stationnaire, Trudel 2  
Lucien, chauf. de camion, Château-  
guay 82  
Lucien, commis, de la Reine 265  
Mlle Elise, modiste, Sagard 22  
Mlle Georgiana, Petit Champlain 6  
Mlle Marie-Anne, des Commissaires 213  
Mme Samuel, de la Couronne 40  
Mme veuve A.-G., Jeanne d'Arc 54½  
Mme veuve Alfred, Hermine 47  
Mme veuve Arthur, St-Vallier 156  
Mme veuve Cyprien, Déléigny 30  
Mme veuve Edmond, Ste-Hélène 158  
Mme veuve Edmond, Arago 336  
Mme veuve Edm., de la Normandie 68  
Mme veuve François, Châteauguay 106  
Mme veuve Jean-Baptiste, Latourelle 72  
Mme veuve Joseph, Corinne 24  
Mme veuve Nazaire, Bedard 2  
Mme veuve Octave, Franklin 53  
Mme veuve T. Châteauguay 67  
Napoléon, plâtrier, Colomb 187  
Odina, commis de banque, Latourelle  
154  
Oscar, menuisier, Latourelle 6  
Ozée, menuisier, Avenue des Oblats 169  
Pierléas, tanneur, Hermine 149  
Pierre, épiciier, St Luc 164-166  
Pierre, employé C. P. R., de l'Eglise 141  
Pierre, emp. Q. Ry, Morin 309  
Pierre, commis, Blv'd Langelier 45  
Pierre, corroyeur, Charest 41  
Pierre, tailleur, Charest 89

Plante Pierre, matelot de la Reine 429  
Pierre, cond. Q. Ry., Victoria 89  
Réal, menuisier, de la Normandie 68  
Roch, corroyeur, d'Argenson 178  
Roméo, voy. de commerce, du Roi 88  
Roméo, cordonnier, Arago 325  
Simon, contremaitre, St Luc 366  
Télesphore, menuisier, Châteauguay 67  
Télesphore, commis, St-François 407  
Théodore, agt d'assur., Richelieu 206  
W., menuisier, Crémazie 7  
Wilfrid, corroyeur, Arago 333  
Wilfrid, gardien de nuit, du Roi 139  
Pleau Albert, cordonnier, Bagot 148  
Alfred, cord.-machiniste, Rigauville 13  
Arthur, chauf. de camion, Hermine 154  
Edouard, gardien, 6e Rue 50r  
Edouard, cordonnier, Morin 67  
Hubert, journalier, des Commissaires 120  
Hubert, journalier, 6e Rue 50  
J.-Ferd., commis, St-Mathias 121  
Ludovic, journalier, Morin 152  
Raoul, tailleur de cuir, 5e Rue 45  
Roland, machiniste, 4e Avenue 228  
Plourde Almanzor, commis, St-François 343  
Alphonse, agt d'assurance, Bayard 69  
Antoine, mécanicien, Ste-Thérèse 124  
Arthur, menuisier et magasin, Chenier 4  
Elzéar, emp. C. N. R., Ozanam 165  
J.-B.-R.-F., Dauphine 14  
Ludger, agent d'assurances, Boisseau  
155¾  
Sylvio, mécanicien, Lafayette 120  
Wilfrid, peintre, Latourelle 69½  
Podesto James, journalier, Caron 111  
Joseph, emp. Faguy, Lépinay & Frères,  
Richardson 85  
Joseph, gantier, Caron 111  
Michael, ing.-stationnaire, St-Valier  
1213½  
Point Philippe, charpentier, Boisseau 155½  
Poiré A.-H., voy. de comm., Artillerie 57  
Henri, menuisier, 8e Rue 100  
Joseph, épiciier et rés. 3e Rue 148  
Mme veuve Alfred, St-Jean 504½  
Mme veuve David, de Bernières 79

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué  
par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - **QUEBEC**

Poiré Mme veuve Louis, 3e Avenue 350 1/2  
Ovide, inspecteur, Bureau des Examineurs  
électriciens, St-Paul 231, Tél. 2-  
2948—rés. 18e Rue 21, Tél. 2-7536w  
Poirier Adelpheus, emp. s. civil, 8e Rue 119 1/2  
Aquilas, militaire, Conroy 46  
Arthur, cord.-monteur, Ste-Agnès 40  
Charles, journalier, 5e Avenue 64  
Emile, magasin, Ste-Catherine 56-58  
Ernest, journalier, 2e Avenue 89 3/4  
Gaudias, journalier, Papineau 124  
Georges A., plombier, St-Laurent 48  
Gérard, barbier, 11e Rue 157  
J.-Arthur, tail. de cuir, 8e Rue 10  
J.-H.-Alcide, contremaitre J. Perkins,  
1e Avenue 436  
Joseph, emp. Ang. C. Pulp, 4e Avenue 36  
Jos., agent d'assurance, 2e Avenue 334  
Joseph, rentier, 3e Rue 107  
Léopold, solliciteur d'assurances, St  
François 457  
Lucien, agent, Chevière 42  
Mlle J., d'auteuil 61  
Mlle Simone, salon de coif., 8e Rue 10  
Mlle Yvonne, Dauphine 15

**Poirier M.-J., gérant Metropolitan Life Ins  
Co., St-Vallier 701. Tél. 9144—rés.  
Ave Bougainville 50**

Napoléon, emp. Q. Preserving Ltd 2e  
Avenue 191  
Napoléon, cordonnier, Boisseau 215  
P. E., capt. Royal 22e, Cove Field Bar  
racks  
Sarto, cordonnier, 1e Ave 435  
Poisson Roger, régleur, Prévost 15  
Willie, journalier, Ste-Agnès 4

**Poitevin voir aussi Potvin**

Poitevin Geo.-H., commis de Douanne, Ave  
Cartier 71, Tél. 4805  
Poitras Adélar, journalier, des Commis-  
saires 176  
Adolphe, commis-emballeur, Napoléon  
28  
Adrien, journalier, Richelieu 78 3/4

Poitras Adrien, étudiant, Charest 95  
Albert & Frère, épiciers, La Canardière  
131  
Arthur, charretier, Lavigueur 44 1/2  
Arthur, gard. de l'Aqueduc, Aqueduc 54  
Cyrille, typographe, St-Luc 207  
Edgar, emp. Dom. Arsenal, Latourelle 6  
Edouard, menuisier, Lockwell 6  
Edouard, commis, d'Aiguillon 144  
Edouard, pressier, Dolbeau 72  
Elzéar, journalier, Richelieu 166 1/2  
Elzéar, menuisier, Latourelle 76  
Elzéar, sec.-trésorier, Jules Gauvin, Ltée  
des Prairies 67, Tél 2-2378w  
Elzéar, rentier, de la Reine 339  
Emile, forgeron, Kirouac 178-180  
Ernest, briquetier, St-François 410  
Ernest, emp. Dept. Marine, Ste-Agnès 5  
Etienne, agent de manufacturier, Cha-  
rest 11, rés. Charest 95  
Eugène, menuisier, St-J Olivier 126  
Eugène, cord.-machin., St-Vallier 957-  
959  
Eugène, charretier, Latourelle 227  
Ferdinand, menuisier, Côte Ste-Ge-  
neviève 10  
Ferdinand, journalier, des Commis-  
saires 176  
Francis, snr, chauff. de bouilloires, 10e  
Rue 142  
Frs.-Xavier, cordonnier, St Luc 160-162

**Poitras Gaudias, imprimeur, relieur et  
régleur, fabricant de livres à feuillets  
mobiles, etc. Printer, book-binder,  
paper ruler, and loose leaf maker  
St-François 27-31, Angle St-Domini-  
que 92-98. Tél. 2-1735—rés. Ave de  
Salaberry 36, Tél. 5459**

Hector J., contremaitre typographe *Le  
Soleil*, St Luc 207  
Henri, plombier, Richelieu 290  
J.-A., marchand épicier, du Pont 152.  
Tél. 2-8323—rés. de la Reine 115,  
Tél. 2-8323

CALENDRIERS  
D'ANNONCES  
et ARTICLES DE  
RECLAME

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
RUE DU PONT

878

Tels.

Magasin 3-3881  
3-3751  
Bureau { 3-3631

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

## BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Poitras J.-B., voy. de commerce, Chamfleury 312

J.-E., de Quebec Insurance Service Reg., Avenue des Erables 124, Tél. 4303

J.-E., épicerie et rés. Dollard 53-55

J. Edmond, collecteur "Le Soleil" St-Olivier 310

**Poitras J. O.**, gérant Royal Paper Box Co., Marie de l'Incarnation 178, Tél. 8528

Joachim, journalier, Jalobert 62

Joseph, relieur, Richelieu 161

Joseph, teneur de livres, Richelieu 78½

Joseph, contremaitre relieur, Richelieu 198

Joseph, cireur, des Commissaires 176

Joseph, emp. P.-G. Bussière & Cie, La-tourelle 239

J.-Théophile, voy. de commerce, Avenue Cartier 163

L.-A., journalier, Pr.-Edouard 294

L.-J., messenger de banque, St-Jean 47A

Lauréat, opérateur monotype, Morin 301

Lauréat, boucher, 2e Avenue 92

Léopold, comptable-auditeur, La Canardière 563

Léo, typographe, du Roi 349

Lucide, emp. l'Événement, Claire-Fontaine 23

Maurice, typographe, Avenue François Ier 113

Mlle Léontine, Scott 61

Melles Maria et Alice, Richelieu 198

Mlle Stella, institutrice, Kirouac 128-130

Mme veuve Adéclard, Richelieu 176

Mme veuve Arthur, des Franciscains 33

Mme veuve Arthur, Demers 50

Mme veuve Arthur, Crémazie 2

Mme veuve Désiré, Charest 181

Mme veuve Joseph, St-Ambroise 104½

Napoléon, cordonnier, Boisseau 215½

Napoléon, emp. Dépt Milice, d'Artigny 73

Pierre, commis, Ste-Anne 34

Roméo, voy. de commerce, St-Jean 524

Roméo, peintre, Champfleury 312

Poitras Raoul, police prov., Richelieu 205

Rosaire, épicerie et rés. Richardson 48

Rosaire, journalier, 9e Avenue 7

Télesphore, sr, emp. B. de Poste, Boisseau 23

Victor, cordonnier, Franklin 100

Wilfrid, officier du revenu, St-Jean 522

**Police Court**, Honorable juge Arthur Lachance, juge-en-chef, et l'honorable P. Aug. Choquette, juge, St-Louis 12. Tél. 2-0907

**Police Provinciale**, sous le contrôle de l'Assistant-Procureur-Général, Palais Législatif. Tél. 2-8101.—service du soir—2-0862

Poliquin Achille, plombier, Dorchester 200

Adéland, électricien, St-Vallier 334

Adrien, charretier, Laviguer 66

Adjutor, vérificateur, C.P.R., St-Eugène 1

Albert, plombier, de la Reine 49

Alexandre, mécanicien, 9e Rue 155½

Alexandre, plombier, Ste Marguerite 69 & Darveau, Enr., chaussures en gros, St-Pierre 37-43

Edmond, emp. C.N.R., 2e Avenue 199

Emile, costumier, Côte de la Montagne 48, rés. 18e Rue 48½

Eudore, voy. de commerce, La Canardière 9

Eudore, tailleur en fourrure, 3e Rue 105

Horace, emp. C.P.R., Charest 145

J. B., gardien de la paix, St-Laurent 22

L. Napoléon, salon de barbier. Handerson, 14—rés. Grant 55

Mme L. F., Ste-Ursule 15

Mme veuve Achille-L., lingerie et fantaisies, St-Jean 473 et magasin du Pont 140-142

Mme veuve Arthur, Fleurie 130

Mme veuve Israel, St-Vallier 334

Paul H., emp. Emond & Côté, St-Sauveur 185

## A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL 8157

Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson



**La Maison P. C. LA CASSE Enr.** <sup>40 rue de la Fabrique</sup>  
*If it happened to you to break your lenses, our modern  
 sdepartment of reparation will give you full and entire  
 atisfaction in the shortest possible delay.*



**Poliquin Paul A.**, de Paquet, Paquet & Poli-  
 quin. Médecin chirurgien. Méde-  
 cine générale. Radiologiste, Bureau,  
 Ste-Anne 69-71, Tél. 2-1501, rés.  
 Buade 61, Tél. 2-6651

**Pollack Archie**, emp. C. P. R., St-Louis 43

**Pollack Mauice, Ltée**, Confection pour  
 Dames, Messieurs et Enfants, St-  
 Joseph, 85, Tél.2-5005

**Pollack Maurice**, de Maurice Pollack, Ltée,  
 Grande-Allée346, Tél. 6076

**Pomerleau Joseph**, mouleur, 1re Avenue 434

**Ponlot Arthur**, de Demontigny & Ponlot,  
 2e Avenue 128

**Ponton Ile d'Orléans** (traversier), Place  
 Marché Champlain

**Pony Brand Essence & Syrup Co., Ltd.**—  
 Wilfrid et Hervé Cantin, Ave Indus-  
 trielle 48-70. Tél. 2-5351

J.-I., emp. C. N. R., Ste-Thérèse 184

**Pope Alfred**, machinist, Ave Cartier 67

Barnard, clerk, Ave Dessane 57

Barnard, clerk at Bruneile & Bouchard,  
 Dessane 57

Edwin, Supt. Government Tel. Service  
 St Pierre 83, res. St John 552

Maurice, c. s. clerk, Ave Cartier 67

Maurice, St-Louis 81

Miss Louisa F., boards, Lockwell 137

**Popular Duco Painting**, Blvd Langelier 13  
 I. Dombrowski, prop.

**Porcupine Deloro Mines Ltd.**, E. S. Du-  
 moulin, manager, Côte de la Montagne  
 116 Tel. 2-6068

**Portelance Adélar**, prop. taverne St-Val-  
 lier 910-912

Albert, journalier, Dollard 123

Jos.-Arthur, menuisier, Jeanne-Mance62

Mme veuve Napoléon, Morin 248

Wilbrod, commis, St-Vallier 910

**Porter F. W.**, toolmaker, d'Artigny 44

Mrs. J., Grande Allée 57

William, emp. Anglo C. Pulp, 11e  
 Rue 181

**Portugais** voir aussi Dassylva dit Portu-  
 gais

**Portugais Joseph**, peintre, Latourelle 56

Jules, porteur de pain, Vaudreuil 34

Lucien, emp. C.P.R., de Mazenod 94

Mme veuve Ferdinand, magasin, rés.  
 3e Avenue 347

Pierre, tourneur, Ste-Marguerite 202

Ulric, cond. camion, Ste-Agnès 6

**Port Warden**, Alex Russell, St Peter 67.

Postes des pompiers. )Voir Station du feu  
 informatign)

**Post Office—Bureau de Poste**—E. A.  
 Verret, postmaster, Buade Street  
 (see *Information*)

**Post Office District, Superintendents'  
 Office**—Quebec Postal District—S.  
 Tanner Green, superintendent, Buade  
 Street. Tél. 2-0860 (see *Information*)

**Poston Geo. E.**, gentleman, d'Artigny 72

**Pothier Georges E.**, Ave Moncton 21

Jules, commis, Ave Moncton 21

**Potts F.**, electrical-contractor, Grande-Allée  
 305

**Pottle R. C.**, prop. Quebec Battery & Tire  
 Service, Côte d'Abraham 113—rés.  
 Lachevrotière 30

**Potvin** voir aussi Poitevin

**Potvin Adjutor**, commis Champlain 657

Alphée, peintre, Marie de l'Incarna-  
 tion 86

**Potvin Arthur**, médecin et chirurgien, phy-  
 sician and surgeon, Sous-le-Fort 43.  
 Téléphone 2-1481

Arthur cireur, de la Reine 262

A. Rosario, médecin, Charlevoix 21

Charles, charpentier, menuisier, La Ca-  
 nardière 51 1/2

Charles-Arthur, journ., de la Reine 262

**PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON Ltd 358-364**  
**for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY** St. John St.

**Potvin Damase**, journaliste et publiciste  
Repr. de la Société des gens de Lettres  
(Paris, France) et de la Société des  
auteurs Dramatiques de France, repr.  
de la Presse à Québec; directeur de la  
Revue Le Voyageur de Commerce;  
secrét. de la rédaction du "Terroir",  
Avenue Désy 9. Tél. 6983

Edmond, charretier, St-Joseph 416

Elie, emp. s. civil, Crémazie 12½

Ferdinand, sr, débardeur, Champlain  
417

Ferdinand, jr, mécan. Champlain 417

Georges, journalier, Champlain 934

Henri, Latourelle 252

Henri, voy. de commerce, Fleurie 214

Honoré, emp' s. civil, St-Bernard 157-  
159

Israel, journalier, Châteauguay 109½

J. Adélar, journalier, Champlain 398

Joseph, Colomb 182-186

Joseph, Emp. Quebec Harbour Co.m,  
Champlain 358

Joseph, chauffeur, Hermine 151

Joseph, journalier, Champlain 417

Mme veuve Léonard 13

Mme veuve Edmond, Scott 114

Potvin Napoléon, menuisier, Caron 128½

Oscar, peintre, St-Honoré 11

Paul-Emile, tavernier, Fraser 50

Paul-Emile, taverne, St-Paul 335

Phiéas, menuisier, 1re Rue 303

Pierre, jr., journalier, Champlain 942

Poudrette Amédée, boucher, St-Ambroise  
91½, (rés.) 95

Poulet Eddie, journalier, Arago 311

Henri, journalier, Arago 330½

Joseph emp. C. N. R. Richardson 85

Robert, tailleur, St-Vallier 1092

Poulette Adélar, journalier, St-Mathias 32

Henri, charretier, Arago 330½

Philippe, cord.-machiniste, 3e Ave 316½

Ovila, emp. Bell Tel., Richardson 11½

Poulin Achille, contremaitre, Châteauguay  
174

Adélar, commerçant de fruits, Halle  
St-Pierre, rés. Avenue Parent 5

Adjutor, jr, plâtrier, Latourelle 140

Adjutor, journalier, Arago 330

Albert, menuisier, Chevière 27

Albert, journalier, Morin 174

Alex., plombier, St-Bonaventure 33

Alfred, rentier, Prince-Edouard 306

Alfred, jr, emp. C.N.R., 4e Rue 114

Alphonse, conducteur Q. Ry, Colomb 430

A., médecin, clinique St-Michel Ar-  
change, La Canardière

Andréa, voy. de commerce, St-Cyrille  
516

Arthur, échevin du quartier St-J.-Bte,  
siège No 2, entr.-maçon, St-Olivier 249

Arthur, emp. Anglo C. Pulp, de la Ca-  
nardière 172

Arthur, serre-frein, La Canardière 165

Arthur, journalier, St Germain 121

Arthur, emp. s. civil, Pr.-Edouard 300

Canut, journalier, Octave 19

David, commis, 11e Rue 23

Edmond, commis quincaillier, Avenue  
de Salaberry 74½

Edmond, emp. Ang. C. Pulp, 2e Ave

Edouard, emp. s. civil, Fleurie 43

**Poulin Edouard**, prop., General Automob-  
ile Supply, St-Joseph 93, Tél. 2-2533

Edouard, opérateur, du Roi 184

Edouard, charpentier, St Léon 166

Emile, journalier, Charest 99

Emile, emp. civil, Bédard 22

Emile, voy. de comm., Artillerie 6

E. S., jeweller, Ste-Ursule 59

Ernest, sellier, St-Jean 541½

Ernest, sellier, St-Vallier 656

Eudore, emp. J. B. Renaud, Grant 96

F.-B., commis, Ave Bougainville 24½

F.-J., commis-marchand, St-Augustin  
59A

Ferd., menuisier, Prince Edouard 302

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Amé-  
ricaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tél. 2-5151 **The Rexall Stores** 17, Des Jardins - Tel. 2-0109

# LEFEBVRE

The best lofirm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

## 54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Poulin Fortunat, pompier, Daniel 2J  
Gérard, chauff. de taxis, de la Reine 288  
Gérard, agent, 4e Rue 84  
Gérard, instituteur, 4e Rue 72½  
Gaudias, journalier, 11e Rue 171  
Iréne, voy. de commerce, Artillerie 6½  
J.-Alphonse, garde-moteur, Montmagny 114  
J.-E.-Arthur, courtier d'assurances, d'Argenson 62, Tél 8314  
J. Edmond, de J.-B. Rousseau, Enr., rés, Richelieu 182, Tél. 9843  
J.-G., épicerie et rés., des Commissaires 197  
J.-Rosaire, emp. civil, Richelieu 296  
Jimmy John, emp. C. N. R., Sous-le-Fort 82  
John, journalier, du Perche 16  
Joseph, journalier, du Porche 16  
Joseph, marbrier, St-Vallier 1030½  
Joseph, cord., 2e Avenue 69  
Joseph, pressier, 4e Rue 83  
Joseph, corroyeur, Colomb 105  
Joseph, voy. de commerce, La Canardière 562  
Joseph, rentier, 6e Rue 72  
Joseph, menuisier, de Mazenod 72  
Jos., gard. de la paix, St Mathias 94-96  
Joseph, emp. Com. du Port, Richelieu 103  
Joseph, maison de pension "St-Vallier", St-Vallier 193-195-197  
Joseph, cord.-monteur, Bagot 2i3  
Joseph, cordonnier, 3e Avenue 248  
Joseph, emp. Anglo C. Pulp, 6e Rue 95  
Joseph, journalier, Lafayette 14  
Joseph, emp. Q. Ry, St-Alexis 55  
Joseph, militaire, Scott 102  
Jules, journalier, Marie-Louise 113½  
Jules, contremaître, Racine 24  
J.-Lauréat, journalier, Lavigueur 103  
L. A, repr Miner Rubber Co., Ltd., Avenue Maisonneuve 68. Tél. 2-3977j  
Lauréat, plombier, 13e Rue 134  
L. J., emp. s civil, St Cyrille 39  
L. Maurice, commis, Artillerie 10

Poulin Léon, menuisier, 4e Rue 84½  
Louis, mécanicien, 3e Avenue 142  
Lucien, barbier, Latourrelle 64  
Poulin Lucien, comptable, 5e Rue 17  
& Messely, mécaniciens, 5e Rue 6  
Marcel emp. St-Lawrence Paper Box, St-Vallier 814  
Mlle Agathe, St-Angèle 44  
Mlle Marie, Avenue Renaud 48  
Mlle Rosanne, couturière, Ste-Hélène 24  
Mlle Yvonne, St-Jean 408  
Mme veuve Adjutor, d'Aiguillon 223  
Mme veuve François, Bibaud 31  
Mme veuve Guillaume, d'Aiguillon 142  
Mme veuve F.-X. Alfred, 4e Rue 114  
Mde veuve J. Albert, Artillerie 6½  
Mme veuve J.-J., d'Aiguillon 142  
Mme veuve Joseph, Richardson 307  
Mme veuve Moïse, d-Argenson 178  
Mme veuve Wilfrid, Bagot 150  
Moïse, voy. de commerce, Boisseau 125  
Napoléon, employé à l'Immigration, Richardson 303  
N., menuisier, Sous-le-Cap 87  
P.-A., abbé, Chemin St-Louis 210  
Ovila, ch. de taxi, Avenue des Oblats 113½  
Paul, voyageur de commerce, Château Frontenac  
Paul, charretier, d'Argenson 146  
Paul-Emile, corroyeur, Morin 290  
Philéas, emp. s. civil, Lasarre 3  
Philippe, bijoutier, Charest 155  
Réné, plombier, St-Léon 164  
René, journalier, Fleurie 43  
Roméo, agt d'assurances, St-Jean 465  
Siméon, typographe, Richelieu 101, Tél. 2-7348w  
Siméon, chauff. d'auto, de la Reine 292  
Stanislas, chauff. de camion, de la Reine 292  
Stsnislas, cond. de taxi, St-Joseph 359  
Téléspore, menuisier, des Commissaires 169  
Téléspore, charretier, Arago 433



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, . . .

QUEBEC

Poulin Télé., emp. Dom. Arsenal, d'Ar-  
gençon 115  
Télesphore, contremaitre, des Com-  
missaires 169  
Télesphore, emp. s. civil, St François 322  
Thomas, rédacteur, "Action Catholi-  
que", des Franciscains 44  
Victor, typographe, du Roy 178  
Wilfrid, menuisier, Ste-Madeleine 8.  
W.-G., emp. "Le Soleil", des Zouaves 23  
Toussaint, tail. en cuir, Latourelle 160  
Pouliot Adalbert, mécanicien, Charest 88  
Adélar, emp. P.-T. Legaré, Ltée, Bagot  
258  
Adjutor, prop. des appartements de  
Salaberry & St-Laurent, immeubles.  
Chemin Ste-Foy 39. Tél. 6771—rés.  
d'été, St-Laurent I, O.  
Adjutor, presseur, Montcalm 106  
Adrien, professeur, Garnier, 140  
Albert, commis, Gamelin 27  
Albert, tailleur en fourrures, Avenue  
des Oblats 250  
Alexandre, emp. Hôtel Ste-Ursule, 6e  
Rue 52r  
Alfred, commis, 13e Rue 122  
Alfred, boulanger, 3e Avenue 265r  
Alfred, dentiste, St-Joseph 315¼  
Alfred, emp. Ul St-Malo, 11e Rue 183½  
Alphonse, avocat, advocate; greffier de  
la couronne et de la Cour d'Appel,  
professeur à l'Université Laval, Hal-  
dimand 12, Tél. 2-1723  
Alphonse, emp. Château Frontenac,  
Sutherland 6  
Alphonse, cordonnier, St-Jean 78  
Alphonse, plombier, Artillerie 125  
Alphonse, plombier et électricien, du  
Roi 222  
Alphonse, dentiste (rés.) St-Joseph 311  
Alphonse, gérant Jos. Côté, Colomb 312  
Alphonse, garde-magasin, St-Félix 18  
Alphonse, boucher, étal, Dollard 90  
Antoine-Elzéar, commis, Mapoléon 25

Pouliot Antonio, prop. Boulangerie Cana-  
dienne, Charest 195  
Apollinaire, emp. B. de P., Franklin 24

**Pouliot Arthur**, surintendant des édifi-  
ces publics fédéraux, département des  
Travaux Publics du Canada, édifice  
des Douanes, Tél. 2-5569—rés. du  
Roi 222½, Tél. 3-3293

Pouliot Arthur, emp. s. civil, Ste-Agnès 39  
Arthur, rentier, N.-Dame des Anges 141  
Barthélémi, boulanger, Napoléon 54  
Benoit, expéditeur, de l'Eglise 34

**Pouliot Camille**, hon., juge C. S., Ste  
Anne 128, Ste Ursule 21. Tél. 2-8565

Célestin, épiciier, Victoria 64-66

Célestin, épiciier, Hermine 86

Claude, charretier, Colomb 116

**Pouliot D. I.**, gérant pour la Province de  
Québec: General Acc. Ass. Co., of  
Canada. Président et gérant gé-  
néral D.-I. Pouliot, Ltée, aussi Immeu-  
bles et Prêts. Dalhousie 44. Tél.  
2-6103, rés. St-Cyrille 91. Tél. 2-1803

**Pouliot D. I., Ltée**,—D. I. Pouliot, prés. et  
gérant-général; Hon. juge Arthur La-  
chance, vice-prés.; M. L. Bédard, sec-  
trés. Courtiers en assurances. Feu,  
Vie, accident, garantie, resp. patro-  
nale, marine, ascenseurs, bris de glaces  
vol auto. Insurance broker. Gene-  
ral Acc. Ass. Co., National Fire Ins.  
Co., of Hartford, Century Ins. Co.  
Ltd, Northwestern Nat., Ins. Co.,  
Firemen Ins. Co., Nat. B. Franklin  
Ins. Co., Dominion Fire Ins., Em-  
ployers Liab. Ass. Corp. Ltd., Travel-  
lers' Ins. Co. Dalhousie 44, tél. 2-6103,  
soir, tél. 2-1803

Edmond, emp. s. civil, St-Patrice 15

Edmond, journalier, Lachevrotière 32½

Elzéar, commis, St-Germain 131

PLATE-GLASS  
MIROIRS,  
VITRES de toutes  
sortes

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

883

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

## **BUANDERIE LEVIS LTEE — Tel. 3-3088**

Pouliot Edouard, emp. C.N.R., 5e Rue 163  
Emilien, arpenteur-géomètre, Avenue de  
Salaberry 74  
Ernest, pilote, Avenue Brown 63  
Eudore, emp. des Postes, St-Cyrille 488  
Eugène, Prop. de taverne, Ste-Hélène  
131 1/2  
Eugène, com.-marchand, du Roi 370  
Eugène, prop. de Hôtel Royal, Dorches-  
ter 32—rés. 28  
Eugène, emp. Com. du Havre, Franklin  
148  
Ferdinand, boulanger, de Mazenod 88  
François, laitier, St-Vallier 651-653  
François, commis, de la Reine 79  
F.-X., cordonnier, Ste-Claire 24  
Gaudias, rentier, Ave. Marguerite Bour-  
geois 55  
Gaudias, restaurant, Chemin Ste-Foy  
906  
Georges, emp. Le Soleil, Ave des Oblats  
213  
Georges, salon de barbier, rés. Avenue  
des Oblats 101  
Georges, emp. Quebec Sporting Goods  
Arago 149  
Georges, emp. Pharmacie Brunet, Ste-  
Hélène 77  
Gilbert, cordonnier, Ave des Oblats 248  
G. H., emp. Quebec Sport. Goods, Reg'd,  
Arago 149. Tél. 3-0487  
Hector, commerçant de chevaux, Stw-  
Hélène 131 1/2  
Henri, notaire, Fraser 244  
Henri, peintre, 6e Rue 11 1/2  
Herménégilde, ep. C.N.R., St-Albert 12

**Pouliot J. Alfred**, notaire, agent d'immeu-  
bles. Bureau: Ave des Oblats 26, Tél.  
3-0375, rés. Bayard 47, Tél. 9572

**Pouliot J. Alph.**—Agent d'assurances.  
Représentant Atlas Ass. Co. Ltd.,  
Bureau: Ave des Oblats 26, Tél.  
3-0458, rés. N.-Dame des Anges 141,  
Tél. 3-0838

Pouliot J. A. inspecteur service postal, appar-  
tements 408, Grande-Allée 305  
J. A., de Picard & Duquet, Enr.,  
Montcalm 171. Tél. 2-1967w  
J. Alexandre, épiciier, Sous-le-Fort 36,  
Tél. 2-5753—rés. Notre-Dame 10-14  
J. Arthur, peintre, St-Luc 210

**Pouliot J.-Bte**, épiciier, grocier—épicerie de  
choix, fruits, légumes, poissons et pro-  
visions, St-Vallier 1289, Tél. 2-8056  
—rés. 1389, Tél. 4106

Pouliot J.-B. surinten. des lignes du Télégra-  
phe d'alarmes, du Roi 378  
J.-C., menuisier, Laviolette 53, rés. St-  
François 449 1/2  
J. E., gérant, La Ban. Canadienne  
Nationale, succ. St-Sauveur, St-Val-  
lier 794. Tél. 2-0173—rés. Chénier  
60, Tél. 3-0631  
J. Emile, voy. de commerce, des Com-  
missaires 217  
J.-L., de Canadian Grain & Potato Ltd,  
rés. St-Cyrille 448  
Joseph, conducteur Q. & L. St-Jean, 5e  
Avenue 38  
Joseph, sr, boulanger, Montmartre 19  
Joseph, emp. Charcoal Supply, 6e  
Rue 88  
Joseph, jr, boulanger, Montmartre 17

**Pouliot Joseph**, président Myrand & Pou-  
liot, Ltée, Château St-Louis, apt 5,  
Grande Allée 305

Joseph, facteur, Arago 112  
Joseph, tailleur en cuir, St Valier 1009  
Joseph, emp. U. St-Malo, Bouffard 7  
Joseph, de Eug. Falardeau Ltée, Dor-  
chester 143  
Joseph, jr, emp. s. civil, St Valier 814  
Joseph A., des Franciscains 38  
J. P. H., épiciier et sec.-trésorier des Ar-  
tisans de Jacques-Cartier et sacrie-  
tain Eglise Jacques-Cartier, du Roi  
451

## **A. DESLAURIERS, Ltée**

**BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157**

Constructions d'édifices, entrepôts et  
maisons d'habitations suivant les pro-  
cédés les plus nouveaux.

# P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique  
QUEBEC

*Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra.*

Pouliot J. W., pilote, Fraser 185  
Lauréat, prop. la Cie Jacques-Cartier.  
Enr., Dollard 178, rés. 184, Tél. 6359  
Léandre, com.-marchand, du Roi 376  
Léger, tanneur, St-Vallier 613  
Léo, emp. C.N.R., St-Albert 12  
Léon, cord.-monteur, Hermine 222  
Léonidas, journalier, de Tracy 8  
Leopold, voy. de commerce, St-Luc 53 1/2

**Pouliot Louis A., C.R., LL.D., avocat de**  
Pouliot & Nadeau, St-Pierre 93—rés.  
Fraser 259, Tél. 8039

Louis, rep. Nesbitt & Auld, de la Couronne 37

Louis, collecteur, de la Reine 79

L. O., commis, St Cyrille 297

Ls-Philippe, cond. camion, de Tracy 7

Marcel, emp. St-Lawrence Paper, St-Vallier 814

Maurice, agent "Rawleigh", St-Vallier 864

Mlle Auxilia, modiste, St-Jean 503 1/4

Mlle A., couturière, St-Louis 79

Mlle Elise, magasin, Avenue des Oblats 235-237

Mlle Laure, Ste-Hélène 77

Mme Joseph, maison de pension St-Louis 66

Mme Joseph, Ste-Ursule 70

Mme veuve Alfred, Ave Parent 31

Mme veuve Aurélien, Dollard 39

Mme veuve Gaudias, 6e Rue 52r

Mme veuve F.-D., Richelieu 74

Mme veuve F.-X. O., d'Auteuil 75

Mme veuve François, 11e Rue 177

Mme veuve Joseph, St-Vallier 814

Mme veuve J., Avenue des Oblats 250

Mme veuve Napoléon P., du Roi 222 1/2

Mme veuve Napoléon, Laliberté 33

Mme veuve Napoléon, Pr.-Edouard 255

Mme veuve Paul, St-Félix 18

**Pouliot & Nadeau**—Louis A. Pouliot, C.R., LL. D., & Alfred Nadeau, C.R.—avocats. Barristers and solicitors. St-Pierre 93. Tél. 2-1925

Napoléon, débardeur, Boisseau 106

Napoléon, peintre, de Mazenod 27

Nap., sr., conducteur Q. Ry, St-Luc 181

Nap., jr, agent d'assurance, Montmagny 21

Omer, emp. C.N.R., 13e Rue 126

Omer, facteur, Arago 142

Pouliot O., voy. de commerce, Dollard 182

Oscar, commis, de la Reine, 79

**Pouliot & Ouimet**, greffiers des Appels, Palais de Justice, St-Louis 12

O., voyageur de commerce, Dollard 182

Paul, presseur d'haibts, de la Reine 224

Paul, menuisier, 11e Rue 118

Pierre, rentier, Arago 146

Pierre, g. de prison, Aberdeen 102

P. A., abbé, chemin St-Louis 210

Philéas, journalier, Montmagny 15

Roch, peintre, Joliette 30

**Pouliot Rodolphe**, épiciier licencié, Fleurie 143-145

Téléphone 8327

## RODOLPHE POULIOT

EPICERIE DE CHOIX

*Bières et Porters*

SOYEZ MON CLIENT ET VOUS SEREZ SATISFAIT

143 145, rue Fleurie - Quebec

Romuald, débardeur, Petit Champlain 104

LE  
MEILLEUR  
PAIN

## T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE  
BEST  
BREAD

LIMONADE  
FORTIER

VICHY

Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Pouliot R., cond. d'auto, St-Augustin 67 & Roy—N. P. Pouliot & M. Roy—bouchers, Dalhousie 4

Pouliot Stanislas, comptable, Richardson 290

Téléspore, emp. Com. des Liqueurs, Ste-Marguerite 193

Wilfrid, épicier, St-Vallier 323-340, rés.

Wilfrid, voy. de commerce, St-Cyrille 295

Wilfrid, charretier, Morin 254

Pourtier Mme veuve M., Ste-Anne 18

Wilfrid, journalier, Hermine 218

Powell Miss W., St-Louis 78

Mrs widow H. B., Grande Allée 144

**Power Chs. G.**, Major M. C., M. P. for Quebec South, advocate, of Power & Lemieux, édifice Bloc Morin, Côte de la Montagne 111. Tél 2-6733, rés. Chateau St-Louis, app. 107, Grande-Allée 305, Tél. 9497, rés. d'été St-Pacôme

David, machinist, St-Michael 56

E. de Gaspé, manager Dredging Contractor Co., Marquette 154

Edward, sergeant of police, Scott 48

**Power & Lemieux**, avocats.—Major Charles G. Power, M.P., et Antoine Lemieux, B.A., LL.L., Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-6733

Fred., laborer, Stuart 16

James, laborer, St Michael 39

James, laborer, Sous-le-Fort 50

John, emp. C.N.R., 1ère Avenue 466

John, store clerk, Champlain 279

John, provincial police, St Michael 39

Joseph, M.P.P., Fraser 251

Miss Julia, boarding house, Scott 48

Miss Mary, Grande Allée 305

Michael, ship laborer, St-Michel 41

Michael, emp. Garrison Club, Prévost 26

Patrick laborer, Champlain 303

Patrick, accountant, Artillery 96

Richard, laborer, St-Amable 18

**Power W. Gerard**, Honorable, of W. & J. Sharples, Ltd.; president Quebec Harbour Commission, Grande Allée 102. Phone 2-2867

**Power Lumber Company, Limited**—Lumber merchants. Bank National Bldg, St. Peter 71. Phones 2-0257 and 2-0258

J. Alf., Dr, auriste, oculiste et laryngologiste, St-Louis 52 Tél. 1291

Pownall C. H., secretary Lt-Governor, Grde-Allée 144

Pozer Miss, Ste. Ann 127

**Pratte & Côté**,—Gaston Pratte et J. M. Côté—courtiers en assurances: feu, vie, accidents, garanties, marine, etc. Agents généraux British General Ass. Co.: National Surety Company.—Railway Passenger Ins. Co., et représentants d'autres puissantes compagnies. Edifice Dominion, St-Pierre 126. Téls 2-5772-2-0252

**Pratte Garon**, B.A., LL. L., avocat, de Demers, Demers & Pratte, St-Pierre 97. Tel. 2-6782—rés. Chemin Ste-Foy 107 et Avenue Bougainville 2, Tél. 7655

**Pratte Gaston**, agent d'assurances, de Pratte & Côté, Avenue Holland 164. Tél. 6064

Pratte Joseph, gérant Banque Nationale, St-Roch, Ave Brown 195, Tél. 2-5423

Précourt Jules, E., agent, Ave des Erables 208

Premier Vacuum Cleaner Co. Ltd, Gérard Provost, rep., de la Couronne 37 ch. 503

Premium Mail Order, Julien Maurice représentant St-Joseph 251

Prémont Edmond, restaurant, Morin 156  
Emile, emp. Samson & Fillion, 6e Avenue 88

PASTILLES A-D (anti-douleur)

Pharmacie JOLICOEUR

338, Rue St-Jean

Souverain contre Maux de tête, Névralgie, Grippe  
Maux de dent, Lumbargo et toutes douleurs

The Rexall Drug Store  
QUEBEC

Tel. 2-5151

886

# LEFEBVRE

"Say it with  
Flowers"

Prémont E., entr.-couvreur, 3e Avenue 315½  
François, journalier, St-Olivier 96  
F.-X., epicier, St-Ambroise 48, rés.  
Avenue Taschereau 9  
Joseph, journalier, Letellier 21  
Jos., emp. Dom. Arsenal, Fleurie 100  
Joseph, menuisier, Ozanam 117  
Léopold, insp. Com. des liqueurs, Her-  
mine 36  
Mlle Lucile, Ste-Marguerite 159  
Mme veuve François, St-Olivier 96  
Paul, emp. C. P. R., Ave des Oblats 178  
Pierre, emp. C.P.R., Richardson 212  
Robert, sec.-trésorier de la Brasserie  
Champlain, Ave Cartier 45, Tél.  
6896

R., agent, St-Olivier 96

Wilbrod, plombier, de Mazenod 94

Prendergast Thomas, electrician, St Eusta-  
che 101

Presbytères, (voir informations)

Presbyterian School Home, St-John 585

Prescott Mrs widow W. J., Ste-Julie 48

Presho James, clerk, Artillerie 95

Preston Arthur, claim investigator, Travel-  
lers' Ins. Co., St-Joseph 229, res.  
Saunders 46

Prévile J., emp. Magasin Guy, St-Jean 192

Prévost voir aussi Provost

Prévost Albert, mouleur, Champfleury 393½  
Albert, emp. Ch. Frontenac, St-Nico-  
las 22

Adélarde, de Prévost & frère, Beauport

Alyre, sculpteur-modeleur, St-Stanislas  
28½, tél. 6361j

Emile, boulanger, St-Luc 234

Eddey, comptable, Charlevoix 3

& Frères, statuaires, Adélarde Prévost,  
prop., St-Dominique 55-57

Georges, journalier, St-Roch 74¼

Henri, médecin, St-Jean 192, app. 8

Prévost J. A. C.R., de Prévost, Tasche-  
reau & Bresse, St-Pierre 138. Tél.  
2-0856—rés. Beauport, Tél. 2-7758j

Prévost J., employé C. P. R., Artillerie 114

J.-A., boucher, Lavigneur 30

Joseph, journalier, St-Eustache 99

Joseph, industriel, Charlevoix 3

Jules, tabacs, gros & détail, du  
Roi 270

Léon, emp. Imperial To.b, St-Cyrille 752

Mme vve Jos Eugène, sr, St-Luc 113

Mme veuve Joseph, jr, St-Luc 113

Philippe, sculpteur, Richelieu 251

Placide, chef cuisinier, du Roi 83½

Réné, teneur de livres, Charlevoix 3

Roland, teneur de livres, Charlevoix 3

St-Denis, emp. Dept. Terres & Forêts,  
Ave Laurier 271

**Prévost, Taschereau & Bresse—J. A.**

Prévost, C.R., J. E. Taschereau et

J. O. Bresse, avocats, advocates,

St-Pierre 138. Tél. 2-0856

Price A. C. of Price Bros. Co., Ltd, Wolfe's  
Field

A. J., of Price Brothers & Co., Ltd,

Belvédère Road 131. Phone 6041

**Price Brothers & Co, Ltd.,** lumber and

paper merchants, marchands de bois

et de papier. John H. Price, president

St. Peter 56, Les Prévoyants Bldg.,

3rd and 4th. story. Tel. 2-8250.

Purchasing office, Mountain Hill 129

Ernest, peintre, Q. Rubber Co., 4e  
Avenue 786

Henry E., of Price Brothers & Co., Ltd.

Avenue St, Denis 16, Tel. 2-0762

John H., president of Price Brothers &

Co., Ltd., Laurier Avenue 40, Tel. 2-

5153

Lady Wm, Grande Allée 145

Miss C. St-Louis Road

Miss T., Grande Allée 144

Prince Augustin, électricien, Avenue Désy

Prince, Café Chinois, N.-D. des Anges 80

Mlle Jeanne, St-Cyrille 499

P.-J., inspecteur, Fraser 46

Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC

887

*Robitaille*  
ESTABLISHED 1872

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

Princess Pat, produits, Charest 11, D. Gin-gras agent  
Prindezis John, confectioner, Buade II res.  
Prison de Québec, J. B. Carbonneau, gouverneur, Parc des Champs de Bataille Nationaux  
Pritchard Mrs widow C., Conroy 37  
Proctor Mrs J. P., Ste-Anne 127  
William, accountant, Fraser 242  
Pronovost Jean-B., emp. C.N.R., de la Normandie 31  
Prot G., sergent, Citadel Hill 2  
Proteau Alphonse, agent C.N.R., St-Jean 192, apt 24  
Alphonse, comptable, de Lavoie & Lesage, Enr., 7e Rue 58  
Auguste, cond. d'auto, Lockwell 144  
Charles, emp. O. Chalifour, Inc., Napoléon 35  
François, plâtrier Morin 215  
François plâtrier, des Commissaires 216  
François, chauff. station., 4e Rue 154  
Gustave, courtier d'immeubles. Real estate broker, St-Pierre 81. Tél. 2-0853 rés. Ave de Salaberry 12. Tél. 2-1767  
Herménégilde, menuisier, 5e Ave. 46  
Joseph, ing. C.N.R., la Canardière 137 1/2  
J. Philippe, menuisier, 3e Rue 129  
Jules, march. de bicycles, 3e Rue 131  
Léon, emp. J.-B. Renaud, St-Ambroise 141  
Léonidas, menuisier, 4e Rue 159  
Mme veuve Jean-Bte, Lockwell 144  
Napoléon, cordonnier, Prince-Edouard 318  
P. S., ancien épiciier, de la Reine 277  
Pierre, emp. s. civil, Lockwell 144  
Protestant Board of School Commissioners (The), St Augustin 138. P.O. Box 82 (see information)

**Prothonotary's Office**, Honorable Amé-dée Robitaille, K.C. prothonotary, St-Louis 12. Tél. 2-1589—(see information)

Proulx Alfred, détective C.N.R., des Français 15  
Alphonse, électricien, Artillerie 90 1/4  
Amable, contremaître, Charest 100  
Arthur, voy. de comm., Ave Marguerite Bourgeois 125  
Charles, commis, Ozanam 97  
Chs-Ed., emp. Bleu- & Blanc, Claire-Fontaine 37  
Edmour, emp. banque, Haldimand 8  
Elie, emp. Com. du Port, Ste-Marguerite 219  
Eugène, comptable, sténographe, 4e Avenue 144  
Eugène cahretier, St-Olivier 306 1/2  
Eugène, peintre, Latourelle 228 1/2  
F.-X.-E., prop. de taverne, St-Joseph 281—rés. St-Joseph 8  
J.-Albert, emp. Anglo C. Pulp Co., 1ère Rue 165  
J. A. H., City Ticket agent C. N. Ry., Du Fort 5, Ste-Anne 10, rés. St-David de l'Auberivière, Lévis  
J. Eugène, emp. Parlement, Richat-dson 127  
J.-Laurent, marchand de fruits, de W. Laframboise & Cie, Enr., Côte de la Montagne 36, rés. 40  
J.-O., expéditeur, 4e Avenue 144  
Joseph N., abbé, gérant de L'Action Social, d'Aiguillon 59  
Joseph, journaliste, St-Vallier 203  
Louis, chauff. de camion, 11e Rue 46  
Lucien, commis, St-Joseph 281-283  
Mlle Alida, Latourelle 229  
Mlle Anne-Marie, Latourelle 228 1/2  
Mme veuve Alphonse, St-Vallier 203  
Mme veuve Joseph, épicerie, Victoria 134, rés Franklin 94  
Mme veuve J. N., d'Aiguillon 59  
Mme veuve Ls-Amable, Garneau 8  
Mme veuve P. Charles, St Joachim 97  
N.-J., abbé, gérant, Ste-Anne 103  
**Proulx Odilon**, gérant Robinson's Clothes, Ltd, Richelieu 47, Tél. 2-7585f

VITRES de toutes  
sortes pour AUTOS

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
RUE DU PONT

888

Tels.

Magasin 3-3881  
Bureau { 3-3751  
3-3631

*Outillage moderne.—Ouvriers compétents.  
Service prompt et courtois*

**BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088**

Proulx Origèna, commis, St-Joseph, 281-283

Paul-E., Morin 51

P. L., chef d'allée, Avenue Lamontagne  
45

Pierre, journalier, Léonard 20

Sylvio, gérant, G. Lajeunesse, Enr.,  
St-François 504

Wilfrid, journalier, Marie-Louise 107

Provencher Napoléon, menuisier, Ste-Thé-  
rèse 66

Providence Und's, Agency—J. A. Turcot,  
agent, Edifice Crédit Foncier Franco-  
Canadien, Côte de la Montagne 72  
Tél. 2-3751

**Provincial Construction Coy, Ltd, Wm**

T. A. Proctor, general manager,  
Henri Bray, sec.-treas., St. Peter 71,  
Tel. 2-8166

**Provincial Government Immigration  
Office**, Capitaine Geo. Lebel, agent,  
Louise Embankment

**Provincial Police (The)**, under the Juris-  
diction of the Assistant Attorney-  
General, Parliament Buildings. Tel.  
2-8101 (See Information)

**Provincial Revenue Office**, district of Que-  
bec. Licenses and Automobiles, Com-  
mercial corporation, Bureau, Hôtel  
du Gouvernement, rue Ste-Julie

☞ Provost voir aussi Prevost

**Provost Ant.**, gérant, The Manufacturers  
Life Ins. Co., St-Pierre 126, Tél.  
2-0703—rés. Avenue de Salaberry  
62 1/2. Tel. 5372

Georges, journalier, St-Roch 71r

Fondée en 1883

Tel. 2-1230

Incorporée en 1919

# PRUNEAU & CIE, Limitée

## Matériaux de Construction

### QUEBEC

**CIMENT CHAUX PLATRE BRIQUES  
TUYAUX DE GRES  
PAPIERS A COUVERTURE, Etc.**

*La plus ancienne maison du genre à Québec, mais aussi la plus  
moderne et la mieux organisée pour vous donner satisfac-  
tion sous tous les rapports.*

*Tous renseignements envoyés sur demande.*

**A. DESLAURIERS, Ltée**

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes exécu-  
tées sous la surveillance de l'ingénieur  
civil M. C. V. Johnson.

# LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Provost G., gérant de district, Premier Vacuum Cleaner, Fraser 240  
 J.-A., commis B. de Poste 40  
 Mme veuve F., Crémazie 25  
**Prudential Ins. Co. of America (The)**—  
 Edmond Bourassa, surt. Edifice Quebec Power, St-Joseph 229, Tél. 3-3036;  
 H. Legendre, gérant, St-Jean 203  
 Tél. 2.7262  
 Prud'homme Harris, ign.-forestier, St-Patrice 52½  
 Prud'hommeaux André, commis, St-Augustin 39  
 Odilon, de Prud'hommeaux Odilon Eur., rés. Lachevrotière 17  
 Roger, emp. Bell Tel., St-Augustin 39  
**Pruneau A. cord. monteur, St-Benoit 21**  
 Adélarde, sr., emp. Dom. Arsenal, Falardeau 14  
 Alexandre, corroyeur, Falardeau 14  
 Alfred, débardeur, Champlain 882  
 Alfred, emp. Gauvin & Hamel, St-Olivier 185½  
 A.-R., marchand de bois, Côte de la Montagne 147  
 A.-R., agent, Avenue Maisonneuve 74  
 Arthur, jr, journalier, Panet 43  
 Arthur, sr, journalier, Père Arnaud 31

## Pruneau & Co., Ltd.

Matériaux de construction. Spécialistes en papiers à couverture. Ciment. Briques de toute sorte, Chaux, Plâtre, Rockwall, Tuyaux de Grès, Briques à feu, Terre à feu, Gyproxe, Terra-Cotta ing materials and contractors Supplies Alabastine, Tôle ondulée, etc. Build-Specialists in Roofing Materials. Art. Fournier, managing Director, St Peter 142, corner St-André 37. Phones 2-1230; private exchange

Frs, tail. de cuir, Boisseau 106

Joseph, contremaitre, Arago 393

Pruneau Joseph, peintre, Chateauguay 183

Pruneau Librairie A.-O., Enr., St-Jean 60

Louis, emp. u. St-Malo, St-Vallier 396  
 Mlle Georgiana, Boisseau 106  
 Mme veuve A.-O., Hamel 1  
 Ovila, pompier, Jeanne Mance 83  
 Philéas, emp. u. S-Malo, Ave Lesage 49  
 Philippe, journalier, p. St-Germain 91  
 Prémont, couvreur, 3e Avenue 315½  
 Publicité Générale, Ltée, St-Patrice 110  
 Pucet Pierre, publiciste, Prévoist 16  
 R.-M., publiciste, Berthelot 20  
 Pugh Hughes, emp. Q. Ry., St-Joachim 58  
 Mrs widow Stanley, St-Patriek 82  
 Pugliano S.-A., journalier, St-Dominique 20  
 Punt, H. E., comm. traveller, Aberdeen 116  
**Puritas Ltée, Devarenes 23**  
 Purcell A.-W., Major, Ste-Ursule 25  
 J.-E., accountant, Lockwell 119  
 Purcifull R., emp. Ang. C. Pulp, Ste-Famille 48  
 Purdon W., janitor Y. M. C. A., St John 150  
 Puvrard Jean, voy. de commerce, Lasalle 4  
 Pyke Chs. M., accountant, Cartier Avenue 156  
 Ruben, rigger, Champlain, 469

## Q

Quaker Oats Co. (The), St-Julien Léon, repr. St-James 17  
 Quart A., clerk Can. Express, St-Michel 47  
 Geo. snr, contractor, Ave de la Tour 36  
 George, jr, emp. "Chronicle-Telegraph" Avenue de la Tour 36  
 Harry S., of Central Printing Co., St. Julia 30  
 Herbert L., clerk, Avenue de la Tour 36  
 Percy, emp. Bell Telephone, Avenue de la Tour 36  
 Quartier généraux de la Garde Champlain, Octave 5  
 Quartiers généraux des Unions Internationales, des Fossés 272  
 Quartiers généraux District Militaire No. 5  
 Hôtel des Postes, rue Buade, 5e étage, chambre 218 (voir page information)



Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

# P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique  
QUEBEC

*Nous avons un grand choix d'horloges, de montres  
pour Monsieur, Dames et enfants.*

Quebec Advertising Service, Advertising agency, Raoul Renault, manager, 1st Avenue 552-554. Tél. 2-6538

Quebec Armoury, Drill Hall, Col. Ed. S. Bois, caretaker, Grande-Allée 101

**Quebec Army and Navy Store, Reg'd,** Quebec Headquarters for everything military, J. Charles Rondeau, prop. Fabrique 6. Phone 2-8090

**Quebec Automobile Club (The)**— President, Aug. Pion: sec.-treas., J. E. Renaud, Buade 69, Tél. 2-5798

Quebec Auto, laundry, St-Vallier 413

Quebec Auto & Radio Service, G. D. Edwards & R. C. Pottle, prop., Ave Maisonneuve 148

Quebec Auto Supply Co. (The) (J.-B. Martel et rés. St-Joseph 32

Quebec Auxiliary Bible Society (The), St-John 123. Rev. N. McLaren, secretary. Tél. 2-8346

**Quebec Board of Trade,** (The)—See "La Chambre de Commerce" St-Paul 39, Tél. 2-4827

Quebec Business College, J. Bart, prop., St-Jean 351

Quebec Butchers Supply Co. Reg'd—Ovide Godin, prop. Richardson 2

Quebec Café Lunch, Hum Sing, St-Jean 171, Tél. 2-0896

**Quebec Carpet & Window Cleaning Co.** (The), John Thompson, Avenue Bourlamaque 34, office St-Jean 203, app. 30

**Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd.** (The), President, Hon. Adélar Turgeon; Vice-president, J. T. Ross; Directeur: Ubald Plourde, J. K. Leonard, Lt. Col. J. S. O'Meara, Jules Hone, J. A. McManamy, manager, R. L. Jess. Offices, St. Roch 57, Tel 2-0386. **Red Taxi Service,** Tel 2-1515

**Quebec Central Railway (The)**—G. D. Wadsworth, General Freight and Passenger Agent: T. J. Hawkins, Freight Claims Agent: F. O'Connell, City and District Passenger Agent, St. John 30, Tél. 2-0093: G. W. Taylor, local Freight Agent, Palais Station, Tel. 2-6703

**Quebec Citadel,** (The), Lt.-Col. J. P. Vannier, D.S.O., M.C., Commandant Royal 22nd Regt. Tel. 2-8779

Quebec City, free camping grounds, St. Foy Road 653

Quebec Clearing House Association, N. G. Lee, chairman, H. W. Rathman manager and sec.-treas., St. Peter 110

**Quebec Coal Co.**—Wilbrod Jalbert, proprietor, Jettée Louise—Office, St-Paul 63, Tél. 2-0640

Quebec Coat & Apron Co., Reg'd, Gérard Mathieu, prop., St-Albert 13

Quebec Crown Co., Reg'd, Manufacturiers bouchons métalliques St-Ambroise 155

**Quebec Custom House,** (The) Alex. Larue collector, St-André 4 (see page 40)

Quebec Curling Club, R. W. Morton, secretary, Fraser 119—(rés.) Fraser 177

**Quebec Dairy**—Jules Gingras, prop.—"Arctic Products" Pasteurized milk, cream, butter, and ice cream. Sacred Heart Avenue 75, Phone 7101, (rés.) 80. Phone 4177

Quebec Delivery Service Reg'd, Gauvin Alexandre, prop., Hermine 287

Quebec Development Co. Ltd., H. L. Stavelly Sec., Tél. 2-4384, St-Peter 56

LE  
MEILLEUR  
PAIN

## T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE  
BEST  
BREAD

**Quebec Electric Co. (The)**, L. Burran, president; A. P. Doddridge, sec.-treas. R. H. Doddridge, manager.—Electrical engineers, contractors and electrical supplies, St. John 137. Phone 2-0284

Quebec Eels Corp., Louis Bergman, manager, St. James 49

**Quebec Engraving Company**—(Chs. Montminy, fondateur) — Edgar Amiot, gérant. — Graveurs, Embosseurs, Imprimeurs sur plaques, Cachets, Armoires et adresses. Invitations de mariage. Cartes de visites et d'affaires. Entêtes de lettres, cartes de sympathies. Papier de correspondance "de luxe", Couillard 52. Tél. 2-1334.

**Quebec Examining Warehouse (The)**, Dalhousie 118,

**Quebec Fire Assurance Co. (The)**, established 1818, incorporated 1818—Directors: President, E. G. Meredith; vice-prés., Hon. N. Garneau; Secretary and Treasurer, G. H. Henderson, St. Peter 81, 1st floor, room 12. Phone 2-1193-2-1194

**Quebec Forest Industries Association Ltd., (The)**—J.-A. Duchastel, manager; A. Graham, sec'y-treasurer; Mrs F. J. Miedema, ass't. sec'y treasurer, (St-Flavien 31), Tel 2-5132w Office: St. Peter 126. Tel. 2-0135

**Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd.**, Ed. Coulombe, sr, président; Jos. Coulombe, vice-président; Abel Lachance, sec.-trésorier; Edouard Coulombe, Alexandre Coulombe, directeurs. Fruits, légumes et provisions. Dalhousie 114-116. Télé. 2-5178 et 2-5179. Dept. d'hangarage, Dalhousie 110; garage, Alexandre 6-10-12

**Quebec Garrison Club (The)**—Honorable Secretary-treasurer, Capt. R. H. Brown, St. Louis 97. Tel. 2-3161

**Quebec Gaol**, J. B. Carbonneau, governor Office: Tel. 5048; Bart. LaRue, ass't. gaoler

Quebec Geographical Society (The), Morrin College, St. Stanislas 44

**Quebec Golf Club**—Secretary, H. R. Goodday, St. James 17, Tél. 2-002, Quebec; Bois Châtel Club House, Tel. 2-8733 r 2; House, Tel. 2-8733 r 3

**Quebec Grocery**, John Turkekey, prop., St-Dominique 51-53

**Quebec Harbour Commission (The)**—The Hon. W. Gerard Power, chairman; J. Boutin-Bourassa, Jules Gauvin, Commissioners; Brig. Gen. T. L. Tremblay, general Manager and Chief-Engineer; Chs. Smith, K.C., sec.-treasurer; H. E. Huestis, asst general manager and asst chief engineer; Capt. A. Landry, Harbour Master; Capt. Eug. Fortin, asst. Harbour Master; E. H. S. Woodside, accountant and Comptroller of Accounting; J. J. Marcoux, cost clerk; C.-O., Boily, Grain accountant; G. H. Bourdon, purchasing agent, A. Letellier, wharfinger, Miss May Haydem, caretaker, H. Derome, manager, Cold Storage Warehouse, Office Building: Pointe à Carey Wharf. Tél. 2-6491; private exchange connecting with all departments. Secretary's office, Tel. 2-6491

**Quebec Harbour Commission (The)**, Engineers Office—General T. L. Tremblay, chief engineer, and general manager, Pointe-à-Carey Wharf; Charles Smith, K.C., sec.-treasurer

**Quebec Harbour Commission**, Cold Storage see Commission du Port

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store**

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5153

# LEFEBVRE

"Say it with  
Flowers"

Quebec Harbour Commission, Wolfe's Cove Terminal office, Champlain 540.—A. E. Doucet, engineer in chief; Wm. R. Peacock, chief inspector

Quebec Heating Reg'd. L. A. Gaucher, agent des bruleurs à l'huile "Fess Holdent Co." St-Jean, 395

Quebec Heel Co., Ltd, J. A. Rodrigue, prop., Alfred 5 et Colomb 77

Quebec Immigration Office.—Odilon Cormier, agent, Louise Embankment

Quebec Installment House.—Cash & Credit, Ladies, Men and Children ready to wear, F. Charron, prop., St-Joseph 374½, Tel. 3-0429

Quebec Insurance Service Reg'd.—Insurance of all kinds—Assurances de toute sortes. Spécialité: Bois de sciage et moulins à scie J. E. Poitras, agent prov. Car & General Ins. Co., Toronto Casualty Fire & Marine, British Colonial FireIns. Co.: Laurentian Ins. Co.: Capi-tal Life Ass. Co.: Niagara Détroit Underwriters: Constitution Underwriters, Cie d'assurance Mont-Royal. St-Paul 40. Tél. 2-3282

Quebec Investment Co., Capt. J. C. Dashon, manager, Côte de la Montagne 147

Quebec Jobbing Ltd, nouveautés, du Pont 138

Quebec Jobbing Store, Richardson 56

Quebec Land Company, Hon. Adéland Turgeon, président et gérant; Sir Geo. Garneau, vice-président; directeurs: Art. J. Price, W. A. Home, Quebec, L. A. Wilson, Montréal, Hon. Ant. Galipault, C.R.; Alp. Turgeon, sec.-trés., St-Joseph 229. Tél. 9602

Quebec Lawn Bowling Club—President H. J. Finsonnault, secretary, W.-R. Morton, Fraser 119

Quebec & Levis Ferry Co. Ltd., Dalhousie 91

Québec et Lévis Adresses, Enr., Directory (Marcotte) St-Pierre 84. Télé. 2-1290-2-1564

Quebec Logging Co., St-Pierre 71

Quebec Machinery & Supply Co., Ltd. Côte de la Canoterie 19

Quebec Marine Grocers and Butchers—Jos. E. Drolet & Thos. J. O'Neil—Sault-au-Matelot 97. Phone 2-0345

Quebec Marine Works, Ltd.—B. H. Fréchette, prés.: Léo Fréchette, vice-prés J.-N. Voyzelle, sec.-trés. Réparations. de marine, plomberie électricité, etc., St-Antoine 16. Tél. 2-4228

Quebec Masonic Hall Association, (The), Garden Street 51—(Incorporated by Act of Parliament)

Quebec Mattress Co., Reg'd (The), St-Mathias 23

Quebec Mining Securities, Ltd—L. A. Gaudry, président, St-Pierre 93. Tél. 2-6201

Quebec Modern Clothing, St-Vallier 578-580

Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd Distributeurs Automobiles McLaughlin-Buick, Chevrolet, Camion G.M.C. Réparations générales, lavage d'autos, et accessoires de tous genres. Garage, 88, rue N.-D. des Anges. Sales de ventes et Bureaux, 279, rue St-Joseph. Télé. 5102-5103—Jos. Devarenes, président, rés. Ave Ste-Geneviève 13, Tél. 2-7597.—J. C. McNicoll, vice-président, rés. Ave Murray 136, Tel. 7656—J.-Lucien Drolet, secrétaire-trésorier et gérant des ventes, Fraser 186, Tél. 6453

Quebec Observatory, Arthur Smith, superintendent, Parc des Champs de Bataille

Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH  
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

*Robitaille*

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE  
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

## Cie P.-T. LEGARE, Limitée

142, RUE ST-JOSEPH,

QUEBEC

Quebec Paint & Varnish Co. Ltd., J. A. Picher, gérant, Charest 25

Quebec Paper Box Co., Dorchester 35-45.  
Tél. 5154

Quebec Parking Ground, Reg'd, Château Frontenac, Mont-Carmel

Quebec Passenger and Elevator Co, Little Champlain 16

**Quebec Photo Engravers Ltd.**—Ls Brouilly, manager, Photo-engravers, artists, and photographers, St-Paul 421, Tél. 2-7856

**Quebec Piano Moving.**—Joseph Côté—Livraison générale et déménagements de toutes sortes. Camion automobile. Spécialité: déménagements de pianos, d'Aiguillon 62. Tél. 2-8132

Quebec Pilots' Office, Bédard J. A., surintendant, Dalhousie 46

Quebec Pipe & Import Co., Reg'd., De Varennes 23

**Quebec Postal District**—S. Tanner Green, District Superintendent, administrateur du District, Buade street, Tél. 869 (see information)

**Quebec Post Office**, E. A. Verret, postmaster; J. J. Battle, assistant, Buade street (see information)

Quebec Poultry Association, A. P. Doddridge president; T. M. Houghton, secretary.

**Quebec Power Co.**, Quebec Power building, Corner St-Joseph and Crown Streets, Pres. Julian C. Smith, Montreal, vice-pres. Howard Murray, Montreal, Treasurer, W. S. Hart, secretary, Jas. Wilson, Montreal.—J. Eug. Tanguay, General Manager; W. J. Lynch, Asst Gen'l manager; R. B. McDermott, chief engineer; C. J. Pigot, Engineer

Maintenance of Way; H. G. Bossé, Purchasing agent, J. J. O'Brien, asst-treasurer, Tel. 5142

City Division—(City Electric Railway) R. M. Reade, Superintendent; H. Levasseur, chief inspector; P. Quinn, mechanical supt.

Power Division—(Light & Power Department.) — R. B. McDunnough, chief engineer

Montmorency Division—(Electric and Steam Railway to St Anne de Beau-pré and Montmorency Falls)— J. A. Côté, superintendent; J. R. Potvin, chief train despatcher; J. A. Forget, freight claim agent; Jos. Cloutier, station master

Gas Division—R. A. Wallace, Supt.

**Quebec Preserving, Ltd.**—Bureaux, De Varennes 23, Tél. 6151

Quebec Provincial Motor League—President, Aug. Pion; Sec.-treasurer, J. E. Renaud—Secretary's office, Buade 69, Tél. 2-5798—Private Secretary residence, Lockwell 50. Tél. 6690

**Quebec Public Service Commission**—Adrien Beaudry, K.C., president; A. W. G. Macalister, K.C., F. C. Laberge C.E. commissioners; M. Jos. Ahern, K.C., Secretary; Alex. Larivière, chief engineer; Court House, Quebec

Quebec Pulpwood Dealers Association—A Landry, prés. St-Pierre 115; J.-Omé Amyot, sec. St-Pierre 82

Quebec Racket Club, Grande Allée r 71  
Quebec Radio Corp., Château Champlain 401

**Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Limited (The)**—See Quebec Power Co.

Quebec Salvage & Wrecking Co., Ltd. Kjerland Haakon, capt. manager, Mountain Hill 159

PLATE-GLASS  
MIROIRS,  
VITRES de toutes  
sortes

### Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

894

Tels.

Magasin 3-3881  
Bureau { 3-3751  
          { 3-3631

# LEFEBVRE

La plus ancienne maison  
de Québec.

## LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-047  
TEL. RES. 2-7188

Quebec School of Arts and Manufactures  
St Joachim 37 (see page information)

**Quebec, Saguenay & Chibougamou Ry Co.**, Wm T. A. Proctor, general manager C.-E. Taschereau, secretary, Henry Bray, Treasurer. Head office, St. Peter St 71, Tél. 2-8160

**Quebec Seminary**, Le Séminaire de Québec. (See *Information*)

**Quebec Shipping Office**, (The)—Kaine agent, Champlain 103. Tél. 2-6560

**Quebec Shoe & Rubber Co. Ltd.**, J.-E. Moore, gérant, Avenue Renaud 29-31

**Quebec Skate & Sporting Goods Co.**, Napoléon Côté, propriétaire, St-Vallier 163. Tél. 2-4999

**Quebec Sporting Goods, Reg'd.**—Antonio Robitaille—Importateurs d'articles de Sport. Importers of high grade Sporting Goods, St John 68. Tel. 2-4472

Quebec Steam Laundry, Des Prairies 18-20-44

**Quebec Stitchdown Shoe**—Tanneurs et manufacturiers de chaussures Stitchdown et bottines de travail. Tanners and manufacturers Stitchdown shoes and workmen's boots. Sandals Alex. Grenier, prop., 3e Rue 74. Tél. 2-2021

## Quebec & St. Lawrence Navigation Ltd.

Transportation maritime entre Québec, Trois-Rivières, Sorel, Montréal et service de traverse entre Riv.-du-Loup et Tadoussac, Toronto, Hamilton, Traverse de Matane à Côte Nord, Shelter Bay, Traverse Lachine, Sault-au-Matelot 25, Tél. 2-4663, et Hangar No 19 pour fret, Tél. 2-4662.

**Quebec Stock Exchange** (The), A. J. Welch, pres. St. James 20

**Quebec Studio Club** (The), room 13, City Hall  
**Quebec Technical School**, Boulevard Lange-lier (see page 31)

**Quebec Tire & Vulcanising Co.**—J. B. E. Forgues et P. O. Dubé—Réparations de toutes sortes de pneus d'automobiles. Distributeurs des pneus "Firestone", coin de la Couronne et St-François. Tél. 2-2496

Quebec Toilet Service, pressage, nettoyage, J.-P. Marcoux, prop., Durocher 160, Tel. 5290

Quebec Towing and Transportation Co. Ltd., Dalhousie 91. Tel. 600  
Quebec Trade and Labor, (see *Information*)

Téléphone 2-1334

## QUEBEC ENGRAVING Co.

*Cartes gravées pour Visites, Invitations et Sympathies*

*Papier de Correspondance de Luxe*

Le meilleur choix en ville. Seule maison du genre à Québec.

52, rue Couillard :-: :-: :-: :-: QUEBEC

## A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitations suivant les procédés les plus nouveaux.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157



# P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique  
QUEBEC

*Nous avons un grand choix de thermomètres et de baromètres, de compas, etc.*



Quebec Trading Company, (La Compagnie Commerciale de Québec)—Real Estate brokers, Lachance Bg, St. Paul 267, Tel. 2-6403

**Quebec Typewriter Exchange, Reg'd.**—J. Eudore Vézina, prop., machines à écrire et à additionner, addressographs, papier carbone et rubans, Côte de la Montagne 42-44, Tél. 2-3551

Quebec Underwriters Assurances, Dalhousie 44

Quebec Winter Sports Association, A. McManamy, prés.: J. E. Renaud, sec.-trésorier, Buade 69

Quebec Yacht Club (The) Hon. Commodore Lt.-Col. J. W. Price, M.C., Commodore, W. G. Mitchell; vice-Commodore, Jos. Ahern, captain J. F. Lavoie; Sec.-Treas., G. D. Jackson, Wolfe's Cove, Office St. Peter St. 103

Quebec Young Men's Christian Association (The), Building, St. John 150

**Queen Fire Ins. Co., C. & W. Champion, Reg'd., agents, St. Peter 67. Tel. 2-0075**

Queen's Hotel. Jos Bélanger, prop., coin du Pont 72-74 et des Fossés 130

**Queen Ins. Co., Budden & Strang, agents, St. Peter 101. Phone 2-0750**

**Queensland Ins. Co., Eug. Leclerc, Ltée agents, S -Pierre 81. Tél. 2-8426**

Quérion Wilfrid, journalier, 4e Rue 3-5½

Quenneville Mme Henri, Boisseau 207 ½

Quévillon Armand, emp. s. civil, Crémazie 10

Quesi Désiré, collecteur, St-Nicolas 35

Quinn B. H., clerk, St-Patrice 36

Cyrille, plumber, Grande-Allée 92

G., supt Quebec Ry, Fraser 245

George, foreman, d'Aiguillon 166

John T, plumber, St Patrick 36

Mrs, widow Michael, Artillerie 120

Mrs widow Michael J., St-Joachim 45

W., carpenter, Côte de la Canoterie 4

William, laborer, Artillerie 120

Wm. F., insp. of small Arms, Saunders 20

Quirion Alfred, prof. d'anglais, Racine 3

Joseph, emp. Quebec Carpet Cleaning Co., Bon Pasteur 10

Quirouet Adjudor, gantier, Ste-Thérèse 122, Tél. 7465, St-Sauveur 67

Adolphe, cordonnier Ste-Thérèse 108,

Henri, comptable, Ste-Thérèse 106

Honoré, cordonnier, St Benoît 147

Remi, secretary King Bros., Ltd, St-Louis 55

Roméo, cordonnier, St-Sauveur 69

Quirk Miss Lucile, sténographe, Lesage Avenue 80

## R

Rabida Gédéon, cuisinier, 4e Avenue 190

Racette Albert, agt Ass., 5e Avenue 40

Alphonse, commis, St-Olivier 31

Charles, charretier, Burton 21

Evariste, garde-moteur, Latourelle 67

F.-X., emp. C.N.R., 5e Avenue 40

Georges, com.-épic., Petit Champlain 93

J. B., journalier, Latourelle 189½

Racette Joseph, électricien, de la Ronde 282

Joseph, cond, d'auto, Artillerie 117

Léopold, chauff. de taxi, Burton 21

Racette M., emp. J. Ritchie, des Francis-cains 141

Mlle M.-E., Avenue Cartier 24

Mme veuve Henri, St-Patrick 153

Noël, charretier, Dorchester 55

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, Rue St-Jean - Tél. 2-5151

17, rue des Jardins - Tél. 2-0109

Racey, Miss H. S., Hébert 30  
Racicot Ovila, mécanicien d'autos, prop. de garage, Colomb 87, rés. Laviolette 51  
Racine Adélar, journaliste, Dorchester 713  
Alb., corroyeur, marchand de cuir, St-Vallier 631 et Demers 14-16, rés. St-Jean 601  
Albani, tail. en cuir, St-Benoît 120  
Alfred, cord. machiniste, Hermine 31

**Racine Alphonse, Ltée, Montréal.** Nouveautés en gros. Wholesale dry goods. Spécialité: Merceries de toutes sortes. Manufacturier de la chemise "Strand" et "Tudor" et vêtements de travail, pantalons, chemises et salopettes. Confections pour dames, etc. A.-C. de Beaumont, repres. Edifice Orkin, 2e étage, St-Joseph 64, Tél. 2-5522, rés. 7026

Arthur, débardeur, De Bernières 20  
Chs-H., emp. garage Lambert, Grande-Allée 129  
Cyrille, gardien, Côte Ste-Geneviève 75  
Dalias, emp. Corporation, Ste-Madeleine 2

Racine David, Enr, bijoutier, St-Joseph 116, Tél. 2-6880  
Delphis, menuisier, Colomb 422  
Edmond, collecteur Action Catholique d'Aiguillon 266  
Elzéar, cord.-monteur, La Canardièrre 150, rés. 146  
Elzéar, journaliste, Papineau 144  
Emile, cordonnier, 6e Rue 23½  
Eug., cord.-machiniste, Ste-Thérèse 74-74½ Montmagny 98

**Racine & Cloutier Enr.,** succ. de feu P<sup>r</sup> Racine) Lorenzo Cloutier, prop. Cour tiers en assurances, représentants: Quebec Fire Ass. Co. London and Lancashire Acc. & Guar. Co., Merchants & Employers Guar. & Acc. Co., Northwestern National Ins. Ci.

Globe Underwriters Agency, Globe & Rutgers Fire I. Co., Niagara, Detroit Md., Continental Casualty Co., New York Casualty. The American Ins. Co., du Roi 421, Tél. 3-3993

**Racine Eugène,** chef du dépt de la reliure à "L'Événement", rés. Collège, Beauport. Tél. 2-1573 s 4

F.-X., rentier, Sagard 16  
F.-X.-Jos., emp. C. P. R., Sagard 12  
George, corroyeur, Richardson 281  
Geroges, agent d'ass. Richelieu 208

**Racine Georges-A.,** médecin, Blvd Langelier 145i, Tél. 8860 res.

de Mazenod 21, Tél. 9637  
Gérard, contremaitre, 3e Avenue 335  
Henri, cordonnier, Napoléon 258  
Henri, cond. d'expresse, Crémazie 193  
J., emp. Q. Ry., St-Jean 97  
J., plombier, St-Valier 1134½, rés. 1134  
Jean, cordonnier et magasin, Avenue Renaud 43, rés. 45  
Joseph, marchand de glace, La Canardièrre 299  
Joseph, cordonnier, Arago 236-238  
Joseph, journaliste, St Mathias 59  
Joseph, journaliste, Bibaud 6  
Joseph, Chevalier de l'Ordre St-Sylvestre; vice-président, Terreau & Racine, Ltée, des Remparts 43½. Tél. 2-0877  
Joseph, sr, ouvrier en tabac, Montcalm 1  
Joseph, jr, ouvrier en tabac, Langevin 27  
Joseph, corroyeur, 12e Rue 82  
Joseph, asst comptable, greffier de la Paix, Boischatel  
Joseph, cordonnier, de Mazenod 185  
Joseph, charretier, 10e Avenue 50  
Joseph, manufacturier tanneur, rés. Chemin Ste-Foy 52  
Joseph-Emile, maître-charretier, de La-naudièrre 2

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

## BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

**Racine J. R.**, gérant des ventes, P.-L. Lortie, Ltée, rés. Aberdeen 130. Tél. 5936

Jules, relieur, Latourelle 142  
Léon, journalier, Richardson 151  
Léon, menuisier, de la Reine 360  
Léon, rentier, Jeanne-Mance 31  
Louis, charretier, des Prairies 111  
Louis, ingénieur, St-Alexis 51  
Louis, de Lamontagne, Racine & Cie, Alfred 17

Lucien, journalier, 3e Avenue 414r  
Lucien, commis, St-Mathias 38½  
Miville, prop. de taverne, St-Paul 61 et de l'Alliance St-François d'Assise, Enr., rés. 3e Avenue 143

Mlle Cécile, St-Jean 408  
Mme vve David, Grande-Allée 129  
Mme veuve Edouard, St Léon 116  
Mme veuve Elzéar, Lavigneur 60½  
Mme veuve Gaston, Petit Champlain 102  
Mme veuve Joseph, Prince-Edouard 125  
Mme veuve Onésiphore, Bayard 130  
Mme veuve Philéas, Charest 161  
Napoléon, gardien, 3e Avenue 414  
Ovide, emp. s. civil, Avenue Maisonneuve 102

Ovila, emp. Dom. Arsenal, 3e Ave 354  
Philippe, infirmier à l'Hôtel-Dieu, du Palais

Pierre, cordonnier, St-Bonaventure 26½

Racine Siméon, homme de cour, Montcalm 51

Thomas, charretier, 11e Rue 112

Willie, cordonnier, St-Benoit 33

Raddock James, emp. C.N.R., 9e Rue 51½

Radio Café, St-Paul 318

Rahall Camille, commis, St-Nicolas 35

**Railway Passenger Ass. Co.**, Pratte & Côté, représentants, édifice Dominion, St-Pierre 126. Téls 2-5772 et 2-0252

Rainville Alphonse, journalier, St-Vallier 278½

Emile, machiniste, Richardson 239  
Joseph, cord.-machiniste, 8e Avenue 38

**Rainville Léger**, pharmacien chimiste  
Remèdes patentés, articles de toilette  
Spécialité: Prescriptions de MM. les médecins remplies avec le plus grand soin, service du dimanche de 8 h. a.m. à 11 hrs p.m., 3e Avenue 212, Tél. 2-3720 et 2-6290—rés. 10e Rue 203. Tél. 2-2187

Rainville Paul, agent Sun Life Ins. Co., Grande-Allée 305  
Philéas, menuisier, gardien Salle P. St-Malo, St-Sauveur 77

**Rainville Rosaire**, médecin-chirurgien, ex élève des Hôpitaux de Paris, 3e Avenue 141. Tél. 2-3941

Rajotte Jean, E.E.M., Ste-Angèle 7  
Réné, emp. s. civil, Ozanam 184

Ralph H. A., sec'y-treas. Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd, Ave Moncton 40, Tel. 5919

Ralton Fred., emp. Northern Construction Co., des Franciscains 40

Ramsay G. B., asst. manager White-Star Dominion Line, Dalhousie 53, res. Grande Allée 61

L.-B., accountant, Park Ave 91

Rancour Alexis, emp. de théâtre, Crémazie 28

Arthur, journalier, Arago 73

Charles, journalier, Charest 16

Eugène, pâtissier, Lavigneur 9

Georges, cocher, Chemin St-Louis

J.-Bte, journalier, Signaï 41

John, charretier, Smith 40r

Joseph, charretier, Smith 34

Joseph-P., journalier, Napoléon 241

Joseph, forgeron, 14e Rue 6½

Lauréat, C.S.M.S., Cove Field Bar-racks

Mme veuve Cléophas, St Bonaventur

Mme veuve Jos., d'Aiguillon 147



Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH  
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, . . .

898

QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

- Rancour Nap., cond. Q. Ry, Latourelle 221  
 Napoléon, commis. St Anselme 7  
 Omer, jr, peintre, Berthelot 4  
 Omer, snr., peintre, Berthelot 4  
 Omer, jnr, Capt. Station du Feu No 13  
 Ste-Marie 20  
 Pierre, menuisier, 8e Rue 107 1/2
- Randoin René, gérant d'ass. (bureau) de la  
 Couronne 39 (rés) Avenue Bougain-  
 ville 4
- Rankin Alex., ship laborer, Little Cham-  
 plain 34  
 Miss E.-D., secretary Y. W. C. Ass.,  
 Ste-Anne 125-127
- Raphael Mrs widow H. M., Fraser 22
- Rastolo Jean-Aimé, emp. Anglo C. Pulp, Ire  
 Avenue 152
- Ratelle Edgar, emp. s. civil, Deligny 35
- Rathman H. W., ass't accountant, Bank of  
 Montreal, Fraser 158
- Ratté Abel, maçonn, St-Cyrille 446  
 Adélar, journalier, Morin 203-207  
 Adrien, emp. Mechanic Supply, Napo-  
 léon 251  
 Albert, chauffeur d'auto, Montmagny  
 137  
 Alfred, emp. T. Simard, Charest 182  
 Antonio, journalier, Bayard 173  
 Antonio, journalier, Olier 190  
 Charles, jr, corroyeur, St-Germain 56  
 Charles, tailleur en cuir, Bagot 175  
 David, constable, théâtre Princesse, St-  
 Bonaventure 65  
 Emile, chauff. d'auto, St-Agnès 64  
 Eugène, garde-mag., Marie-Louise 104 1/2  
 Félix, commis-épiciier, Napoléon 257  
 François, épiciier, Napoléon 255  
 François-X., snr, charpentier, Avenue  
 Taschereau 18  
 François-X., jr. commis-marchand, Ave-  
 nue Taschereau 18  
 & Frère, imprimeurs, St-Dominique 63  
 Honoré, journalier, Ste-Thérèse 215  
 Joseph, sr, forgeron, Ave. Bigaouette 16,  
 rés. 16 1/2  
 Joseph, comptable, Victoria 38
- Ratté Joseph, jr., mécanicien, Dollard 64  
 Joseph, cond. de taxi, St-Agnès 80  
 Joseph, débardeur, Boisseau 137  
 Jos. Frs. épiciier, St-Vallier 1168-1170,  
 rés. 1098  
 Joseph, journalier, St-Germain 162  
 Joseph, rentier, Avenue Bourlamaque  
 109  
 J.-R., agent d'ass., Ste-Julie 4 1/2  
 Léon, emp. Laiterie Québec, Marie de  
 l'Incarnation 176  
 Maurice, gérant, Montmorency 89  
 Maurice, chauff, camions, Morin 209  
 Mlle Philomène, Arago 276  
 Napoléon, journalier, Colomb 390  
 Napoléon, emp. Mechanic Supply, Na-  
 poléon 251  
 Odilon, jr, manufacturier de chaussures,  
 Napoléon 36r, rés. Bagot 58- Tél. 2-4300  
 Odilon, sr, Napoléon 36
- Ratté Omer, de Ratté & Frère, Se Avenue 259  
 Omer, forgeron, St-Bonaventure 24  
 Pierre, cord.-monteur, Hermine 180
- Ratelle E. J., Déligny 35
- Ratray E. E. B., Capt, St-Anselme 30, rés.  
 Courville
- Rawland Arthur, employé Price Bros &  
 Co., Ltd, Park Ave 124
- Rowling Georges, gardener, St-Cyrille 723
- Ray Lt-col. Walter J., of Price Bros & Co.,  
 Ltd., St-Louis 68
- Raymond Abel, emp. Dept. Agriculture,  
 St-Augustin 108  
 Albert, corroyeur, des Commissaires 145  
 Alfred, charretier, Boisseau 195  
 Alf-Honoré, dessinateur et mécani-  
 cien, d'Argenson 66  
 Alphée, emp. C.P.R., Laberge 6  
 Alphonse, emp. Chs Cloutier, St-Patri-  
 ce 151 1/2  
 Alphonse d'Assise, pompier, Prince  
 Edouard 318

CALENDRIERS  
 D'ANNONCES  
 ET ARTICLES DE  
 RECLAME

**Marier & Tremblay**

LIMITEE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

899

Téls.

Magasin 3-3881  
 Bureau { 3-3751  
 { 3-3631

*Outillage moderne.—Ouvriers compétents  
Service prompt et courtois.*

## **BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088**

**Raymond, Binet & Co.**,—Marchands tailleurs civil et militaire ; chapeaux, casquettes et mercerie. Merchant tailors, caps, hats and gents' furnishings, military goods. Repres. Fit Re, form Clothing, St Jean 93-95. Tél 2-0391

Camille, garde-moteur, St-Sauveur 170

C. Percy, of Raymond, Binet & Co., Fraser 105. Phone 4272

Donat, journalier, 3e Rue 168

E.-P., architecte, rés. Evereli, Beauport, Tél. 2-0208 s-16

F.-B., pompier, Prince-Edouard 318

Jean-Bte, ingénieur, Lavigueur 207

**Raymond J.-G.**, gérant, Geoffrion & Cie' St-Pierre 93, rés. Château Frontenac' Tél. 2-3040w, rés. d'été, White Hotel' Lac St-Joseph

Isidore, emp. C.N.R., Mauflis 162

J. René, comptable, Ave des Erables 208

Jules, cordonnier, Napoléon 186

Louis, menuisier, Chenier 34

Lucien, commis-voyageur de commerce, Dolbeau, Crémazie 149½

Mlle Eugénie, St-Cyrille 291

Mlle Yvonne, garde-malade, St-Cyrille 158

Miss K., Avenue Ste Geneviève 44

Miss N., Ave Ste-Geneviève 44

Miss Rose, Ste-Anne 4

Mme E. G., Avenue des Erables 208

Mme veuve Chs H., Du Roi 178

Mme veuve Chrysologue, 3e Rue 168

Mme veuve Moise, Ave Maisonneuve 74

**Mme veuve Victor**, St-Jean 78

Mrs Wm. H., Fraser 105. Tél. 2-1568

Omer, ing.-stationnaire, 8e Avenue 21

Wilfrid, télégraphiste, Côte Ste-Geneviève 17

Raynor Joseph, carter, Ste-Julie 55

Read see Reid

Read Misses (the) R.-J. and E., Garneau 5

R. J., musician, Lachevrotière 19

Qead William B., laborer, St-Michael 53

**Reade R. M.**, Sup't Quebec Railway, Ave Murray 10

Readman voir aussi Redman et Redmond  
Readman Dollard, emp. Usine St-Malo, Kirouac 260

Jean, plâtrier, Victoria 88

**Real Silk Hosiery Mills of Canada, Ltd.**

—A. St-Jacques, Quebec Branch, manager, "Le Soleil" Bdg—St-Vallier Street, Tel 3-3201

Realty & Saving Incorporated—Loans and Investments—St-Joseph 229, Tel. 5169

Reason J. Harry, electrician, 4e Rue 17  
Miss R., Garneau 5

**Rèche Cyrille**, peintre, Morin 73

Mme veuve Jean-Baptiste, Bagct 43

**Recorder's Court** (The), Eugène DesRivières, judge. Théo. Dubé, clerk  
City Hall. Tél. 2-0931

Reddy Martin, Capt. Fire Starion No 1, Saunders 54

Mrs John, Ste-Anne 34

**Redemptorist Monastery**, Revd Father Arthur T. Coughlin, C.S.S.R., Rector, Grande Allée 250. Phone 5451 (see Informations)

Redman L. D., de Redman & Leveillé, Kirouac 260

James, emp. C.N.R., 4e Avenue 164  
& Leveillé, taverne, Henderson 24-26

**Michael, carter**, Champlain 507-511

Patrick, machinist, Sous-le-Fort 53

Redmond Jack, inspector electrician, Champlain 374

W.-J., machinist, Champlain 440

**"Red Diamond Taxis"**.—Lt-Colonel Ths Grenier, manager, St-Joseph 235, Tél. 8123

## **A. DESLAURIERS, Ltée**

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.

# P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique  
QUEBEC

*Nous avons un grand choix d'horloges, de montres  
pour Monsieur, Dames et enfants.*

**Red Taxi, St-Roch 57, Tél. 2-1515**

**Reford Co., Ltd. The Robert** —Agents for  
Anchor Donaldson SS. Line, Cunard  
SS. Co., Ltd. Canadian Service, Thom  
son, SS. Line, Donaldson SS. Line,  
North German Lloyds Line,  
Septimus Barrow, Manager, St.Peter  
67. Phone 2-0592, Wharf, Tél. 2-1072

**Refuge Dom Bosco**, directeur, Frère Léopold, des Frères de l'école Chrétienne,  
—Chemin Ste-Foy, Tél, 7973

Regent Café, Hu Sing, prop., St-Jean 76

**Registry Office**—Dr Chs. E.Côté et Aurèle  
Leclerc, N.P., registrars, St-Louis 12  
Tél. 2-1333. (See Information)

Rehel Raymond, emp. Bell Tel. Co., Franklin 5

Tancrède, emp.C.N.R., Ave Parent 35½

Reich Abraham, importateur, des Prairies 57

Reid see also Read

Reid Charles, emp. Usines St-Malo, St-Bernard 70

Edward, emp. D. Arsenal, Lachevrotière 37

John, manager Pfeiffer Laundry, Ste-Ursule 76

Léonide, médecin-chirurgien, St-François 13, Tél. 2057, rés. St-François 137½, tél. 2-8591

Reid Léonide, médecin chirurgien, St François 137. Tél. 2057, rés. St-François 137½, Tél. 2-8591

Miss L., Ste-Anne 125-127

Percy, messenger, d'Artigny 8¾

Reilly John, emp. s. civil, Ste-Ursule 40

Reinhardt Edgar, rentier, Kirouac 14-16

Reinhardt Edmond, rentier, 2e Avenue 65

**Reinhardt Georges, jr**, gérant, Banque  
Canadienne Nationale, succ., Chemin Ste Foy 31, Tél. 7050, rés. Avenue Cartier 13, Tél. 7693

Reinhardt Georges, sr, commis, St-Joachim 3

Louis Alfred, gérant d'assurances, St-Jean 509. Tel. 2-5912w

Roméo, peintre d'auto, Latourelle 152

Reley Co., Reg'd, office, du Roi 34

Rémillard Aimé, évaluateur, 12e Rue 17

Albert, journalier, St-Vallier 607

Albert, corroyeur, Prince-Edouard 290

Arthur, tanneur, St-Sauveur 168

Arthur, Ave Laurier 303, Tél. 7486

Georges, menuisier, 6e Rue 26

Gustave, abbé aumonier chez les Rvde

SS. Franciscaines, Claire Fontaine 142

Jean, avocat, St-Pierre 76, rés. Grande-

Allée 217, Abenue des Oblats 26 )bureau du soir)

**Remillard Jos. Albert**, avocat et député  
régistrateur, Grande Allée 217. Téléphone 2-1514

Milles, Avenue Laurier 303

Mme veuve Pierre, Prince-Edouard 290

Remington Arthur E., voy. de commerce, Fraser 172

**Remington Typewriter Co., Ltd**, Gérald  
Martineau, gérant, St-Pierre 84. Tél. 2-2890

Renaud voir aussi Renault

Renaud Adolphe, journalier, d'Iberville 33

Albert, cond. Q. Ry, St-Sauveur 5

Albert, charretier, 2e Avenue 129

Alfred, cordonnier, Ave Taschereau 144

Alex., comptable, de Lanaudière 103

Alp., cond. d'auto, Lavigneur 118

Anatole, menuisier, 8e Rue 9½

Antonio, cordonnier, Alfred, 26

Arthur, peintre, Avenue Parent 31

Barthélemi, emp. s. civil, Caron 32

Charles, emp. Corporation, Demers 13½

THE  
BEST  
BISCUITS

**T. HETHRINGTON Ltd**  
354 358, St. John Street QUEBEC

LES  
MEILLEURS  
BISCUITS

LES CELEBRES  
LIQUEURS DOUCES

FORTIER

Font les délices de  
leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—CRAPE JUICE "tc.

A. CHATEAUVERT, Vice-Président.

Fondée en 1845

GASPARD LEMOINE, Président

# J.-B. RENAUD & Cie, Inc.

NEGOCIANTS EN GROS

Farine, Grains, Provisions, Epiceries, Etc., Etc.

Fruits, Légumes et Poissons frais

Facilités spéciales pour remplir des  
commandes importantes.

WHOLESALE GROCERS AND

PRODUCE MERCHANTS

Fruits, Vegetables and fresh Fish

Special facilities for handling large orders

98-150, RUE SAINT-PAUL, QUEBEC.

**Renaud & Cie** (incorporée)—Gaspard Le Moine, président; Charles-E. Martel, vice-président et sec.-gérant—Importateurs et négociants en porcelaines, vaisselles, faiences, verreries, argenteries, coutelleries, émail. Spécialité: Verre taillé et lampes électriques—China glass and earthen ware, St Paul 72-74 et St-André 51. Bureau, Tél. 2-0866; magasin. Tél. 2-4378; Salle d'expédition. Tél. 2-8652. (Voir annonce page 4)

Renaud & Lafrance, Ire Avenue 540  
E. J., Lt.-Colonel, district Ordonance  
Officer, Avenue Taché

Elphège, chauff. de taxis, des Commissaires 104

François, emp. Corporation, St-Vallier 1102

François O., plombier, Latourelle 148 1/2  
Frédéric, gard.-magasin, de l'Eglise 33

Gaudias, rentier, Bagot 270

Gérard, comptable, du Roi 344

Henri, journalier, de Bernière 115

J.-A., commis, Avenue des Oblats 209-211

J. A., de Garneau, Ltd, St-Cyrille 307

J.-A., comptable, Richardson 389

J. Azarie, com.-marchand, Lavigneur  
19 1/2 et Ste Marie 8 1/2

**Renaud J. E.**, sec.-trés. Quebec Automobile Club. Sec.-treasurer Quebec Prov. Motor League; sec.-tres, de la société mutuelle des Voyageurs de Commerce de Québec.—Editeur de la Revue Mensuelle "Service"; gérant du bureau municipal d'informations aux eouristes, Buade 69. Tél. 2-5798—rés, Lockwell 50. Tél. 6690

Renaud J.-B. & Cie, Inc., garage, St-Vallier  
214-216

J. B., emp. s. civil, Artillerie 26

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

**Renaud J. B. & Cie, Inc.**—Gaspard Le-  
Moine, président; Alex. Château-  
vert, vice-président; J.-S. Royer, gé-  
rant-général.—Marchands en gros:  
Farine, Grain, Provisions, Epicerie,  
fruits et légumes—Wholesale mer-  
chants Flour, Grain, Provisions, Fruit  
and Vegetable. Epicerie, St-Paul  
120; farine, grain, St-Paul 126; provi-  
sions, viandes, fruits et légumes, St-  
Paul 150, Tél. 2-5200 échange avec  
tous les départements. (Voir an-  
nonce) page 917

Joseph, commis, Blv'd Langelier 30-32

Joseph-O., briquetier, Dorchester 102

Joseph, charretier, Ste-Marguerite 226

Joseph, commis-épiciier, Arago 132

Joseph, tailleur en cuir, Marie-Loui-  
se 159

Joseph, tailleur en cuir, St-Léon 168

Henri, agent Travellers' Ins, St-Cyri-  
le 749

Jules A., voy. de com., St-Olivier 221

Léandre U., de J. E. Livernois, Ltée, St  
Jean 529

Léon, comptable, des Franciscains 152

Lorenzo, hom. de livrais., Papienau 159

Louis-Philippe, emp. de bureau, Fleu-  
rie 87

Louis, journalier, Joliette 21 1/2

M., emp. de Emond & Côté, 1ere Avenue  
320

Miles A & Annette, du Roi 154

Mlle Alphonsine, Frontenac 104

Mlle L., garde-malade diplômée, Fron-  
tenac 104

Miles Rose Alma et Yvonne, Avenue  
François 1er 40

Mme Alfred, St-Olivier 140

Mme Alfred, Couillard 4

Mme Roscanne, Hermine 228 3/4

Mme veuve Charles, de Meulles 55

Mme veuve, St-François 190

Mme vve Ferd, Richardson 179

Renaud Mme vve Fs., magasin de chaus-  
sures, Blv'd Langelier 30-32

Mme veuve François, Fleurie 87

Mme veuve Jean-Bte, d'Auteuil 41a

Mme veuve Jos. Pierre, St-François 312

Mme veuve Jos., Boisseau 172

Mme veuve Napoléon, Napoléon 129

Nap., emp. civil, des Franciscain 174

Norbert, comptable, Montmartre 59

Odilon, charretier, des Commissaires 104  
et St-Anselme 118 1/2 r

Omer, cordonnier, 6e Rue 43

Omer, plâtrier, 1ère Avenue 540

Onésime, emp. s. civil, 4e Avenue 252

Paul, cordonnier, Marie-Louise 63

Pierre, cord.-machin., Marie-Louise 48

Pierre, boucher, rés. Châteauguay 142

Pierre, commis, Arago 108

Siméon, St-Joachim 49

S., concierge, maison des étudiants, des  
Franciscains 143

Wilfrid, emp. s. civil, 6e Rue 43

Renault Mme veuve Adolphe, Ferland 6

**Renault Raoul**, journaliste et publiciste,  
1ère Avenue 552, Tél. 2-6558

Renfrew Rooming House (the), St. Ann 32  
Misses While & Barry

Reny Arthur, emp. Cie de Lithographie, St-  
Cyrille 3

Emile, cond. de malles, Hébert 21

Eugène, lithographe, St-Cyrille 3

Félix, pourvoyeur, dept de la Voirie. Tél.

2-8101, local 224.—rés. St-Cyrille 3.  
Tél. 2-6206J

Repos du Touriste, m. de pension, du Pa-  
lais 30

Reppert Louis, électricien, Arago 75 1/2

Mme veuve Philippe, du Roi 413

Roméo, journalier, Laberge 17

République Argentine (voir Corps Consu-  
laires)

Restaurant Elise, F. Sauviat, prop. 2e  
Rue 87

Restaurant Royal, Jos. Lemay, prop., St-  
Vallier 406

Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché  
pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

120, rue St-Joseph,

QUEBEC





**La Maison P. C. LACASSE Enr.** 40, rue de la Fabrique

*If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.*



**Retail Credit Co.,** M.-A. de Goumois, gérant, St-Joseph 229, Tél. 3-3737

**Rexall :** The Rexall Stores. Depot for Boot's Pharmaceuticals of Nottingham England. Pharmacie Jolicœur 338 St John Street, Phone 2-5151. And Jolicœur's 17 Garden St Phone 2-0109. Were you will always find the best assortment of the following. Indian Slippers-Souvenirs of Quebec-Pennants—Post Cards Leather Goods—Patent Medecines—Rexall Remedies and Toilet Articles—Cigars and Cigarettes—Chocolates and Bonbons—Papeterie de Luxe—Kodaks Films and Photo Supplies.—Developing and Printing.

Reynar Wm. H., machinist, Artillerie 150

Miss K. A., Palace Hill 8

Reynolds Patrick, emp. Har. Com. grain Elevator, St. Michael 37

**Rhéaume** voir aussi Réaume

Rhéaume A.-A., avocat et bibliothécaire, Ste-Anne 57

Adélard, cond. camion, Franklin 202 1/2

Alphonse, emp. Bishop Construction, Godbout 64

Arthur, commis, St-Augustin 67 1/2

Arthur, chauff. de taxis, Ste-Agnès 20

Camille, épicerie et rés., 3e Avenue 68

Edmond, boucher, d'Aiguillon 102

Edouard, tailleur de cuir, 10e Rue 57 1/2

Edouard, charretier Montmartre 15

Edouard, emp. Q. Ry, Prince-Edouard 295

Elie, emp. Quebec Ry, Durocher 166

Euclide, journalier, St-François 134

Eugène, emp. C. N. R., 4e Rue 208

Etienne, journalier, Victoria 32

Rhéaume Ferdinand, sacristain, Couillard 9

F.-Xavier, journalier, Durocher 99

Frédéric, emp. s. civil, de la Reine 185

Georges, journalier, Brousseau 107

Georges Albert, professeur, du Roi 339

Georges, commis Du Pont 9

Henri, voy. de commerce, Ave Bougainville 24

Hermel, commis, St-Vallier 1295

Irénée, commis, voyageur, du Roi 65-67

J., emp. P.-T. Legaré Ltée, Kirouac 115

Joseph, emp. C.P.R., de la Reine 102

Joseph, commis, St Dominique 27

Joseph, journ., Avenue des Oblats 194

Joseph, journalier, Latourelle 246 1/2

Jules, mécanicien, du Roi 89

Lorenzo, commis, Napoléon 63

Louis, Enr.,—Louis Rhéaume—fruits.

Sous-le-Fort 23-25, Tél. 2-4333—rés.

St-Germain 196, Tél. 2-1730f

Louis, emp. P.-T. Legaré, Kirouac 115

Louis, ent.-menuisier, 7e Rue 127, (atelier) 5e Rue 165

Louis rentier de la Reine 185

Louis S., commerçant du Pont 9 1/2, rés.

Montcalm 52-54. Tél. 1927w

Lucien, charretier, Châteauguay 14

Mlle Adéline, St-François 308

Mlle Marguerite, St-François 70 1/2

Mlle Marie, de l'Eglise 119

Mlle Mathilda, commis St Dominique 27

Mme veuve Jules, Richardson 85

Mme veuve Ovide, St-Valier 1295

Mme veuve Pierre, du Roi 220

Mme veuve Pierre, Ave Bougainville 24

Mme veuve R. L., épicerie, 3è Avenue 297-299

Napoléon, emp. J.-B. Renaud, Ent.

Rigaudville 5

Narcisse, épicier, du Roi 65, coin Grand

115, res. du Roi 67

Philippe, menuisier, Gosford 15

Pierre, boucher, du Pont 9

Rhodes James, com. traveller, Lockwell 196

Ricard Jean-Marie, emp. Bell Tél., Hémine 206

**S'il vous faut PEINTURER ou TAPISER votre maison, VOYEZ**

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU DONT

904

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau 3-3751

3-3631

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Ricard Lucien, Richardson 256-258  
Maurice, B.Sc., A.; I.C., ingénieur civil  
de Langlais, Ricard & Royer, Côte  
de la Montagne 105, Tél. 2-6203, rés.  
des Ursulines 3, Tél. 2-5496w

Rich William, waiter, St. Michael 75½  
Richard Adélar, relieur, St-Gabriel 19  
Adjutor, commis, Jérôme 21  
Albert, plombier, de la Reine 252  
Albert, ouv. en fer, 3e Avenue 365  
Alex., menuisier, Ire Ave. 878  
Alex., pilote, Avenue Brown 151  
Alfred, relieur, Fleurie 37  
Alfred, tanneur, Napoléon 249  
Alfred, débardeur, St-Vallier 207  
Alfred, comptable C. Robitaille, Enr.,  
DeVilliers 6

Almanzor, presseur, de la Reine 347  
Alphonse, emp. Anglo Pulp Co., 4e  
Avenue 181

Alphonse, emp. Anglo C. Pulp, 3e Ave-  
nue 365

Alphonse, cordonnier, Crémazie 154

Amédée, charretier, Pr.-Edouard 233 ½r

Antonio, emp. C.P.R., 9e Avenue 22

Armand, mécanicien, Jérôme 21

Arthur, cordonnier, Blvd Langelier 15

Arthur, préposé aux bagages C. N. R.,  
La Canardière 181 ½

Arthur, mécanicien, La Canardière 57

**Richard Arthur-J.**, de RichardFrères,  
rés. d'été Cap-Rouge.

Cie, Ltée, vendeurs d'auto, du Pont  
177-179-181-183

Daniel, emp. Com. du Port, St-Paul  
147 ½

Dominique, emp. Anglo C. Pulp, 4e  
Avenue 105

Edgar, mécanicien, Richelieu 9

Edmond, asst-surint, Q. Ry, de la Cou-  
ronne 201

Edouard, emp. Anglo C. Pulp, 9e Rue 38

Edwin, ing. driver, St-Augustin 148 ½

Emile, repr. Hees & Co., Toronto, des  
Franciscains 161

Richard Emile, Avenue Cartier 164  
Richard Eugène, comptable, St Olivier 102  
Félix, emp. C.P.R., Lallemand 55 ¼  
Fortunat, salon de barbier, Ste-Claire 8

**Richard Frères**—Arthur J. & Wilbrod  
—marchands de cuir et de fournitures  
pour chaussures et agents de manu-  
facturiers, leather merchants & ma-  
nufacturers' agents, St. Vallier 553,  
Tel. 8148-8149

Frs., mécanicien, Ire Ave. 878  
Georges, prop. Hotel Commercial,  
St-Vallier 623, rés. Blv'd Langelier 43,  
Tél 3072

Georges, snr, peintre, Richelieu 326  
Georges, jnr, tailleur en fourrures, La-  
tourielle 224 ½

Grégoire, débardeur, des Prairies 130  
Gustave, télégraphiste, Mauvils 128

J., mécanicien, dept. de la Marine, Cham-  
plain 60

J.-A., conducteur de malles, Scott 90 ½

J. B., peintre, Joffre 90

J.-E., cordonnier, (boutique) 8e Rue 140

J.-E., de J.-E. Richard & Co. Ltée, La-  
fayette 97

J.-E., libraire en gros, de l'Eglise 66, rés.  
Ave Cartier 162

J. E. & Cie, Ltée, vendeurs d'autos,  
du Pont 145

Jean Frs, électricien, 4e Rue 64  
Jean-Louis, sec. de l'administration,  
"Le Soleil", des Franciscains 46

Jeffrey, emp. Ang. C. Pulp, 11e Rue 147

**Richard Jérémie**, relieur, règleur, imprî-  
meur et fabricant de livres blancs.  
Bookbinder, paper ruler, printer and  
blank book manufacturer. Sault-au-  
Matelot 31-33, Tél. 2-1073—rés. Clai-  
re-Fontaine 11, Tél. 2-2543f

J. Napoléon, mécanicien, 3e Rue 103  
Jos., barbier, Sherbrooke 41  
Joseph, peintre, 3e Avenue 365

**A. DESLAURIERS, Ltée**

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Construction d'édifices, entrepôts et  
maisons d'habitation suivant les pro-  
cédés les plus nouveaux.

*Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le*  
**BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088**

Richard Joseph, corroyeur, St-Honoré 28  
 Joseph, emp. Ang. P. Co., 4e Avenue 181  
 J. P., ing. civil, Lockwell 52  
 Joseph, barbier, Lockwell 32  
 Jules, cuisinier, Lockwell

**Richard L. A., C.R., L.L.D.,** sous-ministre  
 Dept Colonisation, Mines et Pêcheries,  
 Claire-Fontaine 115, Tél. 2-2873

L. peintre, Hermine 75  
 Léo, comptable, 1e Avenue 416  
 Léon, journalier, 2e Rue 69  
 Léon, menuisier, St-Dominique 20  
 Léonidas, emp. B. du Shérif, Latourelle 44  
 Louis-Alph., cordonnier, Plessis 3  
 Louis, charretier, Fleurie 201  
 Louis, corroyeur, 2e Rue 163  
 Louis, corroyeur, Aqueduc 160  
 Louis, emp. Q. Ry, 2e Avenue 231  
 Ls-Alphonse, cordonnier, 3e Ave 272 3/4  
 Lévis, journalier, du Porche 15  
 Maurice, gérant, R. Richard & Cie, Arago 161  
 Mesdemoiselles, des Jardins 42  
 Mlle Cécile, Blvd Langelier 192 1/2  
 Milles Georgiana et Obéline, St Anselme 97  
 Mlle Victoria 128  
 Mme Alexandre, maison de pension, Henderson 60  
 Mme Désiré, 4e Rue 64  
 Mme veuve A. P. Letellier 10  
 Mme veuve Edmond, 7e Rue 86  
 Mme veuve Elie, St Vallier 1341  
 Mme veuve Emmanuel, Laliberté 153  
 Mme veuve Grégoire, Aberdeen 59  
 Mme veuve J. F., 3e Rue 167  
 Mme veuve J. P. A., Latourelle 210  
 Mme veuve Joseph, St-Honoré 28  
 Mme veuve Médore, Champlain 13  
 Mme veuve Napoléon, du Roi 285 3/4  
 Mme veuve Napoléon, 5e Rue 27 1/2  
 Mme veuve P., Lockwell 52  
 Mme veuve Pierre, 4e Avenue 181

Richard Mme veuve Paul, 3e Avenue 208  
 Mme veuve Pierre, 3e Ave 364  
 Mme veuve Tancrède, épicerie et rés., St-Bernard 154-156  
 Mme veuve Wilfrid, d'Aiguillon 17  
 Philippe, emp. C. N. R., St-Albert 16

**Richard R. & Cie,** manufacturier de renforts et carton de cuir, Arago 159, Tél. 8380

Raoul F., peinteur C.N.R., d'Auteuil 3  
 René, ing.-forestier, Lockwell 52  
 René, électricien, Rigauville 2  
 Roméo, empl Anglo C. Pulp, St-Vallier 1335  
 R, ing. civil, Côte de la Montagne 84  
 S. John, joiner, Richelieu 66  
 Samuel, rentier, Ste-Ursule 31, Tél 2-157  
 Siméon, ing.-mécanicien, Père Arnaud 17, rés. St-Vallier 1339  
 Siméon, peintre, Champfleury 206  
 Théodule, peintre, du la Reine 426

**Richard Wilbrod,** de Richard Frères, St-Jean 551. Tél. 4965

S. John, joiner, Richelieu 66  
 Wilfrid, sr, peintre, Père Arnaud 18  
 Wilfrid, jr, peintre, Père Arnaud 18  
 Wilfrid, com. épiciier, Latourelle 44a  
 Willie, emp. Ang. C. Pulp, 3e Rue 181  
 Richardson A. C., soldier, Drolet 20  
 Claude, laborer, St-Patrick 24 1/2  
 James & Son, F. Mahon, agent, St-Paul 39  
 W. S., comm. de bois, d'Youville 46  
 Richelieu Garage, Henri Robitaille & Jack Mill, props, Richelieu 216 1/2  
 Richer Roland, voy. de commerce, Avenue St-Denis 14

**Rickaby D. S., Reg'd,** Furniture, Store, Repairs & Upholstering, Funeral Director, Mortuary accomodation. Ebé- niste et marchand de meubles; entrepreneur de pompes funèbres. St-John 337, Tel. 2-0351



Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

**320, rue St-Joseph,** - - -

**QUEBEC**

Rickaby Misses (the), St. John 339  
 Riddez Jean, prof. de chant, St-Jean 469A  
 Rief Mrs widow William, St-Roch 71  
 Rieger Albert H., locomotive engineer, Artillerie 108  
 Riel Oscar, mécanicien, 6e Rue 90½  
 Rigali Adélarde, plombier, Kirouac 248  
 Fred, taxi driver, St-Joachim 40  
 Rigali Johnny, painter, Montcalm 126  
 Mrs widow Frank, St-Joachim 40  
 Wm, taxi driver, St-Joachim 40  
 Riggs Miss M. K., Chateau St-Louis, appt 406. Grande Allée 305  
 Rinfret Gustave, emp. s. civil, Couillard 42  
 Henri L., de Remillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée, St-Gabriel 51. Tél. 2-4409  
 J.-Adolphe, com., Ave des Erables 49  
 L. A., emp. Douane, St-Olivier 225  
 Mme veuve Samuel, Ste Ursule 16  
 Tancrède, Lt-Col., Ste-Ursule 16  
 Ringuette Adjudant, emp. Q. R., Charest 145  
 Ringuette Alphonse, chauffeur, Avenue Bigaouette 91  
 Rioux Achille, emp. C.N.R., St-Valier 1122½  
 Albani, épicerie & rés., Montmagny 38-et 40  
 Antoine, restaurant, Lacroix 14  
 Arthur, mécan., Blv'd Langelier 44  
 Chs, emp. B. de Poste, 3e Avenue 112  
 Charles, impressario, Crémazie 63  
 Charles, emp. Chateau Frontenac, 3e Avenue 112  
 Eddie, emp. Com. du Port, Crémazie 99  
 Edmond, ing. locomotive, Crémazie 99  
 Eugène, emp. C.N.R., 2e Avenue 341  
 Ernest, ouv. en corsets, Victoria 27  
 F.-X., ancien-épiciier, Montcalm 113  
 Georges, A., E.E.M., Ste-Anne 142  
 Georges, chef des détectives, police Provincial, St-Cyrille 441  
 Harold, emp. C. N. R. shops, Crémazie 99  
 J.-Bte, emp. dépt de la Voirie, Napoléon 203

Rioux J.-E., voy. de comm., St-Vallier 1216  
 J.-E., cond. C. N. R., Richelieu 99  
 Joseph, menuisier, St Olivier 295½  
 Joseph-Emile, voy. de commerce, St-Vallier 1218  
 L. P., cuisinier, du Palais 52  
 Mme veuve Jos. A. J.-Bte, Durocher 125  
 & Pettigrew, Ltée, épiciers en gros, St-Paul 48, Tél. 2-1212  
 Walter, chief file clerk, C. P. R., St-Paul 221  
 Wilfrid, chauff. de taxi, Couillard 20  
 Risch A. Jos., emp. Ch. Champlain, Ste-Anne 30  
 Risi Joseph, Dr, Ecole de chimie, Blv'd de l'Entente 165  
 Ritche John Co., Ltd (The) — Boots and shoes, Ste Hélène 169-183 et St Valier 492-496, entrepôt, St-Germain 179-183.  
**Rivard Adjudant**, honorable, juge de la Cour d'Appel; Chevalier de l'Ordre de St Grégoire le Grand; membre de la Société Royale du Canada; professeur à l'Université Laval, Faculté de droit. Chemin Ste-Foy 107  
**Rivard Antoine**, major, L.L.L., avocat, de Chauveau & Rivard, Edifice Banque Canadienne Nationale, St-Pierre 71, Tél. 2-3817, 2-3818—rés. Avenue Laurier 325, Tél. 4810  
 Cléophas, solliciteur, 1ère Avenue 299  
 Emile, tisserand driver Louis 67  
 J.-C., sellier, St-Paul 282  
**Rivard Eugène**., aviseur légal dépt des successions, Ch. St-Foy 327. Tél.  
**Rivard J.-E.**, gérant, Banque Can. Nationale, succ. du Palais, St-Paul 321, 3e Avenue 333, Tél. 2-4587J  
 Joseph, voy. de commerce, St-Louis 65  
 Mlle Clothilde, directrice l'Oeuvre de Protection des Jeunes filles, Ste-Ursule 19

Tel. 2-6636  
 pour

**Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean**  
**T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC**  
**PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES**

# LEFEBVRE

La plus ancienne maison  
de Québec.

# LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-0471  
TEL. RES. 2-71882

Rivard Mme vve Hector, Appt. 25, Grande  
Allée 305

**Rivard Zéphirin**, marchand-épiciier, affilié  
à l'association des "Epiciers-Unis".  
Epicerie de choix. Spécialité: fruits,  
légumes, volailles, œufs et beurre  
frais, Avenue Bourlamaque 31, Tél.  
8830—rés. St-Cyrille 259, Tél. 4577

**Riverin Charles-S.**, rentier, Fleurie 110  
J.-Rosario, agent de manufacturiers, St-  
Amador 12

Maurice, ingénieur, C.N.R., 8e Ave 148

**Rivet Mme** veuve Joseph, rentière, St-Val-  
lier 1062

**Rivets Georges**, commis C.N.R., 7e Rue 114  
Mme veuve Joseph, restaurant, de  
Mazenod 32

**Rivière Elie**, rentier, d'Artigny 31

**Roach see also Roche**

James, emp. Q. Ry, Montmagny 73

Léonard, laborer, Little Champlain 89

Mrs widow Philip, Champlain 477

William, emp. u. St-Malo, Candiac 12

**Robb William** emp. C.P.R., Collins 8 appt 6

**Roberge Adélar**, mécanicien, Avenue Bi-  
gaouette 49

Albert, emp. C. P. R., Fleurie 41

Alphonse, emp. "Le Soleil", St-Val-  
lier 945

Alphonse, cordonnier, d'Aiguillon 95

Alphonse, emp. Com. du Port, d'Ai-  
guillon 27

Antonio, chauff. de taxi, 391

Arthur, abbé, séminaire de Québec

Arthur, contremaître, 13e Rue 71

Arthur, épiciier, Colomb 170-172

Auguste, Artillerie 29½

Cyrille, plombier, Prince Edouard 224

Dollard, plombier, Prince Edouard 315

Edouard, emp. C.C.R., La Canar-  
dière 175

Emile, emp. Comm. des Liqueurs, Cré-  
mazie 6

Ernest, Marie-Louise 111

**Roberge E.**, journalier, Ste-Madeleine 23½

Errest, jardinier, 3e Rue 109

Eugène, cordonnier, 2e Avenue 133

Eusèbe, rentier, Artillerie 29½

Frs, march. de bois et charbon (rés.)  
2e Rue 107

Georges, journalier, Kirouac 152

Georges, emp. C.N.R., 4e Avenue 170½

Gérard, menuisier, Marie-Louise 161

L.-G., voy. de commerce, St-Jean 47A

J.-A., télégraphiste, C.N.R., Grant 96

J.-E.-Antonin, comm. de bois, St-Cy-  
rille 707

Jean, jr, cord.-monteur, Hermine 202

Jean-Bte, calfat, Prince-Edouard 320

Jos., gardien de nuit, rés. Petit Cham-  
plain 6

Joseph, serrefrein C.P.R., 2e Avenue  
68½

Joseph, contremaître, Marie de l'Incar-  
nation 222

Joseph, mécanicien, de Villiers 14

Joseph, mécanicien, Franklin 8

J.-L., gérant, La traverse de Lévis Ltée,  
Dalhousie 91, Tél. 2-5250, rés. St-  
Etienne 37, Lévis. Tél. 460.

Louis, cordonnier, St-Vallier 673

Lucien, cordonnier, Montmagny 185

Miles, Grande-Allée 257

Mlle Albertine, Grande-Allée 144

Mme veuve Arthur, Dorchester 53

Mme veuve Charles, femme de peine,  
de Bernières 9

Mme veuve Cléophas, Hermine 58

Mme veuve Jean, de Mazenod 178

Mme veuve Théophile, Colomb 152

Narcisse, concierge, Côte de la Monta-  
gne 72

Omer, journalier, St-Olivier 294

Paul, emp. des Douanes, Dauphine 35

& Pelletier, ent.-électricien (boutique),  
St-Olivier 176

Pierre, menuisier, Carillon 391

Pierre, magasin, Arago 246½

Raoul, contremaître, Prince-Edouard  
293

## Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

383 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Roberge Roméo, cordonnier, Bagot 228  
Samuel, garde-moteur, Fraser 44  
T., emp. Anglo Pulp, 4e Rue 9¾  
Théodule, taill. de pierre, Blv'd Lange-  
lier 69  
Ulric, emp. Bell Téléphone, Prince-  
Edouard 320  
Wilfrid, charretier, 5e Ave 174  
Robert A., musicien, St-Cyrille 61  
Albert, tanneur, Durocher 153  
Albert, mécanicien, Hermine 8  
Arthur, emp. Dom., Ars., Ste-Julie 49  
Arthur, abbé, Séminaire de Québec  
Edgar, emp. Que. Power, Ste-Margue-  
rite 185½  
Ernest, journalier, Arago 230  
Eudore, boulanger, 3e Rue 209  
Henri, emp. "L'Action Catholique" 4e  
Rue 91  
J. A., voy. de commerce, St Sauveur 82  
Léo, E.E.M., du Palais 24  
Mlles, Ste-Angèle 19  
Mme veuve Pierre, Ave Taschereau 98  
Paul, avocat, rés. St-Jean 541½  
Pierre, comptable, de Mazenod 87  
Robert, débardeur, St-Vallier 140  
S. Albert, journalier, St-Vallier 227  
Wilfrid, comptable, Ave Cartier 155  
Tél. 3031  
Roberts George, journalist, St-Ambroise 28  
John, St-Joseph, app 14 No 250  
Orville, musicien, St-Cyrille 61  
R., emp. C.P.R., Haldimand 13  
Robertson A. M., district Traffic supt, Bel  
Tel. Co. of Canada, Aberdeen 146  
Miss J. M., St Ann 107  
Robichaud Gédéon, menuisier, 6e Avenue 78  
J. E., emp. Brown Corp'n., Fraser 63  
Joseph, cord.-monteur, Châteauguay 95  
Joseph, épicerie et restaurant, Scott 123  
Roméo, journalier, Papineau 118  
Robillard Clément, commis, 10e Rue 29½  
Joseph, chauff. de taxis, Champlain 652  
Mme Joseph, Richelieu 85

Robin Arthur, cordonnier, St-Germain 109  
Cyrille, cond. d'auto, Franklin 76½  
Emile, commis, 2e Avenue 193  
Eugène, journalier, Bayard 81  
Georges, journalier, Scott 79  
Robin Hood Mills Ltd, C. Amédée Paquet,  
rep., St-Pierre 126  
Mlle Alexandrine, Dauphine 15  
Joseph, gard. de nuit, de l'Eglise 143  
Philippe, magasin tabac, bonbons, etc.,  
Scott 79½  
Robinson Albert, machinist, 11e Rue 153  
Alf., gentleman, Maple Avenue 174  
Mlles Alice et Marie-Louise, Richard-  
son 91  
Wm, gardener, St Louis Road

**Robinson's Clothes, Ltd**—Les plus hautes  
nouveauautés en vêtements pour hom-  
mes. High class grade gent's clothes.  
Shops from coast to coast—O. Proulx,  
gérant, édifice de l'Auditorium (1er  
étage). St-Jean 142 et St-Joseph 288—  
Tél. 2-8464

Robitaille Abraham, peintre, Latourelle 132  
Robitaille A., cord.-machiniste, des Zouaves 9  
Adjutor, soll. d'assurances, Dolbeau 84  
Adolphe, jr, conducteur Q. Ry., Latou-  
relle 242½  
Adrien, narchand de charbon, rés. Ave  
Désy 2  
Albert, comptable, Chemin Ste-Foy 1050  
Albert, pompier Napoléon 87  
Albert, emp. Q. Ry., Gamelin 29  
Alexandre, comptable, Latourelle 45  
Alexandre, commis, Dégigny 25  
Alfred, commis, Richelieu 175  
Alfred, entr.-menuisier, Bayard 149  
Alfr., emp. Quebec Cartage, St-Gabrie 159  
Alfred, Sault-au-Matlot 87-89  
Alfred, farine préparée, Fleurie 37½  
Alfred, charretier, Ave Taschereau 112  
Alfred, mécanicien, Conroy 36  
Alphonse, cordonnier, Dollard 89  
Alphonse, tanneur, Turgeon 52

PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

909

*Robitaille*

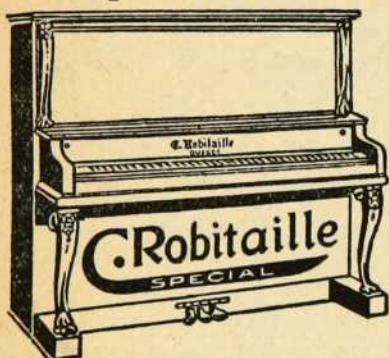
"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"  
*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

TEL. 8167

**Robitaille**

MARCHANDS DE

**Pianos, Orgues  
 Gramophones & Radios**



Agents exclusif du district pour les  
 pianos KNABE CHICKERING,  
 MASON & RISCH, PRATTE  
 WILLIS, SHERLOCK & MANNING

Ce qu'il y a de plus parfait en Radios  
 et accessoires aux plus bas prix

GRAMOPHONES et RECORDS  
 VICTOR

**C. ROBITAILLE**  
 ENR.

Représentant la  
 Glacière KELVINATOR  
**320, RUE ST-JOSEPH**  
 QUEBEC.

En face de l'Eglise Jacques-Cartier

Robitaille Alph., cuisinier, St-Olivier 292½  
 Alphonse, barbier, débit de tabac, d'Ai-  
 guillon 282, rés. Lavigueur 70  
 Alphonse, forgeron, Avenue Renaud 89  
 Robitaille A., emp. Pfeiffer's Laundry, Ri-  
 chelieu 241

**Robitaille Amédée**, honorable, proto-  
 naire, prothonotary, St Louis 12—rés.  
 St-Jean 494, Téléphone 2-5627

Antonio, emp. Laiterie Frontenac, Ri-  
 chelieu 34

Ant., com. de taverne, St-Joseph 22½

Antonio, de Quebec Sporting Goods,  
 Reg'd, St. Patrick 50, Tel. 2-3883j

A. P., comptable, Charlesbourg, Tél.  
 1905 sonnez 13

Armand, comptable, 4e Avenue 139

Arthur, cond. Q. Ry, Richardson 339

Arthur, emp. U St-Malo, St Jean 288

Arthur, maître-boulangier, Arago 287

Arthur, charretier, Prévost 16

Arthur, menuisier, St-Mathias 81

Arthur, peintre en voitures, Colomb 15

Arthur, tailleur de cuir, Colomb 439

Arthur, emp. s. civil, Richardson 399

A, confiseur, Marie de l'Incarnation 134

Camille, barbier, St-Germain 111

Charles, charron, Letellier 17-19

Charles, peintre, 6e Rue 47½

Charles, menuisier, 5e Avenue 58½

Charles, rentier, Richelieu 218

Charles, acheteur Terreau & Racine,  
 Avenue des Chênes 2

Charles, commis, N.-D. des Anges 197

Colbert, emp. C.P.R. Express, d'Ai-  
 guillon 247

**Robitaille C., Enr.** Cyrille  
 et Josaphat Robitaille—Marchands  
 de pianos, orgues, gramophones, ma-  
 chines à coudre, radios et accessoires,  
 Glacières Electriques "Kelvinator",  
 St-Joseph 320, Tels. 8167—8168  
 Echange privée (voir annonce), En-  
 trepôt St-François 327

CALENDRIERS  
 D'ANNONCES  
 et ARTICLES DE  
 RECLAME

**Marier & Tremblay**  
 LIMITEE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
 RUE DU PONT

910

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

# La Maison P. C. LACASSE Enr. <sup>40, rue</sup> la Fabri

*Si vous avez la malchance de briser vos verres,  
département moderne de réparation vous donnera  
ne et entière satisfaction dans un très court délai*

**Robitaille Cyrille**, de C. Robitaille, Enr.,  
St-Joseph 320, Tél. 8167, rés.  
Chemin Ste-Foy 62, Tél. 8209

Cyrille, commis, des Franciscains 184  
David, quincaillier, La Canardière 23  
rés. 25  
Delphis, journalies, Joliette 33  
Donat, mécanicien, de la Reine 431  
Edgar, relieur, Petit Champlain 89

**Robitaille Edouard J.**, gérant, La Caisse  
d'Economie de N.-D. de Québec, succ.  
St-Sauveur, Richelieu 246, Tél.  
5853

Edmond, charretier, Ste Claire 45  
Edmond, emp. de douane, Artillesie 25  
Edmond, tailleur de pierre, Artillerie 110  
Edmond, tailleur de pierre, Lachevro-  
tière 17  
Edouard, mécanicien, 1ère Avenue 90  
Emile, marchand de fruits, Franklin 309  
Emile, emp. de banque, Aberdeen 96  
Emile, couvreur, Montmartre 95½  
Emile, bourreur et ébéniste, de l'E-  
glise 27, rés. 22  
Emile, homme de livraison, St-Olivier  
206¼  
Emile, emp. Larue & Trudel, ch Ste-  
Foy 62  
Emile, plombier, (boutique), d'Aiguil-  
lon 255½, rés. 255  
Emile, barbier, d'Aiguillon 25  
Ernest, couvreur, Colomb 414  
Ernest, militaire, Daniel 10  
Ernest, épicier, Victoria 48.—Rés. Mo-  
rin 84  
Ernest, emp. s. civil, Richelieu 168  
Eudore, commis, Richelieu 68  
Eugène, emp. Q. Ry, Latourelle 187½  
Eugène, menuisier, Marie-Louise 84  
Eugène, beurrier, des Commissaires 37  
& Fafard, avocats, St-Jean 220  
Tél. 2-0666  
Francis, pompier, Lavigneur 37

**Robitaille Francis**, barbier, Scott 73  
Francis, journalier, Kirouac 176  
François, journalier, Kirouac 94  
François, modeleur, Arago 9  
Freddy, ent.-plombier, de l'Alverne 14  
F.-X., cond. de malles, St-Vallier 892  
Gaudiose, cord., Ste-Thérèse 133½  
Georges, commis, La Canardière 561  
Georges, journalier, Dorchester 699  
Georges, journalier, St-François 106  
Gérard, commis, d'Aiguillon 249  
Gustave, architecte, rés. St-Jean 94,  
Tél. 2-5929  
Gérard, plombier, Châteauguay 21  
Hector, facteur, 1e Avenue 216  
Henri, commis, Richelieu 104  
Henri, étalagiste, St-Olivier 190  
Henri, menuisier, Ave Bergemont 203  
Henri, plâtrier, Franklin 39  
Henri, journalier, St-Bonaventure 54  
Herménégilde, mécanicien, Château-  
guay 31  
Herménégilde, mécanicien, de la Reine  
220  
Hervé, emp. C.N.R., N.-D. des Anges  
197  
Honoré, tailleur de cuir, Boisseau 261  
Jacques, journalier, Ave Tourangeau 32  
J. A., comptable, de Mazonod 171  
J. A., m.-boulangier (rés), Franklin 303  
J. A., plombier, Champfleury 330  
J. A. E., épicier, Avenue Renaud 46-48  
J. Antonio, St-Joseph 22½  
J. Armand, de Tessier Fages & Cie, St-  
Pierre 71, Tél. 2-1662, rés. 4e Avenue  
139, Tél. 2-1410w  
J.-C., comptable, Ave Cartier 42½  
J. E., voy. de commerce, 1re Ave 324  
J. Eugène, facteur, St Benoît 4

**Robitaille Josaphat**, de C. Robitaille,  
Enr., St Joseph 320. Tél. 8167—rés.  
Chemin Ste-Foy 1050, Tél. 3203  
Josaphat, emp. C.N.R., Ave Berge-  
mont 203

**A. DESLAURIERS, Ltée**

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes, exé-  
cutées sous la surveillance de l'ingénieur  
civil M. C. V. Johnson.

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

**Robitaille Joseph**, manufacturier de fourrures, fur manufacturer. Tout ouvrage sur commandes exécuté dans les derniers goûts. Fourrures teintes. Prix très modérés. Richelieu 108; atelier, Côte Ste Geneviève 35, rés. Richelieu 104. Tél. 2-3288

Joseph, cordonnier, Charest 194  
Joseph, sr, maitre-boulangier, Arago 287  
Joseph, emp. C.N.R., 8e Rue 102  
Joseph, magasin, Halle Berthelot, St-Patrice 117  
Joseph, orfèvre, Latourelle 104  
Joseph, emp. Com. du Port, St-Gabriel 59  
Joseph, marbrier, Franklin 200½  
Joseph, peintre, St-Germain 160  
Joseph, contremaitre, 3e Avenue 153  
Joseph E., cordonnier, Charest 194  
Jos. & Eugène, commis, Richelieu 72  
Jos. & Eugène, meuniers, St Vallier 1283 et 1ère Avenue 31  
Jules, ingénieur civil, Avenue de la Tour 30

**Robitaille Jules E.**, assistant Contrôleur du Revenu de la Province, Hôtel du Gouvernement, Tél. 2-3383. rés. Everell Tel. 2-3715 s 22

Jules, emp. s. civil, St-Patrice 24½  
Lauréat, salon de barbier, Ave des Oblats 195, rés. 199  
L. Cy., rés. Colomb 165  
Léger, commis, St-Vallier 1051  
Léonidas, emp. Laiterie Laval, du Pont 31  
Louis, menuisier, du Roi 414  
Louis, emp. Dom. ArA., St-Eustache 63  
Louis, emp. Brasserie Champlain, Kirouac 241  
L. N., cordonnier et marchand de chaussures, Richelieu 302¼, rés. 302  
Ls.-Philippe, étudiant, Richelieu 104

Robitaille Lucien, emp. s. civil, St Jean 494  
Lucien, marchand, St-Jean 207, rés. Richelieu 97

**Robitaille & Desmeules**, architectes, St-Jean 220, Tél. 2-4464.

Ludger, de Robitaille & Demeule, Ave Laurier 46, Tél. 4482  
Ludger, marchand de graines, 1ère Avenue 29  
Maurice, cond. d auto, 8e Rue 127  
Michel, salon de barbier, St-Vallier 1164½  
Michel, ancien charron, S-Gabriel 59  
Michel, menuisier, Ave Bigaouette 18½  
M, Jos., restaurant, Scott 5  
Mlle Alvine, Napoléon 101  
Mlle Alvine, St-François 392  
Mlle Germaine, de La Capricieuse 66  
Mlle Jeanne, sténographe, Ursuline Lane 3  
Milles M. et O., Ste-Marguerite 58  
Mlle, d'Aiguillon 99¼  
Mlle Zelia, Richelieu 133  
Mme B., Dorchester 14  
Mme veuve A.-E., Ave Cartier 55  
Mme veuve Adjutor, St-Cyrille 207  
Mme veuve Cyrille, Arago 118  
Mme veuve Alexandre, St-Jean 529  
Mme veuve Edouard, St-Dominique 20  
Mme veuve Elzéar, St-Olivier 69  
Mme veuve Joseph, St-Olivier 316½  
Mme veuve Jos.-R., Richelieu 163½  
Mme veuve L. P., St Jean 312  
Mme veuve Michel, Châteauguay 58  
Mme veuve Philippe, Champlain 318  
Mme veuve Théodore, ch. Ste-Foye 96  
Mme veuve Ulric, Claire-Fontaine 56  
Napoléon, menuisier, Ste-Thérèse 69  
Napoléon, forgeron, Latourelle 161  
Napoléon, pompier, Colomb 484  
Napoléon, rentier, de Mazenod 169  
Omer, épicerie, Richelieu 226, rés. Latourelle 102

**Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores**

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338, St. John Street, Phone 2-5161 - 17, Garden Street, Phone 2-0109

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

Robitaille O, emp. Dept. Poids & Mesure,  
13e Rue 130  
Patrick, mécanicien, Henderson 64  
Paul, plombier, d'Aiguillon 247

**Robitaille Paul**, avocat, de Robitaille &  
Fafard, St-Jean 220. Tél. 2-0066—  
rés. St-Jean 496, Tél. 7493

P.-A., gérant de la Circulation à l'Évé-  
nement Fraser 49, Tél. 4746

Ph., pressier, des Prairies 110

Pierre, journalier, Avenue Renaud 80

Raoul, St-Gabriel 53

Réné, emp. St. Lawrence Paper Box Co.,  
Chemin Ste-Foy 62

**Robitaille René**, marchand de farines.  
grains et foin, St-François 76, Tél  
2-1092, De Meulles 44, Tél. 3-3462

Roch, commis-épiciier, Ste-Marie 31

Roland, tanneur, Chevière 26

Roméo, barbier, St-Olivier 287

Siméon Nap., contremaitre, 3e Ave 309

Télesphore, boulanger, Montmartre 31

**Robitaille Théophile J.**, médecin-chirur-  
gien, physician and surgeon. Spécia-  
lité: accouchements; maladies chro-  
niques: spécialement Maladies des  
femmes traitées et guéries sans opéra-  
tion. Tuberculose chirurgicale. Phy-  
siothérapie: Radio-thérapie profonde  
et superficielle (Rayon X de toutes  
variétés): Electrothérapie, électro-  
coadjudation, électrodiagnostic, Cayo  
ons ultra violets, hydrothérapie. Heu-  
res de bureau à l'Hôpital St-François  
d'Assise de 10 hrs a. m. à 5 hrs p. m.  
Bureau privé: 7 ½ à 9 ½ hrs p. m., St-  
Anselme 49 ½, Tél. 3-0221. Tél.  
bureau 51 ½

Théophile, homme de livraison, des  
Franciscains 138

Théo, emp. civique, des Franciscains 139

Robitaille V., de M.-A. Montminy & Cie,  
St-Cyrille 195. Tél. 5963

Willie, agt de gâteaux Viau, Ste-Made-  
Enr., k line 21 ½

W., salon de barbier, St-Vallier 624

William, barbier, Charest 119 ¾

Wilfrid, contre-maitre, 3e Avenue 153

Xavier, cordonnier, Ste Thérèse 133 ½

Roby Adjutor, journalier, 1ère Avenue 224

Roch Shoe Store, A. N. Moore, prop., St-  
Joseph 44 ½

**Roche see also Roach**

Roche Charles-J., emp. St-Malo shops, St-  
Cyrille 85 ½

Eddie, bank clerk, St-Michel 51

Edmund, clerk S. J. Shaw & Co., St-  
Olivier 64

B. G., clerk, Avenue Murray 34

George, électricien, Champlain 447

F. N., inspector of Forests Fire, Saun-  
ders 65

Joseph D., clerk, Avenue Murray 34

Miss Maud C., St Amable 16

Miss T., teacher, Saunders 65

Mlle Gabrielle, Dauphine 15

Mrs. widow Denis, Avenue Murray 34

Mrs, widow Patrick, St-Michel 51

**Rochebert Ferdinand**, menuisier, Chemin  
Ste-Foy 885

Octave, journalier, St-Vallier 448

Reginald, commis, 9e Rue 151 ½

**Rochette Abel, jr.**, emp. s. civil, St-Vallier  
627

Albert, oper.-électricien, Morin 146 ½

Albert, laitier, Dollard 116

Albert, laitier de Beaupré & Ro-  
chette, St-Ambroise 155

Albert, Comptable, St-Olivier 329

Alfred, agent, Claire Fontaine 87

Alfred, forgeron, Richelieu 215

Alphonse, comptable, St-Pierre 56—rés.  
St-Romuald

Alphonse, forgeron, Racine 28, La-  
toulle 193

Antoine, emp. s. civil, St-Luc 27

Tel. 2-6636

**Boulangerie Modèle**

358-364 St-Jean

**T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

# LEFEBVRE

La plus ancienne maison  
de Québec.

**FLEURS NATURELLES** En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEBEVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0172  
TEL. RES. 2-7181

Rochette A., tailleur de cuir, Franklin 262  
Arthur, épicerie, Franklin 262½  
Arthur, charretier, St-Germain 84  
Arthur, boucher, B oisseau 146  
Auguste, gardien de la paix Lavigueur 189  
Azarias, concierge, C ôte de la Montagne 80  
Charles, comptable, 1re Avenue 306½

**Rochette Edgar, C.R., M.P.P.** pour Charlevoix-Saguenay, avocat, de Rochette & Gosselin, St-Pierre 80. Tél. 2-3286, rés. des Remparts 29, Tél. 2-0756

Edgar, dessinateur, Franklin 67  
Edouard, journalier, St-Vallier 1156  
Emilien, voy. de commerce, St-Vallier 352  
Ernest, emp. s. civil, du Roi 435  
Eugène, journalier, Latourelle 127  
Eugène, tanneur, Arago 344½

**Rochette & Gosselin, avocats, Edgar Rochette C.R., et Edgar Gosselin, B.A. LL.L., St-Pierre 80 .Tél. 2-3286-87**

**Rochette Evariste, gérant Laiterie Frontenac, Ltée, rés. Avenue de Bernière 2. Tél. 5385**

**Rochette Félix, Président Laiterie Frontenac, Ltée, Richelieu 233a, Tél. 7537**

Ferdinand, comptable Laiterie Frontenac, Collin 8  
Ferdinand, laitier, d'Aiguillon 262

F.-X., journalier, St-Paul 143½

**Rochette Gérard, emp. Q. Power, Carillon 76**  
H., commis, Dom. Express, St-Gabriel 39

H., prop. Buanderie des Familles, St-Jean 408

Henri, emp Laiterie Québec, St-Mathias 89

Henry, chauffeur, St-Michel 9

Ismael, commis, de la Reine 159

Rochette Irénée, rentier, Sherbrooke 36

**Rochette J.-Abel, C.R., avocat, de Rochette & Rochette, St-Vallier 627. Tél. 8019**

Jean, charretier, de la Reine 155  
J. Antoine, commis-voyageur, Avenue Renaud 44

J. Arth., mar.-ferrant, St Vallier 366-368

J. Eug., commis-voyageur, St Jean 575

J. O., voyageur, Montmartre 65

Joseph, charretier, Ste Agnès 7

Joseph, cordonnier, de Mazenod 27

Joseph, menuisier, St-Honoré 18

Joseph, tailleur en cuir, St Olivier 320

Joseph, pâtissier, Boisseau 98

Joseph, militaire, Avenue Murray 48

Joseph Marcel, chaussures, Signal 82

Joseph, menuisier, St-Olivier 196½

Jules, épicier, Déléigny 7, succ., Chemin

Ste-Foy 867, rés. Latourelle 92

Louis, détective, du Pont 181

Luc, laitier, d'Aiguillon 264

Marcel, électricien, St-Olivier 128

Marcel, mécanicien, garage, St-François 78-80

Maurice, agent, St-François 569

Mlle Berthe, Châteauguay 27

Mlle E., Lachevrotière 14

Mme veuve Cléophas, Grande-Allée 57

Mme veuve E., Bagot 261

Mme veuve Eleusippe, Hermine 255

Mme veuve Joseph, Ste-Hélène 182

Mme veuve Philippe, Châteauguay 12

Mme vve Téléphore, Lachevrotière 14

Rochette Narc., emp. Garage Municipale, 3e Avenue 167, Québec O.

Odina, messenger, Latourelle 101

Odina, laitier, Latourelle 195

Onésime, journalier, Lafayette 22

**Rochette Paul, avocat, de Rochette & Rochette, St-Vallier 751. Tél. 2-9296**

Pierre, boulanger, Bagot 134

Pierre, rés Carillon 25



Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Rochette Phy., cond. de taxi, Chevière 18  
Roméo, concierge, McMahon 10

**Rochette & Rochette**, J. Abel, C. R., et  
Paul Rochette, LL.L., avocats, advoca-  
tates, édifice Q. Power, St-Joseph 229,  
Tél. 8987

Théodore, emp. C. N. Express, Marie-  
Louise 22

Théodore, pâtissier, St-Ambroise 157

Théophile, anc. g. magasin, Richelieu 124

Théophile, rentier, Déligny 32

Wilf., chauffeur C.P.R., de la Reine 153

Wilfrid, pâtissier, Franklin 256

Wilfrid, marchand de fruits, Mont-  
calm 45

Wilfrid, emp. Emond & Côté, Ltée, St-  
Olivier 377

Rochon Alexandre, concierge, Avenue Turn-  
bull 1

Albert, emp. "Le Soleil", Crémazie 196

Alfred, cordonnier, St-Laurent 56

Alphège, commis épiciier, d'Argenson 172

Arthur, laitier, Colomb 271

Benoit, contremaitre, St-Vallier 945

Delphis, repr. St.Lawrence Flour Mill,  
St-Paul 70, rés. Jeanne d'Arc 70. Tél.  
2-3379w

E., gardien de nuit, Latourelle 212 $\frac{3}{4}$

Edouard-D., rentier, St-Valier 1172 -  
1174

J. Al., comptable Royal Mattress Co.  
Montcalm 67

J. Alphonse, commis, Jeanne-d'Arc 70

J.-R., épiciier, Crémazie 37

Jean-Baptiste, laitier, Colomb 265-267

J.-H.-N., voy. de commerce, Avenue  
Cartier 33

J. mécanicien d'auto, Arago 68

Joseph, pompier, St-Olivier 297 $\frac{1}{2}$

Louis, asst-gardien de l'Aqueduc, St-  
Olivier 360

Mlles J. et D., modistes, St Laurent 53

Mme veuve Ls., Jeanne d'Arc 70

Omer, tailleur en fourrures, Jeanne d'Arc  
129

Rochon O, march. de fourrures, Ave de Ma-  
zenod 11

Paul, laitier, Colomb 269

Philéas, cordonnier, Boisseau 94

Philéas, emp. de Douane, Montmartre 51

Wilfrid, commis, St-Olivier 377

**Rock City Tobacco Co., Ltd**, Napoléon  
Drouin, président; Alexis Drouin,  
vice-président; Jos. Picard, secré-  
taire-trésorier et gérant. Bureaux  
Dorchester 224, Tél. 6171. Tabac  
en feuilles, coupé et en torquettes.  
Rues Smith, 13-15 coin Dorchester  
224-290 et Gignac 27, Tél. 6171

Rockwood C. W., gentleman, Grande-Al-  
lée 305

Rodgers G., St. Ann 24

Rodrigue A., emp. s. civil, Montmagny 63  
Georges, emp. C. N. R., St-Bonavent-  
ure 34

Joseph, fab. d'eau javelle, 1re Ave 206 $\frac{1}{2}$

Lucien, sacristain, église de N.-D. de  
Grâce, de Mazenod 177

Roe John, emp. Q. Ry, Aberdeen 104

Mrs widow Jeffery, Dessane 107

Roebing Manufred, cook, des Francis-  
cains 42

Roger François, rentier, 2e Avenue 85

G., mechanical engineer, Ste-Anne 24

Henri, maître-tailleur et confection pour  
dames et messieurs (rés.) Sème Ave-  
nue 85-89

Roger Joseph, journalier, Montmagny 24

Onésime, barbier, Sous-le-Fort 52

Réné, salon de barbier, 1e Avenue 297 $\frac{1}{2}$

**Rogers J. W.**, manager United Shoe Ma-  
chinery Co. of Canada, Ltd, St-Joseph  
394. Tél. 3-3213

**Rogers William B.**, Chemist and druggist  
pharmacien-chimiste, de la Fabi-  
que 44. Tél. 2-0126—rés. St. Julia 14

Rognoni Angelo, emp. Châ.-Frontenac, Ave  
Ste-Geneviève 26

ENSEIGNES  
de toutes sortes

**Marier & Tremblay**

LIMITEE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

915

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

## BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Rohlfing Frank, waiter, Collins 10

**Rolland J. A.**, marbrier. Ouvrage de tout genre: monuments, épitaphes, etc. Spécialités: ouvrage en granite et lettrage, St-Vallier 1285, Tél. 4159 rés. 1351, Tél. 6353

Roller Skating Rink, St-Jean 25

Rolland & Fils,—La Cie J.-B., manufacturiers de papier, Thomas Lortie, gérant, St-Paul 421, Tél. 2-1807

Rolleston P. R., mechanical engineer, St-Cyrille 196

Rolls F., électricien, Chât. St-Louis, app. 307, Grande-Allée 305

Rolph Miss Rebecca, Côte Ste Geneviève 77

Rondeau A. H., gérant J. B. Renaud & Cie, Inc., St-Jean 499, Tél. 4460

**Rondeau Barthélémi**, commissaire de la Cour Supérieure; Président l'Union St Joseph de St-Jean-Baptiste de Québec; boucher et épicier, des Franciscains 104, Tél. 4687—rés. Avenue Cartier 112, de l'Alverne 42, Tél. 5216

Ferdinand, mécanicien, Avenue Tachereau 58

Fernand, agent d'assurance, Avenue des Erables 88

**Rondeau J. Charles**, Importer of clothing, men's furnishings, sporting, Military and Navy goods, de la Fabrique 6. Tel. 2-8090 et St-Jean 182. Tel. 2-5833 rés. Claire-Fontaine 81, Tel. 2-4035

**Rondeau J.-Elisée**, gérant Banque Canadienne Nationale, succ. Belvédère, trésorier du Cercle Champlain, Alliance Nationale, Avenue des Erables 88, Tél. 2-6409, rés. d'été, Ste-Foy

**Rondeau J. Noël**, épicier-licencié, Lachevrotière 4¾ et 6—Tél. 2-4123, Ave. Cartier, 110—Tél. 2-8396, rés. Ave. Cartier, 112,—Tél. 5216.

Rondeau Jean-M., professeur, Avenue des Erables 88

Joseph, ingénieur stationnaire, 28me Avenue 67

Léon, tailleur, de la Reine 401

Louis, charretier, Bibaud 19

Lucien, gérant des ventes J.-B. Renaud & Cie, Ave. Holland 173

Mlles, Deligny 11

Mlle Antonia, Latourelle 6

Mme veuve Latourelle 6

Narcisse, charron, atelier, Avenue Tachereau 90,—rés. 88

Paul, gérant, de l'Alverne 40

Paul-Aimé, voy. de commerce, Avenue des Erables 88

Pierre, voy. de commerce Avenue Bourgainville 71

Raoul-Henri, commis de banque, Avenue des Erables 88

Rood Joseph, journalier, Bouffard 123

Louis, tailleur en cuir, Hermine 180

Mme veuve Adolphe, St-Bonaventure 27

Nap, cord.-mach., Montmagny 49

Nap., jr, cord.-mach., Dollard 162

Omer, importateur de nouveautés, St-Joseph 46½

Roofers Supply Co., Ltd, Huot Cliff, gérant, La Canardière 199c

Rooney J. W., Dr., dentist, Ste-Anne 136

Mlle L., St-François 190

Ropie Tom, emp. C.N.R., Ramsay 29

Rosa Arthur, typographe, St-François 129

Joseph, cod. Q. Ry, Richelieu 332

Ladislas, emp. Paquet, Ltée, Richardson 170

Lucien, voy. de commerce, Richelieu 302½

Mlle L., Mospice St-Antoine, St-François 184-190

Mme veuve Joseph, Montcalm 49

Rose Ernest, soldier, Scott 42

Arthur, soldier, Lachevrotière 87

Rose Café, Sito Chong, prop., St-Joseph 277

Rosentein Herman, pedlar, des Fossés 20

## A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Rosenstein M., "Sam" prop., merchant, St-Joseph 367, rés. Aberdeen 108

Rosier C. F., cordonnier (boutique), St-Vallier 1251a

Ross Adrien, mécanicien, Richelieu 344

Alfred, rentier, de la Couronne 185

Antonio, emp. Stadacona Box Co., La Capricieuse 57

**Ross Corporation, Limited**—St. Peter 67  
Tel. 2-0004

Eddie, commis, Richelieu 344

Ernest E., president and manager, Parisian Corset Mfg Co., Ltd, "Ernsmede" St Louis Road 18, Phone 7275

**Ross Frank W.**, of Ross Corporation, Ltd.  
St. Peter 67, Tél. 2-0004—Rés.  
"Holland House" St. Foy Road, corner  
Holland Avenue, Tél. 5737

J. Gordon, of Royal Securities, Avenue  
Holland

I. Palmer, supt. White Star Line Can.  
Service, Fraser 180

Gordon A., vice-president Parisian Corset Mfg. Co., Ltd, Ch. St. Louis 108.  
Tél. 2-3988

J.-Alexandre, ingénieur C. N. R., La  
Capricieuse 13

Joseph, briqueteur, Richelieu 344

Joseph, journalier, Franklin 9

J. T., office, St. Peter 110, res. St. Louis  
Road

J. W., laborer, Ste-Anne 32

Misses (The), Avenue Ste-Geneviève 31

Mlle Yvonne, Sous-le-Fort 2½

Mme veuve Joseph, Racine 14

Mrs E. Ernest, Chateau St-Louis, appt  
309, Grande Allée 305

Philippe, emp. Q. Ry., 10e Rue 17

T., commercial traveler, Chemin Ste-  
Foy 37

W. A., gentleman, Lockwell 137

Wm.-H., sec.-treasurer, Parisian Corset Mfg Co., Ltd, Fraser 269, Tel.  
7439

Rossignol Edgar, caissier, des Franciscains  
119

Mme veuve O., des Franciscains 119

Ovide, commis, des Franciscains 119

**Rotary Club**—President, L. Côté, B. Bennett, treasurer, T. O. Burnside, secretary, (Weekly luncheons) on Wednesday 12.45 P.M.

Roth Albert, emp. u. St-Malo, Montmagny 146

Arthur, cordonnier, Hermine 311

Roukins Miss E. D., Ste-Anne 24

Rouillard Adolphe, anc. cond. de malle, des  
Glacis, Hospice Nazareth

Ferdinand, Colomb 182-186

G., menuisier, St-Olivier 340

G., voy. de comm., Lockwell 160

H.-Albert, comptable public, Lockwell 160

Henri, étalagiste, Sous-le-Fort 55

**Rouillard & Fortier, Ltée:** Spécialité:  
Chauffage à l'huile et système pour  
petit charbon; St-Jean 377, Tél. 2-  
6506

**Rouillard J. E.**, plombier, couvreur, Lumière électrique, gaz, etc. Spécialité:  
électroliers et accessoires électriques.  
Chauffage à l'huile; St-Jean 377, Tél.  
2-6506, rés. Garnier 166, Tél. 6750

J. E., repr. Boswell Breweries, St-Cy-  
rille 394

Joseph, cordonnier, machiniste, Jeanne-  
Mance 92

Laurier, emp. s. civil, Richelieu 217

Léon, avocat, Consul de Haïti, St-Jo-  
seph 59, Tél. 5368—App. rés.

Louise, Place George V

Mme veuve Léopold, de la Reine 322

Mme veuve, Smith 49

Mme veuve Laurent, Ste-Marguerite  
227

Paul, emp. Dept. de la Marine, De Meul-  
les 25

PHONE 2-6636  
for **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364  
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St

Rouillard Philippe, Sous-le-Fort 55  
Rouleau Albert, emp. Baillargeon Ltée, d'Argenson 11e  
Antonio, professeur, Richelieu 348  
Arthur, mécanicien, de la Reine 178 1/2  
Charles, ing. Shawinigan Power Co., St-Jean 437  
Delphis, serrefrein, de la Reine 224  
Edgar, prep. aux bagages C.P.R., des Prairies 50 1/2  
Emile, emp. de douane, St-Patrice 143  
Emilien, emp. C.P.R., St-Albert 27  
Ernest, cond., C.N.R., Fleurie 103  
Eugène, emp. C.P.R., La Canardière 45  
Fernand, mesureur de bois, La Canardière 19 1/2  
G., voy. de commerce, St-Patrice 126  
Georges, emp. Le Soleil, St-Patrice 126  
Gustave, teneur de livres, St-Patrice 126  
J. A. W., gardien, St-Joseph 187  
J.-Alfred, Hermine 113  
J.-Alfred, plombier, du Roi 412  
J.-Horace, commis de malles, St-Jean 373  
J.-N.-G., comptable, La Canardière 192  
Joseph, prop. Frontenac Window Cleaning Co., Reg'd Bagot 19  
Léonidas, emp. s. civil, Côte d'Abraham 138 1/2  
Léopold, plombier, Pr-Edouard 278  
Lucien, commis, St-Patrice 126  
Mme veuve C.-E., St-Patrice 126  
Mme veuve Moïse, Richardson 150  
Mme veuve W., Ave des Oblats 208 1/2  
Onésime, emp. Quebec Carpet & Winds Cleaning Co., Bagot 19  
Philippe, journalier, Boisseau 184  
Robert, emp. de douane, Artillerie 57  
Robert, commis, St-Patrice 126  
Raymond-Marie, Cardinal de Québec Archevêché, Port Dauphin  
Roch, emp. C.P.R., 2e Avenue 190 1/2  
Théodore, tail. de cuir, Ave Cartier 44 1/2

**Rouleau S. Eminence le Cardinal Raymond-Marie, O.P.**, Archevêché, Port-Dauphin, Tél. 2-7764

Wincelas, menuisier, 8e Rue 29  
Rousse Arthur, repr. James Strachan, Ltd, rés. 5e Rue 5 1/2  
Rousseau Adélar, commis exp., Papineau 10  
Adélar, salon de barbier, Carillon 126  
rés. d'Iberville 17  
Adélar, commis de nuit, Hôtel Victoria St-Eustache 60  
Alexandre, charretier, d'Iberville 17  
Alfred, agent des Prévoyants du Canada, 1ère Avenue 128 1/2  
Alfred, peintre, 4e Avenue 430  
Alfred, médecines brevetées, Aqueduc 130  
Alphidor, professeur, Ecole Technique St-Vallier 551  
Alphonse, marchand de tabac et de bonbons, St-Joseph 46-46 1/2 (rés.) 44 3/4. Tel. 2-7927

**Rousseau Arthur**, médecin, physicien.  
Heures de consultations: 8 à 9 h a. m., 2 à 4 1/2 hrs p. m., Bureau: Colons 2, Tél. 2-0939, rés. Grande-Allée 125, Tél. 2-5232

Arthur, commis, St-Olivier 94  
Auguste, voy. de comm., 6e Rue 109 1/2  
Conrad, commis, rés. St-Jean 173. entrepreneur, St-Joachim 14  
E.-A., tourneur, du Roi 158  
E.-A., tourneur, (r), Richardson 101  
Edmond, mécanicien, Richardson 16  
Edmond, charretier, Blv'd Langelier 1  
Edouard, ing.-mécanicien, St-Cyrille 21  
E.-G., architecte, St-Joseph 59 R. 66  
Ferland 1  
Eudore, verrerier, 6e Rue 127  
E.-T., architecte, St-Joseph 59  
Eusèbe, forgeron, Colomb 27  
F.-X., serrurier, du Roi 280-280 1/2  
Georges, pressier, 10e Rue 16

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store**

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.  
338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-51

# LEFEBVRE

"Say it with  
Flowers"

Rousseau Georges, serrefreins, 3e Rue 208  
Georges, journalier, Sous-le-Fort 50  
Henri, journalier, Kirouac 69  
Horace, cordonnier, d'Iberville 17  
J.-A., emp. de banque, Marquette 128  
J.-A., électricien, Richardson 18  
J.-A., voy. comm., Garnier 11  
J.-B., Enr., marchand de thé, café, Ste-Claire 37. Tél. 8301  
Jean, menuisier, Ste Agnès 36  
Jean-Baptiste, salon de barbier et rés. St-Luc 320-322  
J.-Léon, voy. de comm., St-Vallier 321  
Joseph, sellier, 1ère Avenue 128½  
Joseph, emp. Parisian Cors., Morin 33  
Joseph, cordonnier, Turgeon 50  
Joseph, journalier, Marie Louise 61  
Joseph, mécanicien, Charest 64  
J.-R., sellier, 1ère Avenue 27  
Jules A., emp. dépt de la Voirie, de l'Alverne 30  
Jules, dessinateur, Morin 173  
L., médecin, Collins 2  
Léger, emp. P. T. Légaré, Ltée. Hermine 286  
Léger, journalier, 4e Rue 133½  
Louis de Louis Rousseau & Frères, Dorchester 40  
Louis & Frères, tourneurs, Dorchester 42  
Louis, charretier, Bibaud 17  
Louis, ouv. en matelat, 3e Avenue 484  
Louis, médecin, Grande-Allée 125. Tél. 2-5232  
Lucien, barbier, 1e Avenue 469  
L. Z., étudiant, Marquette 144  
Maurice, emp. s. civil et impressario St-Jean 173  
Mendoza, emp. Château Frontenac, Ancien Chantier 11  
Mlle Belzémire, Notre-Dame des Anges 206  
Mlle G., Scott 149b  
Mlle Laura, modiste, Marie-Louise 61  
Mlle Valentine, prof. de piano, St Jean 173

Rousseau Mme veuve Alp., St-Vallier 1090  
Mme veuve B.-J., 11e Rue 147  
Mme veuve Cléophas, de l'Alverne 16  
Mme veuve Edgar, Marie L'Incarnation 162  
Mme veuve Edmond, Ste-Madeleine 6  
Mme veuve Elzéar, Hermine 180  
Mme veuve Edouard, de Mazenod 137  
Mme veuve Emile, du Roi 144  
Mme veuve F.-X., garde-malade, de la Colombière 166  
Mme veuve F.-X., d'Iberville 17  
Mme veuve Georges, St-Cyrille 258½  
Mme veuve J.-B., de l'Alverne 16  
Mme veuve J.-F., 1ère Avenue 128½  
Mme veuve Joseph, Arago 172  
Mme veuve Joseph, du Roi 335  
Mme veuve William, Ste-Marguerite 16-18  
Napoléon, emp. C.N.R., La Canardière 143  
Napoléon, mécanicien, du Pont 57  
Narcisse, contremaitre Q. Power, Carignan Salières 17  
Olivier, cord.-machiniste, Morin 306  
Omer, march. de tabac, 46½  
Omer, imp. de nouveautés, St-Joseph 46½  
Paul., emp. s. civil, St-Jean 173  
P.-Emile, menuisier, Hermine 209  
Paul, machiniste, 3e Avenue 480  
Philéas, de David Rousseau & Fils, St-Vallier 795-797  
Philippe, jr, comptable, Richardson 224  
Philippe, sr, de Ls Rousseau & Frères, Richardson 224  
Roméo, agent "L'Événement" du Roi 335  
Rosaire, commis, 1ère Avenue 128½  
T. E., de T.-E. Rousseau, Ltée. Marquette 144, Tél. 7829w  
T.-E., Ltée, ingénieurs et constructeurs. 2e Avenue 48  
Ulric, tourneur, de L. Rousseau & Frères, Notre-Dame des Anges 193

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte  
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

*Robitaille*  
ESTABLISHED 1850



# P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique  
QUEBEC



*Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra*

Rousseau Wilf., peintre, St-Bonaventure 55  
 Roussel Alfred, cordonnier, Rigauville 21  
 André, anc. militaire, Hermine 44  
 Charles, peintre-décorateur, St-Ambroise 54. Tél. 2661, Ste-Margeurite 110  
 Emile, tailleur de hardes, St-Ambroise 60  
 Joseph, peintre, St-François 497  
 Joseph, tail. de cuir et mag., d'Argenson 80  
 Léger, voy. de comm., St-Vallier 646  
 Léon, photographe, St-Jean 351  
 L.-J., emp. Quebec Power, Ste-Agnès 22  
 Max., cord.-machin., Ave des Oblats 272  
 Mlle Zélia, Avenue Taschereau 30  
 Mme veuve Arthur, d'Argenson 180  
 Mme veuve Charles, Avenue Taschereau 30  
 Robert, tailleur de hardes, 3e Avenue 358½  
 Zéphirin, emp. dépt de la Voirie, Ave Taschereau 32

**Roussin Alfred**, detective agency & finger print expert, coin Av. des Braves 2 et Chemin Ste-Foy 315-319

Alphonse, peintre, de l'Eglise 6  
 Arthur, cordonnier, du Roi 347  
 Arthur, cordonnier, Avenue François Ier 99  
 Arthur, charretier, Arago 408  
 Flavien, emp. Quebec Power, Richardson 362  
 Georges, ébéniste, St-Sauveur 205  
 Joseph, dist. de pains, Victoria 171  
 Louis, laitier, de l'Acadie 16  
 Louis, laitier, Ave. François Ier 89  
 Mlle Marie-Anne, Victoria 168  
 Mme veuve Jean, de l'Acadie 16  
 Mme veuve L.-A., Laberge 13  
 Routhier Adélarde, charretier, St-Vallier 1026  
 Albert, emp. C.N.R. 4e Rue 206  
 Antonio, boucher, Ave Boisclerc 297  
 Charles-Emile, rentier, Lafayette 66

Routhier Ed., charretier St-Bernard 60  
 Emile, emp. C. N. R., 6e Rue 76  
 Emile, journalier, St-Bonaventure 39  
 Edward, emp. banque Can. Nat., Notre-Dame 3  
 Hector, comptable, Avenue Bourlambaque 29  
 Henri, mécanicien et gardien, St Jean 384  
 J.-Arthur, commis-quincaillier, Avenue Bougainville 25  
 Léopold, emp. La Brasserie Champlain, Bédard 46  
 Mlle Fernande, 4e Rue 206  
 Mme veuve Arthur, des Franciscains 205½  
 Luc, snr, St-Ambroise 100

**Routhier Luc, Ltée**, H. Picard, prés., L. P. Maily, sec.-trés., Colomb 56, Tél.

Mme veuve J. S., St-Gabriel 34  
 Napoléon, journalier, Richelieu 115  
 Nar., emp. Maranda & Labreque, Avenue Parent 28  
 Ovide, cond. de taxi, Lafayette 68  
 Thomas, menuisier, 2e Avenue 295  
 Wilbrod, com. quincaillier, des Franciscains 205

**Routier A. C.**, horloger, bijoutier et opticien, watchmaker, jeweller and optician, Côte de la Montagne 50. Téléphone 2-1443w, rés. 52. Tél. 2-1443j

E.-A., gérant de A.-C. Routier, Côte de la Montagne 50-52  
 Robert, Clarke Steamship Co., Côte de la Montagne 52  
 J.-A., commis-quincaillier, Avenue Bougainville 25  
 Mlle A., St-Louis 75  
 Roux Wilfrid, menuisier, Châteauguay 122  
 Roy A., comptoir de journaux, St-Pierre 80  
 Adélarde, emp. Bell Tel, Richardson 350  
 Adhémar, emp. Château Frontenac, Mont-Carmel 20  
 Adjutor, navigateur, Ste-Famille 34

VITRES de toutes  
sortes pour AUTOS

## Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
RUE DU PONT

920

Tels.

Magasin	{ 3-3881
	{ 3-3751
Bureau	{ 3-3631

Épargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

# BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Roy A. E., chauffeur, du Roi 368  
A.-L., emp. C. N. R., 6e Rue 139  
Aimé, emp. s. civil, 8e Rue 94  
Albert, asst-acheteur, Donacona Paper Co., St-Cyrille 764  
Alexandre, emp. s. civil, Christie 6½  
Alfred, journalier, Lafayette 84  
Alfred, cord.-monteur, Arago 174  
Alfred, peintre, Morin 327  
Alfred, emp. C. N. R. Express, St-François 544  
Alphonse, mécanicien, Dalhousie 124  
Amédée, charretier, 8e Avenue 47  
Amédée, mecanicien, Dalhousie 124  
André, app. tailleur, Dolbeau 131  
André, gérant, Ave de Latour 44

**Roy Arsène, R.P., S.J., curé, Chemin Ste-Foy 83**

Art., agent d'assurances, de la Reine 282  
Arthur Aimé, plombier, des Commissaires 119  
Arthur, emp. s. civil, St-Gabriel 85  
Arthur, commis-voyageur, La Canardière 111½  
Arthur, garde-moteur, Ste-Ursule 1  
Arthur, emp. s. civil, St-Gabriel 85  
Arthur, chauffeur, Prince-Edouard 289  
Arthur, débardeur, Carre Notre-Dame 9  
Arthur, journalier, Signai 67  
Arthur, menuisier, 12e Rue 57  
Arthur, menuisier, 2e Avenue 188  
Augustina, emp. C.N.R., La Canardière 136  
Aurélien, cord.-monteur, Bédard 33  
Avein, commis, J.-B. Laliberté, 5e Rue 61

**Roy & Baillargeon—H. Octave Roy & C  
J. Baillargeon—notaires, notaries, St Pierre 126. Tél. 2-1390**

Camille, mécanicien, St-Vallier 561  
Clovis, homme de livraison, 4e Ave 87½  
Chs-Henri, électricien, Bagot 288  
C. S., surintendant, La Canardière

**Roy Charles-Eugène, B.A., LL.L., avocat, de Dorion & Roy, St-Paul 339, Tél. 2-8638 rés. Ave Maisonneuve 16. Tél. 2-4386m**

David, pompier, St Eustache 80  
Délphis, gérant Crédit Industriel, Claire-Fontaine 79  
Delphis, épicier, Artillerie 112 et rés. Ste-Julie 10  
Donat, dentiste, 3e Avenue 158, rés. 2e Avenue 220  
E., charpentier, Champlain 400  
Edgar, sal. de barb., St-Vallier 1219½ rés. 1234  
Edmond, plombier et couvreur, Nelson 43, rés. 45  
Edmond, journalier, Laliberté 151r  
Elias, Prince-Edouard 127  
Emile, commis, St-Patrice 145  
Emilien, emp. de garage, 10e Rue 183  
Ernest, emp. Dom. Rubber, Lalemant 77  
Ernest, ing. civil, Park Ave 124  
Ernest, emp. Quebec Cartage, Grant 123  
Ernest, laitier, Boisseau 244  
Ernest, tailleur de cuir, Arago 371  
Eudore, mécanicien, Petit Champlain 76  
F., comptoir de journaux, St-Pierre 80

**Roy Ferdinand, Honorable juge, C.R., magistrat de district en chef, du Parloir 10, Tél. 1690**

F.-G., rentier, Donnacona 6  
Fidèle, typographe, Richardson 40½  
François, de W. Laframboise & Cie, Enr., Haldimand 8  
F.-X.-Odilon, sellier, du Pont 68, rés. La Canardière 469  
Gaudias, cord.-machiniste, Bagot 279  
Gaudias, emp. C.P.R., de Tracey 13  
G., voy. de commerce, 7e Rue 92  
Georges, de Dominion Secret Service, Bâtisse du Parlement, rés. 5e Rue 46  
G. H., emp. de banque, du Palais 35  
Georges, salon de barbier, St-Nicolas 45

## A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.

Roy Georges, opér. Shaw. W. & P. Co., Lar-  
sarre 65

Georges, rentier, St-Pierre 20  
Georges, brasseur, du Roi 332  
Georges, emp. s. civil, 5e Rue 46  
Georges, taverne Marché Finlay 39  
Georges-Emile, expéditeur, Lalemant 77  
Henri E., mécanicien, St-Cyrille 700  
H. Léon, menuisier, Artillerie 135

**Roy H. Octave**, notaire, notary, de Roy &  
Baillargeon, St-Pierre 126, édifice  
Dominion, Tél. 2-1390, rés. "Les Sau-  
les", Ancienne Lorette. Tél. 2-3030  
sonnez 3

Henri, jr, cord.-monteur, Bagot 288  
Henri, menuisier, Avenue Parent 29  
Henri, ing-forestier, Kitchener 28  
Hervé, R.Q.M.S., Cove Field Barrack-  
Horace, prés. P. Marchand Ltée, St-Val-  
lier 261  
H.-V., voyageur C. Robitaille Enr., 1ère  
Avenue 480  
J. salon de barbier, La Canardière 84  
J., ingénieur forestier, Scott 57  
J.-A., de J.-A. Roy, Inc., Blv'd des Alliés  
29. Tél. 2-3484m  
J.-A. & Cie, courtiers, St-Pierre 103. Tél  
2-4611

**Roy J. A., Inc.**—J.-A. Roy et Emile Mer-  
cier, marchands en gros et détail de  
meubles, moteurs à gazoline, voitures,  
poêles, moulins à battre, scies, etc.,  
représentant la Maison Louden",  
pour équipements d'écurie, St-Paul  
411-413, Tél. 2-1321

Roy J. Adélar, barbier, Conroy 28  
J.-Albert, courtier en poissons et huiles,  
St-Amable 94  
J.-Alfred, comptable, Emond & Côté,  
Enr., St-Vallier 1070¼  
J.-Anselme, Dr, dentiste, bureau et rés.  
de l'Eglise 45  
J.-B., conducteur de malles, 12e Rue 5

Roy J.-B., journalier, Ave des Oblats 231¼  
J.-Chs., voy. de commerce, 6e Rue 4  
J. E. Henri, de J. B. Renaud & Cie, Inc.  
St-Cyrille 193  
J. C., salon de barbier, La Canardière 82,  
rés. 6e Rue 123  
J.-Emile, bijoutier, 2e Avenue 29

**Roy J. Eugène**, de J. Eug. Roy & Cie, St  
Jacques 17, Tél. 2-2304—rés. Avenue  
Brown 204, Tél. 4854

**Roy J. Eug. & Cie**, courtiers en assurances  
St-Jacques 17, Tél. 2-2304

**Roy J Félix Dr.**, médecine générale, spécia-  
lité: femmes et enfants, heures de  
bureau 1 à 3 hrs p.m. et 7 à 8 hrs p.m.,  
Bureau et rés. La Canardière 68, Tél.  
2-3419w

J.-M., Fraser 120

**Roy J.-N.**, gérant du District, The Mu-  
tual Life Ass. Co., of Canada, St-  
Pierre 71, Tél. 2-6683—rés. St-Michel  
Bellechasse

J. N. Florian, voy. de commerce, Ave  
de Salaberry 24½

J. O., notaire, emp. s. civil, Artille-  
rie 29

J. P., vendeur P.-T. Legaré, Ltée, Ave  
Moneton 35

Joseph, St-Jean 185

Joseph, maître-charretier, Gosford 17

Joseph, maître-charretier, Bagot 189

Joseph, marchand (feux d'artifices), du  
Pont 7

Joseph, cuisinier, 4e Avenue 259

Joseph, bourreur, Arago 181

Joseph, cond. d'expresse, St-Germain 164

Joseph, épiciier, Latourelle 170

Joseph, menuisier, Latourelle 170

Joseph Alfred, charretier, Gosford 17

Joseph, domestique, Scott 154

Joseph, médecin, St-Louis 65

Joseph, journalier, 4e Avenue 87½



Représentant exclusif de la fameuse  
**Glacière Electrique "KELVINATOR"**  
UN EXPERT EST ATTACHE A LA MAISON

Roy Joseph Fort., abbé, aumônier Hôpital  
St-Michel Archange, La Canardière  
Joseph P., avocat et député régistrateur,  
Avenue Bougainville 13  
Joseph Octave, médecin, de la Couron-  
ne 109  
J. Jules, emp. Com. des Liqueurs, La-  
salle 1  
Jules, abbé, vicaire, Montmartre 28  
L.-A., Fashion-Craft Wardrobe, St-  
Jean 178. Tél. 2-1354—rés. Avenue  
Bougainville 196, Tél. 7722  
Leatare, C.R., avocat du Revenu de la  
Province de Québec, Bloc Morin, Côte  
de la Montagne 111. Tél. 2-3822—rés  
Avenue Laurier 323, Tél. 2-3500j  
Léo, musicien, Château St-Louis, app. 6  
Grande Allée 305  
Léopold, cond. de malles, 4e Avenue 269  
Léopold, chauff. stationnaire, Ste-Made-  
leine 21 ½  
Léopold, gérant, 3e Rue 283  
Léopold, voy. de commerce, 3e Ave 283  
Lorenzo, journalier, Richardson 40 ½  
L. de Roy & Villeneuve, Richardson 279  
Louis, emp. C. P. R. Papineau 20r  
Louis, fermier, 8e Avenue 270  
Louis, cordonnier, Colomb 413  
Louis Joseph, cord., Franklin 250 ½  
Ls-Charles, accordeur de pianos, Ire  
Ave 301  
Ls-Philippe, Dr, journaliste, d'Aiguil-  
lon 79  
Ls-Philippe, agronôme, Avenue Car-  
tier 19 ½  
Lucien, nouveautés, 4e Avenue 133, rés.  
5e Rue 111  
Lucien, E.E.D., St-Cyrille 416  
Lucien, salon de barbier, 3e avenue 156  
Lucien, barbier, 6e Rue 123 (rés.)  
Ludger, machiniste, St-François 368  
Ludovic, peintre, Côte Ste-Geneviève 23  
Mathias, de Pouliot & Roy, St-Jean  
543  
Maurice, commis, 1ère Avenue 186e  
Mlle Alexandrine, St-Joachim 69

Roy Mlle Alphonsine, St Joseph 47  
Mlle Amaralis, directrice Bureau de  
placement pour servantes, Ste-An-  
gèle 44, Tél. 1154  
Mlle Anne-Marie, Ave des Erables 44  
Mlle Annette, sténo., St-Amable 94  
Mlle Blanche, magasin des Francis-  
cains 193  
Mlle Camille, St-Vallier 544  
Mlle Clémentine, d'Auteuil 37  
Mlle E., emp. s. civil, Ste-Anne 18  
Mlle G., Salon de corsets, St-Stanis-  
las 26  
Mlle Laura, Richelieu 254  
Mlle Laure, St-Jean 38  
Mlle R., Ave St-Denis 2  
Mlle Roy, St-Jean 185  
Milles P. M. & N., Ste-Anne 57  
Mme Berthe, studio, Château St-Louis  
app. 6, Grande Allée 305  
Mme J. H., St-Olivier 161  
Mme J.-L., prof. de piano, 6e Rue 148 ½  
Mme veuve Amédée, St-Ambroise 116  
Mme veuve Alfred, Colomb 343r  
Mme veuve Alfred, Hermine 251  
Mme veuve Alfred, Lafayette 84  
Mme veuve Alphonse, 10e Rue 146  
Mme veuve Amdée, St-Ambroise 116  
Mme veuve Arsène, des Franciscains 241  
Mme veuve Arthur, épicerie, 8e Rue 144  
Mme veuve Arthur, Richardson 277  
Mme veuve Cyrille, Grande Allée 53  
Mme veuve Désiré, 4e Avenue 87 ½  
Mme veuve Georges, des Jardins 24  
Mme veuve Georges, Avenue des O-  
blats 166  
Mme veuve J. E., Avenue Maisonneu-  
ve 14  
Mme veuve Jean, Richardson 40 ½  
Mme veuve Jean, Ste Famille 36  
Mme veuve Joseph des Fossés 90  
Mme veuve Joseph, St-Eustache 87  
Mme veuve Jos. E., de la Couronne 108  
Mme veuve L.-Rodolphe, Grande-Allée  
338. Tél. 1729  
Mme veuve Léon, Mont-Carmel 20

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364  
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

# LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-6472

TEL. RES. 2-7183

Roy Mme veuve Napoléon, magasin, Victoria 34½  
 Mme veuve N.-E., Latourelle 116  
 Mme veuve R., Arago 95  
 Mme veuve Tél., Richardson 53  
 Mme veuve V. Emmanuel, Dolbeau 131  
 Napoléon, anc. boulanger, Morin 92  
 Napoléon, Colomb 182-186  
 Noel, menuisier, 2e Avenue 265½  
 Odilon, chauffeur, Ste-Geneviève 64  
 Odilon, sellier, rés. Vitré 148  
 Ott., foreman, machine dept Anglo C. Pulp, Ave des Erables 75  
 P.-Auguste, commis pharmacien, Artillerie 142  
 Paul, emp. s. civil, Fraser 114  
 Paul, journalier, Prince-Edouard 323  
 Paul, avocat, du Bureau du Greffier en Loi, Fraser 114  
 Paul-Emile, cond. de malles, Laurentide Ave 17  
 Paul-Emile, brasseur, du Roi 332

**Roy P. Camille, Mgr**, vice-prés. de la Société Royale du Canada; Recteur de l'Université Laval et Supérieur du Séminaire de Québec, Adr. Séminaire de Québec.

**Roy P.-Georges**, archiviste de la Province, membre de la Société Royale du Canada, Hôtel du Gouvernement, entrée rue Ste-Julie, rés. rue Wolfe 44, Lévis

Phléas, rentier, Château St-Louis, app. 6, Grande Allée 305  
 P.-R., révd, rés. 12e Rue 38  
 Raoul, com. de malles, Jeanne d'Arc 2  
 Raoul, journalier, Richardson 11  
 R.-Edmond, inspecteur de bouilloires, Fleurie 60  
 René, emp. usines St-Malo, 10e Rue 183  
 Rodolphe, emp. Palais de Justice, Ste-Famille 36  
 Roland, gérant, La Canardière 133  
 Roméo, épiciér, 8e Avenue 85-87  
 Roméo, com. de banque, 12e Rue 89

Roy Roméo, emp. Gauthier Ltée, Richardson 356  
 Roméo, emp. B. C. Nat., La Canardière 132  
 Rosaire, emp. C. N. R., du Palais 30  
 S., commis, Ste-Madeleine 21½  
 Stanislas, comptable, McMahon 5  
 Sylvio, agent d'assurances, 5e Avenue 43  
 Sylvio, commis, Latourelle 159  
 S. C., surintendant Clinique St-Michel  
 Archange, Mastai  
 Théodule, gardien des étables municipales, Terrain de l'Exposition  
 Thomas, emp. s. civil, des Franciscains 126  
 Thomas, ingénieur, Côte de la Montagne 64  
 Trefflé, cordonnier, Ste-Hélène 19½  
 & Villeneuve—Louis Roy et Jos Villeneuve—merceries, St-Vallier 737, Tél. 2-3013  
 Valère, abbé, aumônier, Hôtel-Dieu des Précieux-Sang, du Palais  
 Wilbrod, rentier, St-Ambroise 58  
 Wilfrid, cond. de camion, St-Luc 208  
 Wilfrid, chauff. d'auto, 6e Avenue 84  
 Wilfrid, mesureur de bois, 6e Rue 149  
 Wilfrid, emp. s. civil, La Canardière 127½  
 Willie, plombier, 4e Avenue 87½

**Roy Z. F.**, marchands d'articles en cuir, malles, valises, et tous articles pour voyageurs, leather goods, trunks, travelling bags, all kinds of goods for travellers, 43 St. John Street. Tel. 2-6888  
 rés. Fraser 232. Tél. 3-0485

Royal Agencies Ltd., de Lery R. C., notary manager, St-Paul 58

Royal Arcanum, City Council No. 1666  
 Masonic Hall, Gorde Street

**Royal Bank of Canada (The)**—Head Office: Montréal.—Local Office: Quebec Branch: B. B. Carter, manager, St. Peter 110. Telephone 2-2552

Get The Habit!  
Go To

**JOLICOEUR'S - The Rexall Stores**

Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Remedies and Toilet Articles  
Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

7, GARDEN STREET

Post Cards 10c doz.

PHONE 2-31

Upper Town Branch: C. C. Smith, manager, Fabrique 2, Tel. 2-0130

Place d'Armes Branch: A. Veasey, manager, 14 St. Ann Street, Tel. 2-0085

St. Roch Branch: J.-E. Trottier, manager, St. Joseph 187, Tél. 8421

St. John St. Branch: C.-E. Fortier manager, St. John 219, Tél. 2-3297

St Sauveur Branch: J. R. Racine, manager, St. Vallier 703-705. Tél. 9836

Limoulo Branch: J. E. Forget, manager, 3e Avenue 135. Tél. 2-5134

Royal Broom Mfg Co., St-Paul 421

Royal Canadian Army Service Corps, Citadel Hill

Royal Canadian Naval Volunteer Reserve, Dauphine, 10

**Royal Insurance Co., Ltd**, Dept. Auto & Accident, J. B. Couture, inspecteur, St-Pierre 80, Tél. 2-7756

Royal Ice Cream Parlor, Buade 11

**Royal Insurance Co. of Liverpool**, C. & W. Champion, Reg'd, agents, St. Peter 67, Tel. 2-0075

Royal Insurance Co., Ltd, of Liverpool<sup>1</sup> (The), P. A. Boutin, agent général, St-Pierre 80, Télé 2-2983—soir, 2-7785

**Royal Mattress Company**,—Manufacturiers de Matelas. Manufacturers of mattresses. Avenue Renaud 167, A. W. Dion, prop. Tél. 3-0503

**Royal Paper Box, Co.**, Nap. G. Kirouac, prés. J. O. Poitras, gérant, Blv'd. Langelier 82-84, Tél. 3-3634

**Royal Securities Corporation, Ltd.**,—Govern. municipal, public utility, industrial bonds. Harold Braff, manager, Harold Lindsay, Art. C. Smith, Marc Langelier, Jos. S. Blais et Henri Rinfret Paul Desrocher et Geo Gillespie, salesmen, Mountain Hill 111, Tél. 2-5627

**Royal Trust Co., (The)**, Exécuteur et fiduciaire, René C. de Léry, N.P., gérant; Chs E. Clint, secrétaire; St-Paul 58. Phone 2-7831

**Royal Typewriter**, J.-B. Letendre, représ., Côte de la Montagne 82

Royer Albert, boucher, de la Reine 391  
Albert, journalier, Lavigreur 38r

**Royer Albert**, Négociant en grains, provisions et charbon, Chateauguay 196, Tél. 6618, Aqueduc 171-173, Tél. 6619; entrepôt 172, rés. Chateauguay 198

Adélard, mécanicien, Grant 142r

Alfred, charretier, de Tracy 21

Alph, commis, St-Pierre 20

Charles A., mécanicien, Scott 149

D., cord.-machiniste, St-Vallier 563

Ernest E., comptable, St-Vallier 559

Glaviano, commis, Scott 149

Henri, marchand en gros, de Mazenod 132-134

Hubert, emp. s. civil, Pr.-Edouard 260

Hubert, commis taverne, Sous-le-Fort 27

J. A., emp. J. B. Renaud, Avenue des Erables 23

Jean, boucher, Bayard 178

Joseph, prop. de magasin, rés. 5e Rue 130

Joseph, boucher, Halle St-Pierre, rés. Avenue Renaud 41

Joseph, assurances et immeubles, rés. St-Eustache 68.

Joseph, emp. Com. des Liqueurs, Victoria 82

Joseph, valises, des Fossés 64-64½

Joseph, magasin, 5ème Rue 149

**Royer Joseph**, agent d'assurances générales; general insurance agent, repr. les Cies d'assurances Quebec Fire, London & Lancashire, National Liverpool Ass. Co., bureau et rés. St-Eustache 68. Tél. 2-7626

**PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS**

**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**



VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE  
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

142, RUE ST-JOSEPH,

QUEBEC

Royer J. Lucien, Enr., négociant en gros  
Bagot 264

**Royer J.-S.**, gérant-général, J.-B. Renaud  
& Cie, Inc., Avenue de la Tour 86,  
Tél. 2-0101

Jules, étudiant, St-Vallier 559  
Lorenzo, commis, Turgeon 52  
Ludger, épicier, Victoria 115-117, rés,  
Châteauguay 86

**Royer Maurice B.**, S.C.A., I. C. ingénieur  
civil de Langlais, Ricard & Royer,  
Financial Bldg, Côte de la Montagne  
107, Tél. 2-6203—rés. Fraser 226

Mme veuve Clément, Ste-Thé èse 30-34  
Mme veuve C. E., La Canardière 152  
Mme veuve Flavien, de la Reine 366  
Mme veuve L.-C., emp. bureau de poste,  
Avenue Turnbull 1

Mme veuve R., Arago 95  
Mme veuve Théodule, Bayard 178  
Mme veuve Victoria, Bayard 26-28  
Paul Emile, commis, de la Reine 366  
Pierre, corroyeur, St Félix 16  
Romain, Colomb 491

Téléphone, emp. Com. du Port, Prince-  
Edouard 260

Théodule, boucher, (rés.) de la Reine 391  
Théodule, boucher, Dorchester 108-110  
Théophile, emp s. civil, Scott 149

Rudd, Alfred, ass't Stewart, Château Fronte-  
nac, Jeanne d'Arc 141

Ruddick James, manager of the James  
Ruddick Constructions Co., St-Joseph  
229, Que., Chateau St-Louis, appt 108  
Grande Allée 305

Ruel Albert, cordonnier, Kirouac 278  
Alphonse, emp. Herman Young, 3e Ave-  
nue 74

Aubert, agt d'assurance, Pr.-Edouard  
246

Emile, menuisier, Kirouac 242  
Eugène, journalier, Prince-Edouard 246  
F., L. électricien, St Luc 284

Ruel Gaspard, commis, Ave des Oblats 56  
G.-E., notaire, de l'Eglise 87, rés. Ave.  
Lamontagne 30

Henri, cordonnier, Montcalm 92

J.-S., cord.-machiniste, St-Réal 53 1/2

Jean-Baptiste, monteur, Colomb 395

Jos. & Frère, Enr., T.-E. Ruel horlo-  
gers, bijoutiers et opticiens, St-Joseph  
442. Tél. 2-3225

Léon-Zéph., contremaitre-menuisier 10e  
Rue 76

Mlle Honorine, d'Auteuil 61

Mme veuve Damase, Grande-Allée 90

Mme veuve Louis, 3e Avenue 74

Mme veuve Napoléon, d'Aiguillon 192 1/2

Moïse, jr, cordonnier, St-François 508

Napoléon, rentier, Victoria 47

Napoléon, magasin, St François 410 1/2

Napoléon, débardeur, Marie de l'Incar-  
nation 258

Napoléon, jr, acnien menuisier, Co-  
lomb 401

Napoléon, menuisier, St-Sauveur 250

Oscar, emp. C.N.R., 8e Rue 172

P. J., commis voyageur, Ste Ursule 12

Roméo, journalier, St-Joseph 29 1/2

Roméo, emp. Dom. Arsenal, 3e Ave-  
nue 74

T.-E., de Jos Ruel & Frère, Enr., St-  
Joseph 444

Valère, emp. Com. du Port d'Aiguil-  
lon 116

Wilfrid, agt d'assur., d'Aiguillon 114

Wilfrid, vice-prés. et sec.-trés., de Char-  
rier & Dugal, Ltée, Avenue Cartier  
20 1/2, Tél. 6556

Ruelland Alphonse, menuisier, Hermine 261

Arcadius, magasin de nouveautés, 3e  
Rue 122, rés. 4e Avenue 58

Charles, facteur, 2ème Avenue 283

J.-S., charron, Colomb 2, rés. St-  
Vallier 483 (r)

Louis, de Brousseau & Ruelland, mar-  
chand à commission, 1ère Avenue  
475, Tél. 1748

S'il vous faut PEIN-  
TURER ou TAPIS-  
SER votre maison,  
VOYEZ

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

926

Téls.

Magasin { 3-3881  
          { 3-3751  
Bureau { 3-3631

*Outillage moderne.—Ouvriers compétents  
Service prompt et courtois.*

**BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088**

Ruelland Mlle C, modiste de chap., 3e Rue  
172

Mlle Hermine, 1ère Avenue 190

Mlle Laetitia, 1ère Avenue 190

Ruelland Ray., agent de manufacturiers, N.-  
Dame des Anges 133

Louis, rep. Acme Hat, St Joseph 64 rés.

Ruest Emile, emp. C.N.R., 9e Rue 94r

Rusk Charlie, insp. de cuir, 4e Avenue 174 ½

**Russell A. Georges**, gérant Banque Cana-  
dienne Nationale, Basse-Ville. rés.  
Avenue Laurier 307, Tél. 8691

Charles H., night watchman, Jeanne  
d'Arc 5

W. S., Port Warden, St-Pierre 67

Russell Wm, emp. Custom House, Fraser 24

Rutherford Robert T Dr, St-Cyrille 557

Ruthman Edward, rentier, St-Vallier 384

H. D., emp. Anglo-Can. Pulp and Paper  
Co., Crémazie 35

Miss V., Côte d'Abraham 124

Norman, mécanicien, 1ère Avenue 522

Mme veuve A., 10e Rue 80 ½

Mme veuve Albert, Côte d'Abraham 126

Ruthman Packing Co., St-Sauveur 204

Robert F., rentier, 1ère Avenue 522

Walter, évaluateur, Kitchener 45

Ryan Arthur, confectioner, Artillerie 88 ½

**Ryan Gerald G.**, Capt., manager, Green-  
shields & Co., Office: St. Peter 126,  
Tel. 2-4080

Gaspard Lemoine, président

C.-E Martel, vice-président

# RENAUD & CIE

INCORPORÉE

*Importateurs et Négociants*

EN

Porcelaines, Vaisselles, Faiences, Verreries,  
Argenteries, Coutelleries, Émail

*Spécialité: Verre Taillé et Lampes Electriques*

72-74, RUE ST-PAUL

QUEBEC,

Téléphone 2-0866

**A. DESLAURIERS, Ltée**

Constructions de toutes sortes exé-  
cutées sous la surveillance de l'ingénieur  
civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

**P. C. LACASSE Enr.**40, rue de la Fabrique  
QUEBEC*Nous avons un grand choix de thermomètres et de baromètres, de compas, etc.*

Ryan James, express driver, Artillerie 88 ½  
 Joseph, gardener, St-Michel 36  
 Lawrence, gardner, St-Michel 24  
 Michael, Champlain 427  
 Miss Gertrude, Lockwell 102  
 Mrs widow James, Artillery 88 ½  
 Mrs widow Richard, St-Gabriel 15  
 Mrs widow Thomas, Maple Avenue 201  
 Patrick, emp. C.P.R., Artillerie 88 ½  
 Patrick, laborer, Champlain 427  
 Thomas, waiter, St Julia 46  
 W., grocer, Lachevrotière 91-93

**S**

**Safe Cabinet Co of Canada**, "The World Safest Safes, A. Lowerson, agent, Côte d'Abraham 93

Sagola Joseph, emp. Q. Power, 1re Ave 259

**Saguenay Fish & Trading Co., Reg'd.**—  
 Georges H. Martin, rep., Ramsay 11,  
 Tél. 2-6585-2-6586

**Saguenay Line**, (Canada S.S. Lines). M. P. Connolly, agt, Dalhousie 48. Tél. 2-1830

Saillant Arthur, contremaltre, Bon-Pasteur, Berthelot 26  
 Eugène, de Saillant & Lessard, 5e Rue 22  
 Eugène, facteur, St-Olivier 292

**Saillant & Glode**, importateurs et marchands de charbon, Dorchester 305,  
 Tél. 3-3101 et St-Joseph 68

Georges, menuisier, St-Olivier 331  
 Joseph, gardien, St-Eustache 16

Saillant & Lessard, mf chaussures, 4e Rue 35  
**Saillant Louis**, de Saillant & Glode, Lachevrotière 94

Louis-Joseph, comptable, Lachevrotière 94

Philéas, journalier, St-Gabriel 76

Louis, de Saill. & Glode, Lachevrotière 94  
 Octave forgeron, Saunders 76

Saillant R., menuisier, des Commissaires 193r

**Siméon, surt. des travaux de la Commission scolaire**, Marchand 10

Saindon Albert, emp. C.N.R., 3e Avenue 203  
 Ernest, emp. C.N.R., 5e Rue 89  
 Uldéric, comptable, 3e Avenue 203  
 William, ingénieur, C.P.R., 3e Avenue 203

Salles d'Asile, S.S. de la Charité, d'Youville 9

Salle de Pool Moderne Enr., St-Joseph 74  
 J. R. Debellefeuille Huot, prop.

Salle de l'Oeuvre de la Jeunesse, Place Durocher

Salle Papillon, St-Jean 406 ½

Salle des Zouaves, Lachevrotière 2

Salle DeVarennes Dorchester 55 ½

Salle Dufresne, Turgeon 39

**Salle Frontenac**, Joseph de Varennes, propriétaire. Quilles et billards. N. Dame-des-Anges 23-35. Quilles, Tél. 2-2577—Billards, Tél. 2-7642

**Salle Loyola**, d'Autueil 35

Salle Pageot, Richelieu 180

Salle Paroissiale, Limoilou, 8e Avenue 70

Salle Paroissiale N.-D. du Chemin, Chemin Ste-Foy 76

Salle Paroissiale Très St-Sacrement, Chemin Ste-Foy 850

Salle St-Cyr, St-Joseph 74

Salle Union St-Joseph, St-Jean-Baptiste, d'Aiguillon 87

Salmonovietz Bernard, prop. Dominion fur Co., Reg'd, des Prairies 87  
 121 ½ et 187

Salon Bertha, coiffure, St-Jean 453

**Salon de Beauté et Coiffure**, Milles R. et B. Laverdière, St-Jean 302, Tél. 2-1295, Rés. St-Jean 302, Tél. 2-1295

Salon de Beauté, Raoul Coulombe, prop. St-Jean 363

Tel. 2-6636  
 pour

**Boulangerie Modèle**

**T. HETHRINGTON, Ltée**

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

358-364, St-Jean  
 Québec

Salon de coiffure, W. Campagna, prop., 3e Rue 70  
Salon de Coiffure Château St-Louis, app. 2 Grande-Allée 305  
Salonde Coiffure, W. Campagna, prop. 3e Avenue 102

**Salon de Corset "Gossard"**, Mlle G. Roy corsetière—assortiment complet de corsets, corselettes, brassières, etc., St-Stanislas 24, Tél. 2-6598

Salon des Roses, Mme Frs Ouellet St-Jean 121½-189

Salon Liliane, coiffure pour dames, Ste-Claire 8

Salon Lucile, coiffeuse, St-Vallier 329—St-Jean 187

Salon Lucine, coiffeuse, St-Vallier 239

Salon Odile, coiffure, manœuvre, etc., Tremblay Mlle Maria, d'Auteuil 47

Salon Royal, coiffure, pour dames, Simone Lainé, prop., St-Joseph 264½

Salon Venise, Aurélien Langlois, prop., La-liberté 130

Salon Wilhelmine Enr., St-Joseph 389

Salsies George, electrical supt, Anglo C. Puli, Avenue Brown 220, app. 1

Salter Franklin, accountant, Artillery 80  
Mrs widow Samuel, Conroy 20

**Salvation Army Home**, John Van Roon, Ensign, officer in charge, rés. McMahon 1—W. Warwick, J. Allen & E. Hillier, envoy employees. Palace Hill 16. Phone 2-0669.

Sample Wm H., factory supt., Aberdeen 11

Samson Abias, cordonnier, Lavigreur 171

Hill 16. Phone 2-0669. Public ser-

Adolphe, emp. C.N.R., 5e Rue 27½r

Adrien, télégraphiste, St-Gabriel 96

Albert, voy. de commerce, 1e Ave 269½

A.-P., comptable, des Franciscains 211

Antonio, pompier, Notre-Dame des Anges 201

Antonio, ing. de marine, 5e Rue 51

Samson Armand, commis, Richelieu 39  
Charles, dépt. de la marine, Christie 2  
Charles, soudeur, Montcalm 180  
Charles A., emp. civique, Ave Murray 73  
Charles-Eugène, commis, Ozanam 131  
C. Oscar, médecin, St-François 166

**Samson David**, de Samson & Fillion, Ltée, prop. La Cie Industrielle Victor, Enr., Richelieu 39. Tél. 2-4305

Edgar, sr, tailleur en cuir, des Récollets 21

Edouard, ouvrier en bouilloires, Champlain 719

Euclide, facteur, 10e Rue 144

Eudore, tailleur de cuir, Avenue Bigaouette 10

Ferdinand, messenger de banque, St-Jean 23

**Samson & Fillion, Ltée**,—Joseph O. Samson, & David Samson—quincaillers, hardware, St-Paul 339-341-345. Tél. 2-0950, entrepôts, Ancien Chantier 1-3-6-10

Gaudias, emp. Hôtel de ville, du Roi 258

Georges L., emp. Cie Chinie, 3e Avenue 68½ Tél. 2-6443w

Guy, ing. forestier, Ave Cartier 154

J. A., ingénieur à la Douane, St-André 4, rés. Lévis

Jacques Dr, dentiste, St-Jean 52

J.-E., de J.-E. Samson Enr., Park Avenue 109, Tél. 2-6643w

J.-E., Enr., maf. chaussures, bureau, St-Vallier 467, Arago 20 et Caron 1-5. Tél.

J.-Ed., chirurgien, Grande-Allée 167

J. Etienne, registraire Dépt. des Terres & Forêts, Ave Cartier 154

J.-Eugène, président, Le Crédit Municipal, Lée, Côte de la Montagne 147;.

rés rue Commerciale 119, Lauzon. Tél. 75w

**PASTILLES A-D (anti-douleur)**

**Pharmacie JOLICOEUR**

338, Rue St-Jean

Souverain ce Montraux de tete, Nevralgie, Grippe, Lumbago et toutes douleurs

**The Rexall Drug Store**

Tel. 2-5151

QUEBEC

# LEFEBVRE

La plus ancienne maison  
de Québec.

**FLEURS NATURELLES** En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

**54. COTE DU PALAIS** - - TEL. BUREAU 2-0472  
TEL. RES. 2-71883

**Samson J.-H.**, gérant, Singer Sewing Machine Co., rés. Bagot 214

Joseph, agent d'assurances, Avenue Désy 19

Joseph, mouleur, Bayard 52

Joseph, emp. Hubert Moisan, Kirouac 49

**Samson Joseph O.**, député Québec-Centre, de Samson & Filion, Ltée, Richelieu 39. Tél. 2-4305

Jos. jr, de Samson & Filion, Ltée, Richelieu 196

J. R., emp. Jackson & Co., Ave Bougainville 63

J. T., de Samson & Filion, Richelieu 196

J. Wilfrid (Dr), bureau et rés. 1re Avenue 254-256

J. W., serrefreins C.N.R., d'Aiguillon 132

Lauréat, typographe, des Récollets 21

Léon, emp. Anglo C. Pulp, 2e Rue 96

Lucien, cuisinier, St-Pierre 36 1/2

**Samson & Matte**, notaires, édifice Quebec Power, St-Joseph 229, Tél. 5169-5170

Mathieu, médecin, hôpital St-Michel 1

Archange, La Canardière

Maurice, comptable, Ave Cartier 154

Mlle, d'Auteuil 41A

Mme veuve B.-D., St-Gabriel 84

Mme veuve C., Scott 54

Mme veuve Joseph, Dollard 43

Mme veuve Louis, ménagère, St-Valier 1044

Mme veuve Virginie, St-Cyrille 166

Odilon, orroyeur, Lavigueur 171

Odina, conducteur, St-Vallier 254

Omer, imprimeur, de l'Eglise 49

Paul, emp. Com. du Port, Hamel 3

Paul, commis, Richelieu 39

**Samson Paul**, notaire, de Samson & Matte, Immeubles, débentures, assurances, placements d'argent. St-Joseph 229. Tél. 5169—rés. St-Cyrille 166, Tél. 6083

Samson Robert, emp. s. civil, Ave Cartier 154

Raoul, peintre, St-Vallier 1044

Samson T., Travelling Passenger Agt, C.N.R. du Fort 7, rés. Ave Holland 172

**Samson Wilfrid**, échevin quart. Champlain, siège No 2, contracteur, res. Château Champlain, St-Paul 405

**Sanatorium de Mastal**, La Canardière (Mastal, Tel. 2-1950)

**Sanatorium Vétérinaire de Québec**—Dr John D. Duchêne, M.V., propriétaire. Spécialité: chirurgie, Ste-Marguerite 118 1/2. Tél. 2-2132—rés. Ave des Bernières 74

**Sanctuaire de Notre-Dame de Roc-Amadour**, 1ère Avenue 303

Sangster Walter, car inspector C.P.R., 10e Rue 121

William, operator, Richelieu 49 1/2

Sanna, Charles, journalier, 3e Avenue 285

Emile, chauff. d'auto, 3e Avenue 284

Sansagrin Arthur, commis, Dollard 89

Ernest, pompier, St-Mathias 126

Evariste, emp. Bell Tel., Dablon 11 1/2

Fred, cond. de taxi, Arago 24

Hector, charretier, d'Aiguillon 110

Joseph, pompier, Turgeon 42

Léo, journalier, des Prairies 112

**Mme veuve Joseph**, d'Aiguillon 135 1/2

Oscar, chauff.-mécanicien, St-Lue 67

Réné, journalier, des Prairies 112

Sansfaçon Albert, peintre, Turgeon 51

Alexandre, commis, Richelieu 328 1/2

Alfred, cordonnier, Richardson 363 1/2

Alfred J., ent.-peintre, Richardson 306

Anselm, fab. de dyes, Morin 106

& Frère, bijoutiers, St-Jean 280

Edouard, cordonnier, Durocher 132

H., chauff. d'auto, Richardson 310

J. B., emp. Maranda & Labrecque

Corinne 26

J. Chs., de Sansfaçon & Frère, St-

Patrice 93 1/2

Joseph, agent d'assurances, LaSarre 7



Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P.-T. LEGARE, Limitée**

Sanfaçon Mme, Richardson 363½  
Omer, gardien de la paix, Route Bell 250  
Sanfaçon Paul-Emile, de Sanfaçon & Frère, St-Patrice 93½  
Philéas, mfr d'emporte-pièces, de Bernières 131 et St-Vallier 536  
Rosario, agent, Marie de l'Incarnation 104  
U. Théo., électricien, Châteauguay 245  
Santerre Adélar, emp. de douane, St-Patrice 93  
Albert, emp. B. de Poste, Avenue Bougainville 14  
Louis, ing. C.N.R., 3e Avenue 177  
Mlle Estelle, Berthelot 29¾r  
Mme veuve Avelin, Richardson 209  
Sarault Raoul, contremaitre, Roberval 20  
Sasseville Georges, mécanicien, 4e Avenue 33  
Georges, anc. cordonnier, du Pont 23  
Mlle Imelda, St-Joachim 43  
Saucier Adélar, épicerie et rés., St-François 536-538  
J., révd frère, portier, RR. PP. O.M.I., Avenue des Oblats 15  
J.-E. Cordonnier & rés. La Canardière 3  
Jean-Paul, agent d'assurances, Avenue Cartier 32½  
Mme veuve François, Avenue Cartier 32½  
Rodolphe, agent d'assurances, Avenue Cartier 32½  
S. A., agent d'assurances, Aberdeen 32. Tél. 2-0832  
Saul H. C. John, forgeron, Papineau 39  
Sauvage Eugène, tailleur en fourrures, St-Joachim 427  
Robert, ing. civil, St-Gabriel 79  
Sauvageau Arthur, ouv. en fer, de Courcelles 39  
Benjamin, emp. Com. du Port, Ave des Oblats 270  
Charles, ouv. en fer, Marie l'Incarnation 92

Sauvageau Oscar, cond de camion.  
Maurice, journalier, Matie de l'Incarnation 83e  
Sauviat Arthur, étalagiste, 2e Avenue 255  
C. J., restaurant, St-Patrice 122  
E., peintre d'enseignes, des Fossès 126  
G.-E., rentier, St-Joseph 56  
Savage Robert, St-Gabriel 6  
Savard Abraham, jr, cordonnier, St-Sauveur 156  
**Abraham, sr, cordonnier, St Luc 260**  
Albert, emp. C.N.R., 3e Avenue 287  
Albert, cond. d'auto, Jeanne Mance 94  
Alexandre, emp. à "L'Action Catholique", Ste-Hélène 41  
Alexis, journalier, 2e Rue 172  
Alfred, maçon, Morin 135-137  
Alfred. cordonnier, St-Germain 142  
**Savard Alfred, C.R., avocat, advocate, de Savard & Savard, St-Pierre 126, Téls 2-8600-2-8601—rés. Avenue Ste-Geneviève 25. Tél. 2-8009.**  
Almanzor, ent., menuisier, Ozanam 69  
Arthur, commis B. de Poste, 14e Rue 4  
Arthur, journalier, Anna 80  
**Savard Arthur, B.A., B.C.L., avocat, advocate, de Savard & Savard, St-Pierre 126, Téls. 2-8600-2-8601—rés. Fraser 266. Tél. 4492**  
Charles, cond. d'auto, St-Louis 79  
Charles, emp. Maranda & Labrecque, Montcalm 200  
Chs-Henri, commis quincaillier, 4e Avenue 182½  
Chs, journalier, Napoléon 198  
Cléophas, anc. grt Théâtre, Bayard 130  
Cyrille, bijoutier, 10e Rue 77  
Delphis, gard. de nuit, Sherbrooke 37  
Donat, imprimeur, du Roi 105  
D., professeur, Richelieu 101  
Edmond, relieur, Jérôme 78  
Edmond, voy. de com., Montcalm 166  
Elz., emp. Com. du Port, Ave Cartier 53

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISER votre maison, VOYEZ

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

931

Téls.

Magasin 3-3881

Bureau } 3-3751

{ 3-3631

*Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le*

# BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Savard Elz. sr, agent d'immeubles, Chemin  
Petite Rivière

Elzéar, forgeron, Colomb 223

Emile, emp. C.P.R., Smith 12

Emile, journalier, Hermine 256½

Emile, journalier, Ave Taschereau 37

**Savard Ernest, Ltée**, banquiers et courtiers, gérant local, St-Pierre 111. Tél. 2-6486

Savard, Gélinas & Plow, courtiers, St-Pierre 111

Eugène, gardien Imperial Oil, Boisseau 159

Eutrope, menuisier, Châteauguay 13

F. Cyrille, forgeron, des Commissaires 77 et de la Reine 242

Félix, corroyeur, St Benoît 25

Frédéric, commis marchand, 1re Avenue 184½

F.-X., Q.M.S.T., Cove Field Barracks

Gaudias, emp. Com. des Liqueurs, Ste-Marguerite 188

Geo., insp. bureau d'hygiène, Artillerie 128

Georges, journalier, Ste-Thérèse 123½

Gérard, commis, St-Olivier 330½

Gustave, journalier, 5e Rue 143

Gustave, comptable, de Mazenod 31

Henri, emp. C.N.R., 8e Avenue 159

Hector, commerçant, 6e Rue 86½

Honoré, commerçant, Hermine 249

Jac., maître boulanger, rés. et atelier, St-Sauveur 246

Jacques, journalier, des Commissaires 169

**Savard Jacques**, entrepreneur général  
Spécialité: menuiserie, (ateliers), St-Olivier 235-241, (rés.) Richelieu 230¾  
Bureau: Tél. 6383, rés. Tél. 7119  
(voir annonce page de couleur)

J.-A., voy. de commerce, Ave Hamilton 8

Savard J.-B., commerçant de chevaux, Ave  
Renaud 38

J. B., sectionnaire, Marie de l'Incarnation 84

J.-B., herboriste, Hermine 247

Jean, sr, cordonnier, Blvd Langelier 47

Jean, jr., cordonnier, Morin 316

Jérémy, emp. Q. Ry, St-Bernard 3

Jos.-D., emp. Chronicle Telegraph, Artillery 19

Jos.-D., plombier, Lafayette 98

J.-Henri, emp. C.N.R., 3e Avenue 275

J.-L., rep. Columbia Phonograph Co., St-Joseph 251, rés. Blvd des Alliés 22

J. O., épiciier, Carillon 152-154

Johnny, mécanicien, St-Félix 2

J.-Omer, comptable, Jacques Savard, Richelieu 230

Joseph, tailleur de cuir, Ste-Hélène 41

Joseph, charron, 3e Avenue 261½

Joseph, militaire, Daniel 8

J. emp. B. de Poste, Ave Turnbull 7

Joseph, charpentier, Lafayette 62

Joseph, mécanicien, Champfleury 59

**Savard Joseph**, notaire, de la Banque Royale, (succ. St-Sauveur), notary—St-Vallier 802, Tél. 8941, rés. St-Vallier 800

Joseph Omer, de Jacques Savard, Richelieu 95, Tél. 2-7060

**Savard Joseph**, marchand-épiciier, grocer. Assortiment complet et de qualité supérieure d'une véritable épicerie de famille. Spécialité de produits avicoles, fruits et poissons, St-Jean 35 (vis-à-vis la côte du Palais), Tél. 2-5630 et 2-5631; rés. St-Jean 33, Tél. 2-0567w

Jules, insp., Maryland Casualty Co., St-Pierre 126. Tél. 2-8600, rés. Petite Rivière

Léandre, voy. de commerce, Blv'd des Alliés 22

Léonce, Côte Ste-Geneviève 86

## A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

**La Maison P. C. LACASSE Enr.**

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison  
au CanadaSavard Léonidas, com. voyageur, St-Joa-  
chim 70½

Léger, charretier, du Roi 105

Louis, barbier, des Bains 79, res. des  
Commissaires 114

Louis, cord.-machiniste, St-François 513

Luc, agent d'assurances, 8e Rue 148

Ludger, mécanicien, 8e Avenue 83

Marcel, comptable, Fraser 75

Mlles G., L. &amp; G., St-Jean 192, App. 6

Savard Mlle Louise, sténographe, St-Vallier  
1257

Mlle Rose, Ste-Marguerite 84

Mme veuve Alfred, St-Vallier 187

Mme veuve Alfred, 4e Avenue 81

Mme veuve Dorilla, 2e Rue 69

Mme veuve Emile, St-Jean 63

Mme veuve Félix, 9e Rue 88

Mme veuve Louis, Ave des Oblats 74

Mme veuve Louis, Alfred 33

Mme veuve Louis, Durocher 221

Mme veuve Téléphore, St Vallier 1257

Napoléon, snr, pâtissier, 1e Avenue 160

Napoléon, jr, pâtissier, 1er Avenue 160

Noel, emp. Elz. Fortier, 2e Avenue 197

Onésime, barbier, Hermine 249½

Onésime, commerçant, Dollard 120

P. G., rentier, Victoria 161

P. H., inspecteur, Com. des Liqueurs,  
1e Avenue 221Paul, de Bélanger, Savard & Bourget,  
arpt.-géomètre, St-Vallier 1257, rés.  
St-Cyrille 492Phidyme, emp. B. de Poste, Marie-  
Louise 55Philippe, commis, dépt. de la Marine  
Lafayette 72

Pierre, journalier, Napoléon 205

Pierre, laitier, Lafayette 15

Pierre, commerçant de chevaux, St-  
Bernard 93

Pierre, charretier, Franklin 142

Pierre, contremaitre, menuisier, 10e  
Rue 77René, imprimeur, Richardson 89, rés.  
St-Vallier 657

Savard Roméo, boucher, 4e Ave 81

Rosaire, emp. s. civil, Scott 90

**Savard & Savard** — Alfred Savard, C.R.,  
Arthur Savard, B.A., B.C.L.—Avo-  
cats advocates. Edifice Dominion,  
St-Pierre 126. Télé 2-8600-2-8601

Sévérin, contremaitre, du Roi 105

T., mécanicien, Ste-Marguerite 13

Théodore, maréchal-ferrant Boisseau  
243½ rés. 247

Thomas, journalier, Hermine 297

Ulysse, emp. Les Enchèères Baillargeon,  
Morin 117Wilbrod, ing., Gale Curiosity Shop, Ri-  
chelieu 41RWilbrod, laitier et commerçant de va-  
ches, Marie de l'Incarnation 170-172Wilbrod, ing.-stationnaire, Montcalm  
148

Wilfrid, journalier, St-Ambroise 148

Savary Arthur, journalier, Fleurie 39

Charles, emp. s. civil, Ch. Ste-Foy 586

Edouard, voy. de commerce Latou-  
relle 192

Henri, menuisier, St-Laurent 33-35

Joseph, chauffeur, Fleurie 39

Joseph, contremaitre relieur, St-Augus-  
tin 3½

Louis, Côte Ste-Geneviève 80

Mlle Léa, Latourelle 127

Roméo, ing. civil, des Franciscains 126

Saveille Mrs widow Arthur, Aberdeen 114

**Saving Waste Paper Co.**, agents de presses à  
papier, Clovis Aubert, gérant, Bu-  
reau, 290 La Canardière, Entrepôt,  
St-Roch 85**Savings Bank (La Caisse d'Economie de  
N.-D. de Québec)**, 21 St. John street;  
10 branch offices in Quebec and 2 in  
Levis.

Savoie Denis, emp. Q. Ry, Carillon 181

J.-H., ing. forestier, St-Cyrille 314

Mme veuve F.-X., des Franciscains 157

**THE  
BEST  
BISCUITS****T. HETHRINGTON Ltd****LES  
MEILLEURS  
BISCUITS**

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

Savoie Narcisse, secrétaire du ministère de l'Agriculture, Ave de La Tour 2

Pierre, cordonnier, Chénier 27

Saw Wah, laundry, D'Youville 13

Scallen John, policeman, St. Michael 49

Thomas, détective, Scott 37

W., laborer, Lockwell 4

Schaeter Harry A., of The Royal Store, St-Joseph 251 Tél. 6437j

Scheffers Arthur, journalier, Champlain 717

Mme veuve Narcisse, Champlain 717

School of Our Lady of Perpetual Help, Champlain 497

**Schools**—(see page information)

Schutz Fred, emp. C.N.R., d'Avaugour 20

Schwartz Wartz Z., fur dealer, des Prairies 68

Schwartzbord Jacob, prop. Comfort Clothing Store, St-Joseph 13

Seofield Rob, ing. loc., C.N.R., 10e Rue 163

Scolasticat des Revds Pères de Ste-Croix, maison d'étude, L. Morneau, R. P., supérieure, Ste-Famille 23r

Scott Arthur A., emp. Ang. C. Pulp, Avenue Brown 149

Arthur D., of H. S. Scott & Co., Reg'd, Moncton Avenue 136

**Scott Arthur E.**, General Insurance Agent. Agent for:

North British & Mercantile Ins. Co., Ltd, of Edinburgh (Fire and Life)

The AEtna Ins. Co., (Fire)

Commercial Union Ass. Co., Ltd, of London, Eng.

Boiler Inspection & Ins. Co., of Canada

London Guarantee and Acc. Co., Ltd

Fidelity Phoenix Fire Ins. Co., of N. Y.

New Hampshire Fire Ins. Co. of Manchester, N. H.

Northern Ass. Co. Ltd. of London, Eng

St. Peter 85, Phone 2-0544—res. La-porte 10. Phone 2-4310

Scott Arthur E. P., notary, of Meredith, & Meredith, Simard 2, Tel. 7278

**Scott B. S.**, manager, J. A. Scott, Ltd, St. Vallier 566, Tel. 9530 —res, Châteaueau Frontenac

Daniel S., civil engineer, St-Cyrille 517  
D. W., charcutier, Avenue des Oblats 280-282

**Scott Fred. G.**, Ven. Archdeacon, M. A. D.C.L., Rector St. Matthew's Church Simard 2. Phone 7278

Geffrey, emp. Bank of Montreal, La-porte 10

**Georges C.**, Custom House broker, St. Paul 39. Tel. 2-3010, res. Ave Des Bernières 18

H., emp. Harb. Commission, Conroy 40

Hope, broker, rés. Ave Cartier 180

Herbert E., of H. S. Scott & Co., Reg'd, Avenue des Erables 166

**H. S. & Co**, Reg'd, hardware, St Peter 60

**James G.**, gentleman, St. Louis 80. Tel. 2-0518

James, emp. Quebec —ower shops, 3e Avenue 342½

**Scott J. A., Limited**, leather merchants and repres. The Anglo Canadian Leather Co., Ltd, St. Vallier 566-570, Tel. 9530

**John**, carter, Lachevrotière 47

**Miss R. R.**, St Ann 106. Morrin College Court 1

Robert, emp. C.P.R., du Roi 258

Thomas, 3e Avenue 342½

Scouler Douglas, waiter, Ste-Angèle 24

**Scully E.**, R. F. C.S.S.R., Grande-Allée 250

Miss Mart Ann, Artillerie 136

Owen, machinist, St Eustache 79

Thomas V., clerk, Avenue de Salaberry 80

Seaborne Johnny, journalier, Hermine 154½

Henry, journalier, St-Alphonse 18

R. L., of Donnacona Paper Co., St. Cyrille 503

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.*

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-07